



Организация Объединенных Наций

**Детский фонд Организации
Объединенных Наций**

**Финансовый доклад и
проверенные финансовые
ведомости**

**за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2005 года, и**

доклад Комиссии ревизоров

**Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят первая сессия
Дополнение № 5B (A/61/5/Add.2)**

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят первая сессия
Дополнение № 5В (А/61/5/Add.2)

Детский фонд Организации Объединенных Наций

**Финансовый доклад и проверенные
финансовые ведомости**

**за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря
2005 года, и**

доклад Комиссии ревизоров



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2006

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Содержание

| <i>Глава</i> | <i>Стр.</i> |
|---|-------------|
| I. Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 1 |
| II. Доклад Комиссии ревизоров | 3 |
| Резюме | 3 |
| A. Введение | 8 |
| 1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не были выполнены в полном объеме | 9 |
| 2. Основные рекомендации | 10 |
| B. Координация между надзорными органами | 12 |
| C. Детальные заключения и рекомендации | 12 |
| 1. Финансовый обзор | 12 |
| 2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций | 16 |
| 3. Формат финансовых ведомостей и указываемые в них данные | 16 |
| 4. Обязательства в связи с ежегодным отпуском и в связи с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию | 21 |
| 5. Имущество длительного пользования | 21 |
| 6. Дебиторская и кредиторская задолженность | 22 |
| 7. Обновление руководств ЮНИСЕФ по методам ведения бухгалтерского учета и финансовой отчетности | 23 |
| 8. Списание со счетов недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества | 24 |
| 9. Выплаты <i>ex gratia</i> | 25 |
| 10. Руководство Отделом по сотрудничеству с частным сектором | 25 |
| 11. Управление по чрезвычайным программам | 31 |
| 12. Отдел снабжения | 35 |
| 13. Последствия цунами в Индийском океане | 42 |
| 14. Межучрежденческая координация | 55 |
| 15. Управление внутренней ревизии | 72 |
| 16. Административные канцелярии | 77 |

| | |
|---|-----|
| 17. Информационные технологии | 83 |
| 18. Страновые проверки | 90 |
| 19. Мошенничество и предполагаемое мошенничество | 90 |
| D. Выражение признательности | 91 |
| Приложение. Краткая информация о положении дел с осуществлением рекомендаций, сформулированных Комиссией ревизоров в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года | 92 |
| III. Заключение ревизоров | 94 |
| IV. Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 95 |
| A. Финансовые ведомости | 96 |
| Ведомость I. Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 96 |
| Ведомость II. Активы, пассивы, резервы и остатки средств на 31 декабря 2005 года | 98 |
| Ведомость III. Поступления наличности за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 99 |
| Ведомость IV. Ведомость ассигнований на двухгодичный период 2004–2005 го- дов по состоянию на 31 декабря 2005 года | 100 |
| Ведомость V. Все финансовые ресурсы за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 101 |
| Ведомость VI. Состояние финансирования утвержденных регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление на 31 декабря 2005 года | 102 |
| Ведомость VII. Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 103 |
| Ведомость VII-1. Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии регулярных ресурсов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 109 |
| Ведомость VII-2. Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии дополнительных средств за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 114 |
| Ведомость VII-3. Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года | 119 |
| B. Примечания к финансовым ведомостям | 123 |

| | |
|---|-----|
| С. Таблицы к финансовым ведомостям | 136 |
| Таблица 1. Полученные или объявленные взносы в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2005 года | 136 |
| Таблица 2. Взносы, причитающиеся в счет регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление, по состоянию на 31 декабря 2005 года | 147 |
| Таблица 3. Целевые фонды в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2005 года | 151 |

Приложения

| | |
|--|-----|
| I. Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств за годы, закончившиеся 31 декабря 2004 года и 31 декабря 2005 года | 152 |
| II. Глоссарий некоторых терминов ЮНИСЕФ | 154 |

Препроводительные письма

8 июня 2006 года

Во исполнение положения 13.3 Финансовых положений ЮНИСЕФ имею честь представить финансовый доклад и финансовые ведомости за двухгодичный период 2004–2005 годов. Эти ведомости были подготовлены и подписаны Контролером.

Копии этих финансовых ведомостей препровождаются также Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам.

(Подпись) Энн М. **Винеман**
Директор-исполнитель

Председателю Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

28 июля 2006 года

Имею честь препроводить Вам доклад Комиссии ревизоров о финансовых ведомостях Детского фонда Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года.

(Подпись) Гильермо **Караге**
Председатель Комиссии ревизоров Филиппин
Председатель Комиссии ревизоров
Организации Объединенных Наций

Председателю Генеральной Ассамблеи
Организации Объединенных Наций
Нью-Йорк

Глава I

Финансовый доклад за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года

Введение

1. Настоящим Директор-исполнитель Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) представляет финансовый доклад ЮНИСЕФ, сопровождаемый 10 ведомостями и дополненный тремя таблицами. Из них ведомости I, II, III и IV представляются в соответствии с форматами, согласованными Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций (КСР) в качестве шага к обеспечению единообразия счетов учреждений системы Организации Объединенных Наций. В финансовом докладе представлены финансовые итоги деятельности ЮНИСЕФ в 2004 и 2005 годах. Основные положения кратко изложены в нижеследующих пунктах.

Поступления

2. Общий объем поступлений ЮНИСЕФ за двухгодичный период 2004–2005 годов составил 4715 млн. долл. США. За период 2004–2005 годов взносы в ЮНИСЕФ делали правительства практически всех промышленно развитых и развивающихся стран. Объем поступлений по линии регулярных ресурсов составил 1579 млн. долл. США, по линии прочих (регулярных) ресурсов — 1616 млн. долл. США и по линии прочих (чрезвычайных) ресурсов — 1520 млн. долл. США. Поступления ЮНИСЕФ в разбивке по их источникам распределяются следующим образом: 58 процентов (2733 млн. долл. США) поступило от правительств; 36 процентов (1720 млн. долл. США) — в результате проведения кампаний по мобилизации средств, продажи поздравительных открыток и в виде частных пожертвований; и 3 процента (116 млн. долл. США) — из различных источников, включая переоценку стоимости активов и пассивов с учетом поступлений в виде процентов и колебаний валютных курсов. По линии межучрежденческих договоренностей были получены взносы в размере 146 млн. долл. США (3 процента).

Расходы

3. Расходы ЮНИСЕФ за двухгодичный период 2004–2005 годов составили 3791 млн. долл. США. Эта сумма включала 1185 млн. долл. США на сотрудничество по программам, финансируемым за счет регулярных ресурсов, 1401 млн. долл. США — на сотрудничество по программам, финансируемым за счет прочих (регулярных) ресурсов, и 1025 млн. долл. США за счет прочих (чрезвычайных) ресурсов. Остальные расходы в сумме 180 млн. долл. США были связаны с управлением и административным обслуживанием.

Вспомогательные поставки

4. В двухгодичном периоде 2004–2005 годов ЮНИСЕФ осуществлял вспомогательные поставки от имени третьих сторон на общую сумму

305 млн. долл. США. Эти поставки не отражены в финансовых счетах ЮНИСЕФ, хотя и осуществляются в рамках административных структур организации.

Целевые фонды

5. Целевые фонды, не относящиеся к программам, утвержденным Исполнительным советом ЮНИСЕФ, не проводятся по финансовым счетам ЮНИСЕФ в качестве поступлений и расходов. Эти фонды используются главным образом для покрытия расходов на товары и услуги, которые ЮНИСЕФ приобретает на возмездной основе от имени правительств, других учреждений системы Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций. За двухгодичный период 2004–2005 годов на счета целевых фондов ЮНИСЕФ поступили наличные средства на общую сумму 1294 млн. долл. США.

Денежная наличность

6. ЮНИСЕФ располагает наличными средствами на общую сумму 2195 млн. долл. США (включая неизрасходованный остаток целевых фондов в размере 337 млн. долл. США). Средства на сумму 2194 млн. долл. США хранятся в первоклассных банках, в том числе 2125 млн. долл. США на срочных процентных депозитных счетах и 69 млн. долл. США — на текущих банковских счетах. Кассовая наличность составляет 1 млн. долл. США.

Утвержденные программы

7. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов Исполнительный совет утвердил на новые программы в интересах детей в странах, с которыми сотрудничает ЮНИСЕФ, а также на региональные и межрегиональные проекты сумму в размере 4153 млн. долл. США. Эта сумма включает 886 млн. долл. США на программы, финансируемые за счет регулярных ресурсов ЮНИСЕФ, и 1767 млн. долл. США на проекты, которые, согласно решениям Совета, заслуживают поддержки и которые финансировались за счет объявленных в 2004–2005 годах взносов в счет дополнительных средств. Эта сумма включает также 1500 млн. долл. США на проекты, финансируемые за счет объявленных взносов на цели чрезвычайной помощи и восстановления.

(Подпись) Энн М. Винеман
Директор-исполнитель
Детского фонда Организации
Объединенных Наций

Глава II

Доклад Комиссии ревизоров

Резюме

Комиссия ревизоров провела ревизию операций Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) в его штаб-квартире в Нью-Йорке, в Отделе снабжения в Копенгагене (Дания) и в Отделе по сотрудничеству с частным сектором в Женеве (Швейцария), а также в 11 страновых отделениях.

Помимо ревизии счетов и финансовых ведомостей за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года, Комиссия провела также ревизию операций ЮНИСЕФ в соответствии с финансовым положением 7.5 Организации Объединенных Наций.

Комиссия опубликовала заключение ревизоров без оговорок о финансовых ведомостях, касающихся операций Детского фонда Организации Объединенных Наций за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года, которое изложено в главе III.

Выполнение предыдущих рекомендаций

В соответствии с резолюцией 48/216 В Генеральной Ассамблеи от 23 декабря 1993 года и документом A/60/234 от 23 декабря 2005 года Комиссия проанализировала также меры, принятые администрацией в целях осуществления рекомендаций, вынесенных Комиссией в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года. Из общего числа 56 рекомендаций 37 (66,1 процента) были выполнены, 18 (32,1 процента) выполняются и 1 (1,8 процента) не выполнены. Из 19 еще не выполненных рекомендаций 17 (89,5 процента) касаются двухгодичного периода 2002–2003 годов и 2 (10,5 процента) — двухгодичного периода 2000–2001 годов.

Координация между надзорными органами

Комиссия постоянно координирует с другими надзорными органами и экспертами свою деятельность по планированию своей ревизионной деятельности, чтобы избежать дублирования усилий. Это включает учет работы, которую планируют или уже проделали другие надзорные органы, для того чтобы определить, насколько можно полагаться на работу этих органов. В рассматриваемом двухгодичном периоде определить это помог также проведенный Комиссией обзор деятельности Управления внутренней ревизии ЮНИСЕФ.

Финансовый обзор за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года

Общий объем поступлений составил 4,7 млрд. долл. США, а общий объем расходов достиг 3,8 млрд. долл. США. В период с 31 декабря 2003 года по 31 декабря 2005 года объем неизрасходованных по состоянию на конец года средств увеличился с 1 млрд. долл. США до 1,9 млрд. долл. США, в то время как объем наличности и срочных вкладов увеличился более чем вдвое: с 1 млрд. долл. США до 2,2 млрд. долл. США. С учетом этих обстоятельств Комиссия указала на необходимость провести ревизию устойчивого увеличения портфеля проектов ЮНИСЕФ, финансируемых из дополнительных источников.

Управление Отделом по сотрудничеству с частным сектором

Объем чистых поступлений Отдела по сотрудничеству с частным сектором достиг в течение этого двухгодичного периода 1,6 млрд. долл. США. Комиссия отметила, что:

- а) договоренности с национальными комитетами ЮНИСЕФ не содержат приложений о финансовой отчетности и переводе средств;
- б) учет поступлений из регулярных и дополнительных ресурсов не унифицирован;
- с) ЮНИСЕФ должным образом не указывает общий объем своих вспомогательных расходов ни в отношении деятельности, приносящей доходы, ни в отношении помощи по программам; и
- д) имеются дополнительные возможности для развития приносящей доходы деятельности частного сектора в странах с формирующейся экономикой.

Управление Отделом по чрезвычайным программам

Объем финансирования ЮНИСЕФ программ чрезвычайной помощи и помощи по восстановлению увеличился более чем втрое: с 0,4 млрд. долл. США в 2000–2001 годах до 1,5 млрд. долл. США в 2004–2005 годах. Бюджет Управления по чрезвычайным программам составил 13,1 млн. долл. США. Управление отвечает за укрепление потенциала ЮНИСЕФ по оказанию помощи в ситуациях и поддержке страновых отделений, которые занимаются чрезвычайными ситуациями. Комиссия отметила, что:

- а) подотчетность подразделений штаб-квартиры представляется недостаточно четкой для выполнения основных обязательств ЮНИСЕФ в интересах детей в чрезвычайных ситуациях;
- б) выявление персонала, требуемого для участия в мероприятиях по оказанию помощи в чрезвычайных ситуациях, зависит от формирования «резерва талантов» для его использования в чрезвычайных ситуациях, и что решение этого вопроса затягивается;
- с) качество и масштаб планов готовности к чрезвычайным ситуациям и принятия соответствующих мер не везде одинаковы.

Управление Отделом снабжения

Отдел снабжения осуществил в течение этого двухгодичного периода поставки на 1,5 млрд. долл. США, из которых 116 млн. долл. США (7,9 процента) составили поставки в рамках чрезвычайной помощи. Комиссия отметила, что:

- а) компоненты, касающиеся снабжения и материально-технического обеспечения планов готовности к чрезвычайным ситуациям и принятия соответствующих мер, не всегда достаточно детализированы;
- б) доля отделений на местах, которые используют автоматизированный модуль планирования поставок, является недостаточной;
- с) Отдел не в полной мере выполняет правила о разграничении обязанностей по удостоверению счетов-фактур; и

d) разработка совместно с частной компанией электронных шкал осуществлялась с 1992 года без соблюдения достаточных мер предосторожности, в результате чего было списано 3,5 млн. долл. США.

Цунами в Индийском океане

В своем призыве об оказании срочной помощи жертвам стихийного бедствия в Индийском океане ЮНИСЕФ просил предоставить 362,2 млн. долл. США. К маю 2006 года он получил, как в ответ на этот призыв, так и помимо этого, 672,3 млн. долл. США, из которых 200,7 млн. долл. США были израсходованы в 2005 году. Комиссия отдала должное ЮНИСЕФ за то, что принятые им меры соответствовали основным обязательствам в интересах детей в чрезвычайных ситуациях, несмотря на исключительно трудные условия. Она также отметила, что:

a) национальные комитеты продолжали делать пожертвования для оказания помощи жертвам цунами даже после того, как ЮНИСЕФ сообщил, что его потребности удовлетворены полностью;

b) отделения в Индонезии и на Мальдивских островах получили средства на 3–5 лет, хотя они не составили многолетние бюджеты и планы работы;

c) ЮНИСЕФ оказывал помощь по отраслевому и географическому принципу общинам, которые непосредственно не пострадали от цунами, предварительно не заручившись при этом ни в одном случае ясным согласием доноров;

d) хотя качество и количество нанятого персонала в целом соответствовали необходимым требованиям, все же были отмечены задержки с наймом некоторых категорий сотрудников по временным срочным контрактам;

e) основные нормы финансового контроля за осуществлением закупок соблюдались, однако из-за неудовлетворительного планирования поставок и распределения товаров были сделаны ненужные закупки;

f) не была произведена должная оценка финансового и административного потенциала партнеров, и он не был надлежащим образом укреплен, прежде чем оказывать им помощь наличными;

g) финансовые процедуры, использованные Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) при непосредственном осуществлении строительных объектов ЮНИСЕФ, были неудовлетворительными; и

h) содействие ЮНИСЕФ межучрежденческой отраслевой координации в сфере водоснабжения и санитарии было неравномерным и неэффективным.

Межучрежденческая координация

Комиссия провела обзор участия ЮНИСЕФ в межучрежденческой координации в пяти выборочных отделениях на местах (Бразилия, Демократическая Республика Конго, Индия, Китайская Народная Республика, Сербия и Черногория). Она провела также обзор вклада ЮНИСЕФ в осуществление межучрежденческой координации в сфере закупок и информационной технологии (планирование ресурсов предприятий). Комиссия отметила, что:

- a) участие представителей и сотрудников ЮНИСЕФ в координационных совещаниях на местах было неравным как с точки зрения географии, так и по времени;
- b) ни одно из отделений ЮНИСЕФ, в которых проводился обзор, не размещается в общих помещениях Организации Объединенных Наций, и они были мало заинтересованы в том, чтобы работать в таких общих помещениях;
- c) несмотря на результаты многочисленных диагностических мероприятий, свидетельствующих о преимуществах общего подхода, сфера использования общих служб в странах, где проводился обзор, весьма ограничена;
- d) значение общего анализа по стране/Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития для страновых отделений ЮНИСЕФ не одинаково;
- e) ЮНИСЕФ никак не содействовал совместному осуществлению на уровне районов проекта в области согласованных мер по борьбе с ВИЧ/СПИДом с помощью мер по укреплению потенциала и просветительской деятельности в Индии;
- f) несмотря на определенные успехи, достигнутые в совместной борьбе с ВИЧ/СПИДом в Китае, проекты учреждений Организации Объединенных Наций по борьбе с ВИЧ/СПИДом в этой стране частично дублируют друг друга;
- g) ЮНИСЕФ не заключил рамочного соглашения о закупке фармацевтической продукции со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ);
- h) хотя на складах ЮНИСЕФ хранятся непродовольственные товары Управления Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), эти организации не согласовывают свои заказы на одни и те же или аналогичные товарные статьи; и
- i) ЮНИСЕФ установил хорошие контакты с другими международными фондами, программами и учреждениями в контексте перевода системы начисления заработной платы в систему планирования общеорганизационных ресурсов.

Управление внутренней ревизии

Комиссия провела обзор системы контроля ЮНИСЕФ и операций Управления внутренней ревизии и отметила, что:

- a) ЮНИСЕФ не имеет цельного представления об иерархии рисков, с которыми он сталкивается;
- b) Комитет внутренней ревизии, в состав которого входят директора отделов ЮНИСЕФ и работу которых проверяло Управление внутренней ревизии, собирается нерегулярно и обладает недостаточными полномочиями;
- c) поскольку Управление внутренней ревизии использует основные свои ресурсы на местах, оно недостаточно занимается операциями в штаб-квартире, особенно в том, что касается информационной технологии;
- d) Управление внутренней ревизии планирует и выполняет свою работу профессионально и добросовестно.

Административные канцелярии

Совокупный объем расходов трех административных канцелярий, работу которых проверяла Комиссия, составляет 14,4 млн. долл. США, и в них работает в общей сложности 37 сотрудников. Комиссия отметила, что:

- а) официальная оценка работы помощника Генерального секретаря в Канцелярии Директора-исполнителя официально не производится;
- б) никаких этических норм в отношении подарков, получаемых старшими должностными лицами ЮНИСЕФ, не существует; и
- с) Управление по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям готовит тезисы для Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с опозданием, и в них имеются упущения.

Информационные технологии

Комиссия отдает должное ЮНИСЕФ за разработку всеобъемлющей политики обеспечения безопасности в области информационных технологий. Комиссия также отметила, что:

- а) ЮНИСЕФ автоматизировал систему оповещения для обнаружения случаев злоупотреблений ресурсами информационных технологий;
- б) необходимо и далее укреплять существующую систему контроля логической безопасности и дистанционного доступа;
- с) ЮНИСЕФ не соблюдал в полном объеме существующие положения при отборе поставщика для перевода своей системы расчета заработной платы в систему планирования общеорганизационных ресурсов; и
- д) Комиссия отдает должное ЮНИСЕФ за своевременный и не выходящий за рамки бюджетных ресурсов перевод системы расчета заработной платы.

Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества

В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов ЮНИСЕФ информировал Комиссию о 42 случаях мошенничества или предполагаемого мошенничества (по сравнению с 37 случаями в 2002–2003 годах). ЮНИСЕФ пока не определил размер финансового ущерба в одном случае, однако, по оценке, общий ущерб в 41 другом случае составил 482 979 долл. США. Эти случаи, в частности, связаны с хищением наличных средств, подделкой чеков, кражей транспортных средств, неэффективным управлением инвентарными запасами, растратой средств и другими финансовыми нарушениями. Из общей суммы ущерба ЮНИСЕФ добился возмещения в сумме 210 883 долл. США. Среди мер, принятых в отношении причастных к таким случаям сотрудников, было семь увольнений в дисциплинарном порядке, пять случаев невозобновления контрактов, один случай отчисления прикомандированного сотрудника, 25 случаев письменных порицаний и три случая принятия других мер. Три сотрудника после обнаружения соответствующих случаев подали в отставку.

А. Введение

1. В соответствии с резолюцией 74 (I) Генеральной Ассамблеи от 7 декабря 1946 года Комиссия ревизоров провела ревизию финансовых ведомостей и проверила операции Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) за период с 1 января 2004 года по 31 декабря 2005 года. Ревизия проводилась согласно статье VII Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций и приложения к ним, а также общим стандартам ревизии Группы внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии и международным стандартам ревизии. В соответствии с этими стандартами Комиссия должна планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы ее результаты являлись убедительным доказательством наличия или отсутствия в финансовых ведомостях неверных данных, существенным образом искажающих реальное положение.

2. Ревизия была проведена прежде всего для того, чтобы Комиссия могла сделать заключение о том, были ли расходы, учтенные в финансовых ведомостях за период, закончившийся 31 декабря 2005 года, произведены для целей, одобренных Исполнительным советом ЮНИСЕФ, были ли поступления и расходы надлежащим образом классифицированы и учтены в соответствии с Финансовыми положениями и правилами, а также о том, действительно ли финансовые ведомости ЮНИСЕФ верно отражают финансовое положение по состоянию на 31 декабря 2005 года и результаты операций за закончившийся на эту дату период. Ревизия включала общий обзор финансовых систем и механизмов внутреннего контроля, а также выборочную проверку учетных документов и другой подтверждающей документации в той мере, в какой Комиссия считала это необходимым для вынесения заключения в отношении финансовых ведомостей.

3. В дополнение к ревизии отчетности и финансовых операций Комиссия провела проверки в соответствии с финансовым положением 7.5 Организации Объединенных Наций. Эти проверки предусматривали в первую очередь оценку эффективности финансовых процедур, механизмов финансового контроля и руководства и управления ЮНИСЕФ в целом.

4. Ревизии были проведены в штаб-квартирах ЮНИСЕФ в Нью-Йорке, Копенгагене и Женеве, в региональных отделениях в Бразилии, Гватемале, Демократической Республике Конго, Индии, Индонезии, Китае, Сербии и Черногории, Таиланде, Шри-Ланке, Эритрее и Эфиопии.

5. Комиссия продолжила свою практику представления отчетов о результатах конкретных ревизий в направляемых руководству письмах, содержащих подробные замечания и рекомендации в адрес администрации. Эта практика позволяет поддерживать постоянные контакты с администрацией.

6. Настоящий доклад охватывает вопросы, которые, по мнению Комиссии, должны быть доведены до сведения Генеральной Ассамблеи. Замечания и выводы Комиссии были обсуждены с администрацией, мнения которой надлежащим образом отражены в докладе.

7. Основные рекомендации Комиссии кратко излагаются в пункте 14 ниже. Подробная информация о результатах ревизии и детальные рекомендации приводятся в пунктах 17–391.

1. Ранее вынесенные рекомендации, которые не были выполнены в полном объеме

Рекомендации, содержащиеся в докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года

8. В соответствии с пунктом 7 раздела А резолюции 51/225 Генеральной Ассамблеи от 3 апреля 1997 года Комиссия провела обзор мер, принятых администрацией в целях осуществления рекомендаций, вынесенных Комиссией в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2001 года, и подтверждает, что неурегулированных вопросов, за исключением рассматриваемых в настоящем докладе, нет.

Рекомендации, содержащиеся в докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года

9. В соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи 48/216 В от 23 декабря 1993 года и 60/234 от 23 декабря 2005 года Комиссия провела также обзор мер, принятых администрацией в целях осуществления рекомендаций, вынесенных Комиссией в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года. Подробная информация о принятых мерах и замечания Комиссии содержатся в докладе, а краткая информация о них приводится в приложении к настоящей главе. Из 56 всех рекомендаций 37 (66,1 процента) были выполнены, 18 (32,1 процента) выполняются и 1 (1,8 процента) не выполнена.

Устаревание предыдущих рекомендаций

10. Комиссия проанализировала, насколько устарели ее предыдущие рекомендации, которые еще не выполнены в полном объеме в соответствии с просьбой Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/59/736, пункт 8). Двухгодичный период, в котором были впервые сделаны такие рекомендации, указан в приложении.

11. Из 19 еще не выполненных рекомендаций 17 (89,5 процента) относятся к двухгодичному периоду 2002–2003 годов и 2 (10,5 процента) — к двухгодичному периоду 2000–2001 годов. Комиссия вновь подтвердила в пунктах 41, 46 и 61 настоящего доклада еще не выполненные предыдущие рекомендации.

Просьба Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

12. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам просил Комиссию (A/60/387, пункт 27) представить доклад об осуществлении его рекомендации, содержащейся в пункте 173 документа A/59/5/Add.2. ЮНИСЕФ информировал Комиссию о том, что он использовал оперативную гибкость, исходя из рекомендаций, официально принятых Сетью по вопросам людских ресурсов учреждений Организации Объединенных Наций, которая представляет свои доклады Комитету высокого уровня по вопросам управле-

ния. Он также подтвердил мое мнение о том, что «применение и осуществление положений о пособиях и льготах персоналу в целом регулируются в широком контексте правил и положений о персонале с оперативной гибкостью, необходимой для реализации общих целей и задач Организации».

13. Комиссия настаивает на своем мнении о том, что практика ЮНИСЕФ является отступлением от правила 112.2 правил и положений о персонале Организации Объединенных Наций и чревата дорогостоящей конкуренцией между учреждениями за привлечение и удержание сотрудников соответствующей квалификации. Эта практика возможно выгодна ЮНИСЕФ и его сотрудникам, однако она может нанести ущерб системе Организации Объединенных Наций в целом. Комиссия считает, что ее рекомендация, содержащаяся в пункте 173 документа A/59/5/Add.2, не выполнена.

2. Основные рекомендации

14. Основные рекомендации Комиссии заключаются в том, чтобы ЮНИСЕФ:

а) подумал о необходимости проанализировать вопрос о том, в состоянии ли он обеспечить увеличение своего портфеля проектов, финансируемых из дополнительных источников (пункт 28);

б) подсчитал и контролировал объем вспомогательных расходов в общем объеме своих поступлений и расходов и представлял национальным комитетам соответствующие данные (пункт 81);

с) ускорил формирование своего «резерва талантов» для его использования в чрезвычайных ситуациях (пункт 104);

д) установил стандарты качества для компонентов поставок и материально-технического снабжения планов готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи и обеспечивал их соблюдение (пункт 118);

е) систематически представлял контракты на крупные суммы старшему юрисконсульту на экспертное заключение (пункт 144);

ф) проанализировал свои взаимоотношения с национальными комитетами с учетом опыта мобилизации средств для оказания помощи жертвам цунами (пункт 157);

г) составил всеобъемлющие многолетние бюджеты и планы работы для использования средств, полученных сверх первоначальных потребностей (пункт 176);

h) постоянно получал разрешение доноров на расширение или изменение географического или тематического охвата сферы использования доверенных ему средств (пункт 183);

i) осуществил обзор средств, необходимых для выполнения в полном объеме его обязанностей как ведущей организации в этом секторе, ответственной за решение соответствующего блока вопросов в рамках межучрежденческого постоянного комитета (пункт 207);

j) настойчиво выступал за использование совместных помещений в случаях, когда в условиях гуманитарного кризиса возникает необходи-

мость в создании новых или расширении существующих помещений (пункт 227);

к) использовал показатель активного участия отделений на местах в создании общих служб в качестве критерия для оценки эффективности работы страновых представителей и взаимодействия с Канцелярией Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях определения имеющихся вариантов увеличения доли общих служб в отделениях на местах (пункт 237);

л) наладил контакт с Департаментом операций по поддержанию мира в целях уточнения соответствующих мандатов отделений ЮНИСЕФ на местах и комплексных миротворческих миссий в области защиты детей (пункт 247);

м) провел переговоры на надлежащем уровне с целью заключения рамочного соглашения об услугах в области закупок фармацевтической продукции с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций (пункт 270);

н) осуществлял совместную с Управлением Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) закупку товаров, представляющих общий интерес (например, палаток, брезента, одеял, складных канистр, накомарников) во всех случаях, когда такие закупки позволяют добиться экономии средств или повышения эффективности закупок Организации Объединенных Наций в целом (пункт 282);

о) внедрил общую систему управления рисками в целях повышения эффективности его механизмов управления и контроля (пункт 294);

р) оказывал поддержку быстрому расширению охвата ревизионными проверками Управления внутренней ревизии всех подразделений в штаб-квартире, включая сектор информационных технологий (пункт 306);

с) провел обзор управленческой практики подготовки Управлением по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям тезисов выступлений и докладов (пункт 340); и

г) принял и внедрил методологию определения объема общих расходов, в том числе расходов по персоналу, по его крупным проектам в области информационных технологий (пункт 379).

15. Другие рекомендации Комиссии изложены в пунктах 20, 21, 29, 36, 42, 47, 54, 58, 62, 66, 72, 78, 86, 91, 99, 104, 106, 108, 110, 113, 115, 121, 124, 128, 130, 133, 135, 141, 149, 159, 163, 165, 168, 170, 179, 186, 188, 193, 195, 197, 199, 203, 217, 218, 225, 243, 252, 258, 260, 262, 272, 277, 279, 300, 307, 310, 313, 317, 321, 323, 325, 328, 331, 332, 334, 342, 344, 347, 349, 353, 357, 359, 361, 363, 368, 370, 385, 387 и 389.

В. Координация между надзорными органами

16. Комиссия постоянно координирует свою деятельность по планированию своих ревизий с другими надзорными органами и экспертами в целях избежания дублирования усилий. Эта координация включает учет работы, которую планируют и/или выполняют другие надзорные органы, для определения того, в какой степени можно полагаться на работу, проделанную этими органами. В этом двухгодичном периоде эта тенденция получила дальнейшее развитие в результате проведенной Комиссией проверки работы Управления внутренней ревизии, о которой говорится в пунктах 301–318 настоящего доклада.

С. Детальные заключения и рекомендации

1. Финансовый обзор

17. После периода 2002–2003 годов поступления ЮНИСЕФ увеличились на 50,8 процента с 3126 млрд. долл. США до 4715 млрд. долл. США. Более половины этого увеличения (837 млн. долл. США из 1589 млрд. долл. США или 53 процента общего увеличения объема поступлений) приходится на резкое увеличение объема чрезвычайной помощи и ресурсов на восстановление, в то время как доля увеличения дополнительных ресурсов составила более трети общего увеличения (598 млн. долл. США или 37,6 процента). Ограниченное увеличение регулярных ресурсов произошло за счет остатка средств (154 млн. долл. США или 9,7 процента). Доля регулярных ресурсов сократилась почти с двух третей объема поступлений ЮНИСЕФ в 1996–1997 годах (59,5 процента) до всего лишь одной трети (33,5 процента) в 2004–2005 годах.

Таблица П.1

Структура поступлений ЮНИСЕФ (1996–2005 годы)

(В млн.долл. США)

| Тип поступлений | 1996–1997 годы | 1998–1999 годы | 2000–2001 годы | 2002–2003 годы | 2004–2005 годы |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Регулярные ресурсы | 1 098 (59,5%) | 1 160 (55,7%) | 1 099 (46,8%) | 1 425 (45,6%) | 1 579 (33,5%) |
| Дополнительные средства | 530 (28,7%) | 611 (29,3%) | 816 (34,7%) | 1 018 (32,6%) | 1 616 (34,3%) |
| Средства на цели чрезвычайной помощи и восстановления | 218 (11,8%) | 313 (15,0%) | 434 (18,5%) | 683 (21,8%) | 1 520 (32,2%) |
| Итого | 1 846 | 2 084 | 2 349 | 3 126 | 4 715 |

18. Одним из последствий сокращения доли регулярных ресурсов было то, что объем средств, имеющихся в распоряжении ЮНИСЕФ для финансирования одобренных его Исполнительным советом первоочередных программных задач (среднесрочный стратегический план, в соответствии с целями в области развития, сформулированными в Декларации тысячелетия), для решения которых доноры, однако, не предоставили дополнительные средства, увеличился с 571,9 млн. долл. США или 42,3 процента программных расходов в 1996–1997 годах до 884,0 млн. долл. США или 28,1 процента в 2004–2005 годах. Это

ограничило возможности ЮНИСЕФ обеспечить достижение намеченных им результатов, поскольку поток дополнительных средств от правительств-доноров не вполне соответствовал одобренным Исполнительным советом первоочередным задачам. Поэтому ЮНИСЕФ пришлось корректировать свою стратегию сбора средств для того, чтобы решить нелегкую задачу увеличения объема регулярных ресурсов в общем объеме поступлений.

19. Так, в рамках среднесрочного стратегического плана предусматривалось, что расходы на проекты по борьбе с ВИЧ/СПИДом возрастут с 3 процентов от общего объема программных расходов в 2000 году до 14 процентов в 2005 году. Однако их доля увеличилась в 2005 году лишь на 8 процентов (157,3 млн. долл. США), даже несмотря на то что 44,4 процента расходов (69,2 млн. долл. США) были профинансированы за счет нецелевых, регулярных ресурсов. Напротив, ЮНИСЕФ планировал сократить свои расходы на цели комплексного развития детей в раннем возрасте с 33 процентов в 2000 году до 27 процентов в 2005 году. Тем не менее эта доля увеличилась до 38 процентов в 2005 году (747,1 млн. долл. США). Это была именно та область, которая финансировалась главным образом за счет дополнительных средств (70,7 процента от общего объема или 528,2 млн. долл. США).

20. Комиссия рекомендует, чтобы ЮНИСЕФ проводил обзор распределения своих ресурсов в странах с учетом несоответствия утвержденным Исполнительным советом ЮНИСЕФ стратегических приоритетов и распределения дополнительных средств.

21. Комиссия далее рекомендует, чтобы в рамках своей стратегии по сбору средств ЮНИСЕФ определил пути увеличения доли регулярных ресурсов в общем объеме поступлений.

22. После последнего двухгодичного периода расходы на поддержку программы (за исключением возмещения средств в вспомогательный бюджет из дополнительных средств на помощь по программам) возросли на 43,2 процента с 2,20 млрд. долл. США до 3,15 млрд. долл. США, т.е. темпы роста были значительно медленнее, чем темпы увеличения поступлений. В результате доля расходов в объеме поступлений сократилась с 87,5 процента в 2002–2003 годах до 80,4 процента в 2004–2005 годах. Это объясняется сокращением доли проектов, финансируемых за счет дополнительных средств, выделяемых на помощь в чрезвычайных ситуациях и помощь по восстановлению, с 88,7 процента в 2002–2003 годах до 67,4 процента в 2004–2005 годах.

23. Снижение темпов использования ассигнований привело также к значительному увеличению объема неизрасходованных средств по состоянию на конец года, который увеличился почти в три раза: с 677 млн. долл. США в 2001 году до 1,90 млрд. долл. США в 2005 году.

Таблица П.2
Неизрасходованные средства по состоянию на конец года
(В млн.долл. США)

| | 2000 год | 2001 год | 2002 год | 2003 год | 2004 год | 2005 год |
|---|------------|------------|------------|--------------|--------------|--------------|
| Регулярные ресурсы | 250 | 184 | 313 | 369 | 483 | 547 |
| Дополнительные средства | 316 | 349 | 410 | 439 | 648 | 652 |
| Средства на цели чрезвычайной помощи и восстановления | 138 | 144 | 128 | 213 | 243 | 704 |
| Итого | 704 | 677 | 851 | 1 021 | 1 374 | 1 903 |

24. ЮНИСЕФ пояснил, что неизрасходованные средства для регулярных ресурсов в сумме 547 млн. долл. США включают 455 млн. долл. США денежных активов, из которых 384 млн. долл. США можно было использовать, поскольку ЮНИСЕФ обязан выполнять обеспеченные и не обеспеченные ресурсами обязательства за счет регулярных ресурсов (объем обеспеченных ресурсами резервов составил по состоянию на 31 декабря 2005 года 71 млн. долл. США). Из 384 млн. долл. США 200 млн. долл. США было выделено в качестве денежной наличности на непредвиденные цели: 184 млн. долл. США должны быть израсходованы в 2006–2007 годах. Что касается дополнительных средств, то ЮНИСЕФ указал на сроки осуществления финансируемых видов деятельности, связанной с ликвидацией последствий и восстановлением. Он также особо отметил увеличение своего портфеля проектов, финансируемых за счет дополнительных средств, для которых средства, согласно финансовому положению 8.3, должны быть получены до начала их осуществления.

25. Комиссия отметила, что увеличение объема неизрасходованных по состоянию на конец года остатков средств является результатом, главным образом, увеличения портфеля проектов ЮНИСЕФ, финансируемых за счет дополнительных средств. И хотя это является положительным свидетельством способности ЮНИСЕФ мобилизовывать финансовые средства, это все же может оказаться ненужным, если организация не сумеет обеспечить необходимые возможности для того, чтобы своевременно и эффективно расходовать эти новые ресурсы.

26. В результате увеличения объема неизрасходованных остатков средств еще больше, причем значительно, увеличился объем средств по кассовым счетам и срочным вкладам, который достиг суммы 2194 млрд. долл. США, более чем вдвое превысив цифру по состоянию на 31 декабря 2003 года (961 млн. долл. США). Если учесть объем средних выплат в 2005 году, то сумма кассовых счетов и срочных вкладов обеспечивала деятельность в течение 10,6 месяца — увеличение с 7,3 месяца в 2003 году и 4,6 месяца в 2001 году.

Таблица П.3
Ключевые финансовые показатели

| Описание показателя | 2000–2001 годы | 2002–2003 годы | 2004–2005 годы |
|--|----------------|----------------|----------------|
| Отношение объема дебиторской задолженности к общему объему активов ^a | 0,42 | 0,38 | 0,19 |
| Отношение суммы имеющейся денежной наличности к объему обязательств ^b | 1,36 | 1,81 | 2,82 |

^a Чем ниже показатель, тем устойчивее финансовое положение.

^b Отражает возможности урегулирования долговых обязательств за счет имеющихся наличных средств.

27. Финансовое положение ЮНИСЕФ 9.3 предусматривает, что расходы на поддержку программ и административное обслуживание организации покрываются за счет общих ресурсов ЮНИСЕФ. Однако Исполнительный совет согласился с тем, что ЮНИСЕФ следует перевести часть своих поступлений из дополнительных средств и средств на оказание чрезвычайной помощи и помощи по восстановлению для покрытия косвенных переменных расходов. Постепенное увеличение расходов на административное обслуживание связано с проектами, которые финансируются за счет этих источников поступлений¹. Объем возмещения расходов из средств, выделенных на помощь по программам, составил в 2004–2005 годах 162 млн. долл. США, или 6,7 процента от объема расходов на помощь по программам, финансируемым за счет дополнительных средств. Для сравнения, расходы на помощь по программам, управление и административное обслуживание, которые включают постоянные расходы на осуществление деятельности организации, составили 54,4 процента от расходов на помощь по программам, финансируемым за счет общих ресурсов. Таким образом, любое увеличение доли дополнительных поступлений и расходов автоматически приведет к сокращению доли накладных расходов в расходах по программам.

Таблица П.4
Вспомогательные расходы ЮНИСЕФ, включая возмещение расходов из средств на помощь по программам (1996–2005 годы)
(В млн. долл. США)

| | 1996–1997 годы | | 1998–1999 годы | | 2000–2001 годы | | 2002–2003 годы | | 2004–2005 годы | |
|---|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|----------------|---------|
| Расходы по программам | 1 351 | (73,6%) | 1 431 | (74,3%) | 1 844 | (79,0%) | 2 198 | (80,3%) | 3 148 | (83,0%) |
| Поддержка программ и административное обслуживание ^a | 485 | (26,4%) | 496 | (25,7%) | 491 | (21,0%) | 539 | (19,7%) | 643 | (17,0%) |

^a Возмещение расходов из средств на помощь по программам включено в расходы на поддержку программ и административное обслуживание.

¹ Политика ЮНИСЕФ возмещения расходов (E/ICEF/2003/AB/L.5).

28. Хотя эта тенденция представляется положительной, она может подорвать способность ЮНИСЕФ использовать порученные ему средства. Возможности организации по осуществлению программ и проектов были ограничены окончательным объемом ее бюджетов по поддержке программ и административному обслуживанию, 74,8 процента которых финансировалось за счет регулярных ресурсов. Увеличение неизрасходованных по состоянию на конец года остатков свидетельствует о том, что ЮНИСЕФ, вероятно, уже достиг предела своих возможностей по освоению средств. ЮНИСЕФ необходимо подумать о том, чтобы согласовать темпы расширения своих программ, финансируемых за счет дополнительных средств, со своей финансовой ответственностью и подотчетностью.

29. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует проанализировать, в состоянии ли он справиться с увеличением своего портфеля проектов, финансируемых за счет дополнительных средств.**

2. Стандарты учета системы Организации Объединенных Наций

30. Комиссия провела оценку того, в какой степени финансовые ведомости ЮНИСЕФ за финансовый период, закончившийся 31 декабря 2005 года, соответствуют стандартам учета системы Организации Объединенных Наций. Финансовые ведомости соответствуют этим стандартам.

3. Формат финансовых ведомостей и указываемые в них данные

31. Комиссия отметила, что ЮНИСЕФ продолжал совершенствовать формат ведомостей. В частности, после проведенного Комиссией обзора ЮНИСЕФ изменил формат своих финансовых ведомостей, в которых указываются данные о возмещении расходов из расходов на помощь по программам (ведомости I и IV), данные о поступлениях (таблица 1), метод оценки зданий (примечание 2) и объем компенсации подоходного налога (примечание 3).

Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

32. Комиссия в пункте 36 своего доклада рекомендовала, чтобы ЮНИСЕФ точнее рассмотрел вместе с Пенсионным фондом причитающиеся Фонду суммы. Финансовые ведомости ЮНИСЕФ по состоянию на 31 декабря 2005 года включают сумму в размере 1,1 млн. долл. США в качестве кредиторской задолженности Пенсионному фонду. ЮНИСЕФ отметил, что он в срочном порядке принимает вместе с Управлением Пенсионного фонда меры по согласованию и более точной оценке сумм, подлежащих выплате в Фонд. Однако по состоянию на конец двухгодичного периода обеим организациям все еще предстоит урегулировать вопрос о расхождении в 1,9 млн. долл. США. По состоянию на конец предыдущего двухгодичного периода несоответствие составляло 5,4 млн. долл. США, из которых в течение этого двухгодичного периода был согласован вопрос о 3,4 млн. долл. США.

Непогашенные обязательства

33. В пункте 54 своего доклада за 2000–2001 годы² Комиссия рекомендовала, чтобы ЮНИСЕФ более тщательно анализировал свои непогашенные обязательства по состоянию на конец года, как этого требуют Финансовые положения. По двухгодичному периоду 2002–2003 годов ЮНИСЕФ сообщил о непогашенных обязательствах на сумму 127,9 млн. долл. США. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов были списаны обязательства на сумму 22,6 млн. долл. США (17,7 процента). Основанием для списания послужили, среди прочего, колебания валютных курсов, невыполнение обязательств поставщиками и пересмотр заказов на поставки. Из этой общей суммы 4,8 млн. долл. США были возвращены первоначальному источнику финансирования, а 17,8 млн. долл. США преобразованы в поступления в регулярные ресурсы, поскольку срок финансирования из первоначального источника истек. Процент обязательств, списанных в 2004–2005 годах, подтверждает идею необходимости проведения постоянного анализа действительности непогашенных обязательств.

34. Комиссия провела анализ непогашенных обязательств по состоянию на 31 декабря 2005 года на общую сумму 66,67 млн. долл. США (23,5 процента от общей суммы, составляющей 283,73 млн. долл. США). В этой выборке недействительными оказались обязательства на сумму 1,25 млн. долл. США (0,4 процента непогашенных обязательств), в том числе 0,8 млн. долл. США по подготовленным заказам, которые так и не были размещены среди поставщиков.

35. Пункт 41 Стандартов учета системы Организации Объединенных Наций гласит, что «непогашенные обязательства по состоянию на конец финансового периода, которые по-прежнему покрываются за счет ресурсов организаций, должны сохраняться, если это допускают соответствующие положения или правила и если они фиксируются в счетах в качестве пассива». Любые другие остающиеся непогашенными обязательства подлежат списанию. Ни один контракт между ЮНИСЕФ и его поставщиками не может считаться выполненным до тех пор, пока а) не получено уведомление о получении заказа на закупку или б) товары поставлены в соответствии с условиями заказа на закупку. Во всех иных случаях никаких юридических обязательств не существует, и поэтому не может быть никаких соответствующих непогашенных обязательств. Заказы на поставки товаров должны размещаться заблаговременно для того, чтобы в конце финансового периода либо поступила информация о получении заказа, либо уже были получены поставки. Комиссия также обнаружила, что сохраняющиеся обязательства за фрахт на сумму 60 800 долл. США являются недействительными, поскольку были зарегистрированы дважды. ЮНИСЕФ принял решение не исправлять эти завышенные данные по пассивам и расходам в счетах и финансовых ведомостях двухгодичного периода 2004–2005 годов ввиду их недействительности.

36. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует пересмотреть свою процедуру учета и проверки невыполненных обязательств по программам, касающихся поставок товаров, для того, чтобы**

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5B и исправление (A/57/5/Add.2 и Corr.1).*

в конце двухгодичного периода признавались лишь действительные обязательства.

План медицинского страхования

37. По линии плана медицинского страхования общей системы Организации Объединенных Наций обеспечивается финансирование медицинского обслуживания набираемых на местной основе сотрудников категории общего обслуживания и национальных сотрудников категории специалистов. Другие сотрудники охвачены планом Общества взаимного страхования сотрудников Организации Объединенных Наций от болезней и несчастных случаев, данные об операциях которого отражены в финансовой ведомости X финансовых ведомостей Организации Объединенных Наций³, и на счет которого относятся административные расходы.

38. С 1989 года остаток средств по линии плана медицинского страхования увеличился на 37,43 млн. долл. США (с 2,14 млн. долл. США до 39,57 млн. долл. США в 2005 году). Установленные в 1987 году процентные ставки по-прежнему применялись в 2005 году. ЮНИСЕФ указал, что Секретариат Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с участвующими организациями проводил всеобъемлющий обзор плана медицинского страхования. Этот обзор пока не завершен.

39. В период с 1987 года по 2005 год управлением операциями в рамках плана занимаются периферийные отделения ЮНИСЕФ. ЮНИСЕФ не рассчитывает административные расходы, и никакие административные расходы не относятся на счет плана страхования. С января 2006 года ЮНИСЕФ передал функции управления операциями в рамках плана медицинского страхования внешней фирме.

40. С двухгодичного периода 1996–1997 годов остатки средств по линии плана медицинского страхования указываются в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ в качестве пассива. ЮНИСЕФ пояснил, что это делается в соответствии с практикой системы Организации Объединенных Наций. Вместе с тем этой практики не придерживаются ни Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), которая указывает резервируемые для плана страхования наличные средства в качестве своих активов, ни Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) (которое отражает операции по линии плана страхования в финансовых ведомостях в качестве операций отдельной учетной единицы).

41. В пункте 44 своего предыдущего доклада (A/59/5/Add.2) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ, действуя в сотрудничестве с другими организациями системы Организации Объединенных Наций, завершить свой обзор финансирования этого плана и порядка представления данных о поступлениях и расходах по линии этого плана. На момент проведения ревизии межучрежденческий обзор завершен не был.

42. Комиссия вновь подтверждает свою рекомендацию о том, чтобы ЮНИСЕФ, действуя в сотрудничестве с другими организациями системы

³ Там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 1 (A/59/5)*, том I.

Организации Объединенных Наций, добивался скорейшего проведения обзора плана медицинского страхования.

Вспомогательные расходы, указанные в качестве расходов на поддержку программ

43. В пункте 45 своего предыдущего доклада (A/59/5/Add.2) Комиссия отметила, что указанные в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ расходы на оказание помощи по программам включали издержки, связанные с возмещением вспомогательных и управленческих расходов, покрытых за счет дополнительных и чрезвычайных ресурсов. Эта сумма, включенная в ведомость I в строке «помощь по программам», увеличилась в 2004–2005 годах до 162,4 млн. долл. США по сравнению с 72,5 млн. долл. США в 2002–2003 годах. И хотя чистый результат общих расходов является нулевым, ЮНИСЕФ завысил свои расходы на поддержку программ на 162,4 млн. долл. США и снизил на ту же сумму свои вспомогательные расходы (помощь по программам, управление и административное обслуживание).

44. В положении 1.1 Финансовых положений ЮНИСЕФ программная деятельность определяется как деятельность, непосредственно связанная с планированием, разработкой программ, осуществлением, контролем и оценкой сотрудничества ЮНИСЕФ. В деятельности по вспомогательному обслуживанию программ, как правило, участвуют подразделения, которые обеспечивают оперативно-функциональное обслуживание программ на технико-тематической, географической, снабженческой или административной основе, в то время как управленческой и административной деятельностью, как правило, занимаются подразделения, выполняющие функции, связанные с административным руководством, разработкой и оценкой организационной политики, внешними связями, информацией и административным обслуживанием. В соответствии с этими определениями данные о возмещении расходов на вспомогательное обслуживание и управление, покрываемых за счет вспомогательных и чрезвычайных ресурсов, должны включаться не в данные о расходах на оказание помощи по программам, а в данные о расходах на вспомогательное обслуживание программ, поскольку эти расходы связаны с административным обеспечением деятельности ЮНИСЕФ по программам.

45. В своем бюджете вспомогательного обслуживания на двухгодичный период 2004–2005 годов (E/ICEF/2003/AB/L.14) и на период 2006–2007 годов (E/ICEF/2006/AB/L.1) ЮНИСЕФ следует правильному методу, указывая издержки, связанные с возмещением вспомогательных расходов из дополнительных ресурсов, в расходах бюджета вспомогательного обслуживания. Кроме того, бюджет вспомогательного обслуживания включает как регулярные ресурсы, так и прочие ресурсы по программам (E/ICEF/2006/AB/L.1, пункты 1–3). Такое представление соответствует согласованному подходу Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и нынешним определениям расходов на поддержку программ. ЮНИСЕФ не придерживается этого подхода в своих финансовых ведомостях, а по-прежнему включает возмещение вспомогательных издержек из дополнительных ресурсов в строке «помощь по программам».

46. По просьбе Комиссии ЮНИСЕФ согласился дать перекрестную ссылку в строке помощь «по программам» в ведомости I на ведомость IV, в которой дана

полная разбивка издержек, связанных с возмещением из средств программ, финансируемых из дополнительных источников, и пояснить, какое они имеют отношение к помощи по программам. Это позволит читателям сравнить вспомогательные расходы, представленные в документе E/ICEF/2003/AB/L.14, с расходами реальными, в зависимости от видов финансирования. ЮНИСЕФ также отметил, что проводится широкий обзор его Финансовых положений и правил, в ходе которого будет рассмотрен и вопрос о возмещении расходов. В случае если в результате этого обзора «Финансовые положения и правила» пересмотрены не будут, руководство ЮНИСЕФ обещало представить своему Исполнительному совету новое определение «помощи по программам» не позднее сентября 2007 года.

47. ЮНИСЕФ согласился с вновь подтвержденной рекомендацией Комиссии о том, что ему следует изменить формат своих финансовых ведомостей с данными о возмещении расходов в ведомостях I и IV или представить своему Исполнительному совету пересмотренное определение расходов на помощь по программам.

Учет взносов натурой

48. В своих докладах за последние три двухгодичных периода⁴ Комиссия отметила, что политика ЮНИСЕФ в отношении взносов натурой пересматривается. Это политика была одобрена 7 июля 2004 года. ЮНИСЕФ в принципе приветствует оказание частным сектором помощи натурой и установил различия между взносами натурой, определив процедуру, которая обеспечивала бы, чтобы ни одно предложение не принималось, если оно не отвечает комплексу минимальных технических требований (принимаются только новые поставки или оборудование, никакие неоправданные коммерческие преимущества поставщику не предоставляются, все прямые расходы должен нести донор). Директора Отдела снабжения и Отдела людских ресурсов отвечают за проверку соблюдения этих требований, прежде чем одобрить предложения. Контролер отвечает за порядок учета и оценку предложений.

49. Совет провел обзор 20 взносов натурой (подкатегория помощи натурой, которая включает предложения в ответ на конкретную просьбу ЮНИСЕФ) из общего числа 66 предложений, полученных в 2005 году на общую сумму 15,30 млн. долл. США, или 47,6 процента от всего объема взносов, полученных натурой (32,12 млн. долл. США). В целом оценка и учет были произведены правильно. Однако в одном случае не был зафиксирован факт поставки товаров не в полном объеме, в результате чего поступления были завышены на 268 382 долл. США. И напротив, ЮНИСЕФ не зарегистрировал в качестве взноса натурой безвозмездную помощь, предоставленную одной консультационной фирмой в рамках операции по оказанию помощи жертвам цунами. По оценке Управления внутренней ревизии ЮНИСЕФ, общая стоимость пожертвований составила 135 450 долл. США. Всего в финансовых ведомостях неверно была указана чистая стоимость помощи натурой на сумму 132 932 долл. США (завышенные поступления). ЮНИСЕФ не стал корректировать эту сумму

⁴ Там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 5 В (A/55/5/Add.2), пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 5В и исправление (A/57/5/Add.2 и Corr.1) и пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5В (A/59/5/Add.2).*

в финансовых ведомостях, поскольку она была признана несущественной, составляющей 0,4 процента от взносов, полученных натурой.

50. Несмотря на эти несущественные искажения, которые могут быть результатом внедрения новой политики, ЮНИСЕФ все же добился определенного прогресса в классификации и учете помощи натурой. Комиссия отдает должное ЮНИСЕФ за осуществление всеобъемлющей политики в отношении помощи натурой и предлагает ЮНИСЕФ поделиться своим опытом с Секретариатом Организации Объединенных Наций и другими организациями.

4. Обязательства в связи с ежегодным отпуском и в связи с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию

51. По состоянию на 31 декабря 2005 года накопленные ЮНИСЕФ обязательства в отношении медицинского страхования после окончания срока службы сотрудников (см. примечание 20 к финансовым ведомостям) составили 292,4 млн. долл. США. В соответствии с рекомендацией Комиссии, содержащейся в пункте 23 ее доклада за двухгодичный период 2000–2001 годов⁵, в 2003 году ЮНИСЕФ создал резерв для медицинского страхования после окончания срока службы сотрудников, первоначально выделив для него 30 млн. долл. США. По состоянию на 31 декабря 2005 года сумма этого резерва составляла 60 млн. долл. США, или 20,5 процента накопленных обязательств. Чистая сумма потенциальных обязательств в отношении других выплат сотрудникам, связанных с накопившимися днями отпуска и субсидиями на репатриацию, оценивается в 75,8 млн. долл. США. Никакого резерва на погашение этих обязательств нет, и расходы покрываются за счет бюджетных ассигнований на периоды, в которые фактически производятся соответствующие выплаты.

Таблица П.5

Обязательства в связи с ежегодными отпусками и в связи с выплатами при прекращении службы и после выхода на пенсию (В млн. долл. США)

| | 2000–2001 годы | 2002–2003 годы | 2004–2005 годы |
|---|----------------|----------------|----------------|
| Чистые накопившиеся обязательства в связи с медицинским страхованием после окончания службы | 196,4 | 182,5 | 292,4 |
| Накопившиеся дни отпуска | 35,8 | 33,0 | 38,9 |
| Субсидии на репатриацию | 20,7 | 33,9 | 6,9 |
| Итого | 252,9 | 249,4 | 368,2 |

5. Имущество длительного пользования

52. В примечании 22 к финансовым ведомостям указывается, что общая стоимость принадлежащего ЮНИСЕФ имущества длительного пользования (оплаченного по линии вспомогательного бюджета) и имущества длительного пользования, находящегося на ответственном хранении у ЮНИСЕФ (оплачен-

⁵ Там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение 5B (A/57/5/Add.2)*.

ного по линии бюджета по программам), составляет 128,3 млн. долл. США. Однако доклады в обоснование этой цифры были подготовлены не в рамках его основной системы отчетности (САП/ФЛС), а в рамках информации, представленной на основе кратких отчетов, направляемых страновыми отделениями.

53. И хотя в выборках были обнаружены некоторые неточности (на сумму 30,7 млн. долл. США, что составляет 23,9 процента от 128,3 млн. долл. США), большинство из них ЮНИСЕФ устранил. Только в трех местах из 157, стоимость товарно-материальных запасов которых составляет 2,1 млн. долл. США (региональное отделение в Женеве, региональное отделение на Мадагаскаре, и подотделение в Нигерии — Абудже), не смогли подтвердить, что в их записи не включены ошибочно товары стоимостью менее 1500 долл. США. Были выявлены также недостатки в инвентаризации имущества длительного пользования в четырех из 11 страновых отделениях, которые были проверены в течение этого двухгодичного периода (нерегулярное обновление данных об имуществе, проведение физической инвентаризации с интервалами более года, неполная маркировка имущества, неполная регистрация имущества).

54. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует проанализировать и усовершенствовать процедуру указания стоимости своего имущества длительного пользования.

6. Дебиторская и кредиторская задолженность

Средства, причитающиеся от национальных комитетов

55. Суммы, причитающиеся от национальных комитетов и других партнеров Отделу по сотрудничеству с частным сектором, составили по состоянию на конец 2005 года 309,7 млн. долл. США — уменьшение на 0,9 процента по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом, что отражено в таблице П.6. Это незначительное уменьшение соответствует аналогичной тенденции, наблюдающейся в общем объеме чистых поступлений (-0,3 процента). С 2003 года резерв средств на покрытие сомнительной задолженности (7,3 млн. долл. США) сократился на 6,4 процента.

Таблица П.6

Дебиторская задолженность Отдела по сотрудничеству с частным сектором
(В тыс. долл. США)

| | 2003 год | 2004 год | 2005 год | Изменение (в процентах) |
|---|----------------|----------------|----------------|----------------------------|
| Дебиторская задолженность | 312 504 | 305 011 | 309 692 | -0,9 |
| Резерв на покрытие курсовых убытков | 19 155 | 9 578 | 0 | |
| Резерв на покрытие сомнительной задолженности | 9 086 | 6 387 | 7 265 | |
| Чистый объем дебиторской задолженности | 284 263 | 289 046 | 302 427 | +6,4 |

Взносы к получению

56. В своих финансовых ведомостях ЮНИСЕФ учитывает взносы как поступления в течение того года, когда они были объявлены. Сумма взносов к получению уменьшилась за предыдущий двухгодичный период на 30,5 процента — с 269,1 млн. долл. США до 187,0 млн. долл. США. Соотношение взносов к получению и дебиторской задолженности сократилось с 8,7 до 3,9. Уменьшение дебиторской задолженности стало отчасти следствием проводимой ЮНИСЕФ политики возмещения расходов, которая содействует тому, чтобы третьи стороны осуществляли выплаты заблаговременно, чтобы сократить издержки на возмещение расходов за счет бюджетов по программам. ЮНИСЕФ добился также определенных успехов в осуществлении контроля за взносами к получению и в их возмещении, благодаря чему удалось взыскать 55 процентов из 240,9 млн. долл. США дополнительных причитающихся ресурсов, о которых сообщалось в июле 2005 года.

57. Комиссия проанализировала выборку из четырех взносов к получению с 2005 года на сумму 21 198 млн. долл. США (13 процентов от общего объема взносов к получению в 2005 году) и установила, что учет и отслеживание недавних взносов производятся в установленном порядке. Комиссия также проверила пять давно причитающихся к получению взносов на сумму 0,641 млн. долл. США (11,5 процента от взносов к получению до 2003 года). В первом случае (0,016 млн. долл. США) никаких мер с конца 2002 года принято не было. Во втором случае (0,208 млн. долл. США) никаких мер по этим взносам к получению, причитавшимся с 1989 года, не было принято вплоть до 2005 года. В отношении третьего случая (0,025 млн. долл. США) ЮНИСЕФ не уверен, была ли выплачена указанная сумма. В четвертом случае (0,194 млн. долл. США, причитающихся с 2003 года), поскольку речь идет о взносе, согласованном на местном уровне, в штаб-квартиру ЮНИСЕФ не поступало никаких сведений об осуществлении этого проекта. И наконец, в пятом случае (0,197 млн. долл. США) после проведенной Комиссией проверки была представлена просьба о списании этого неполученного взноса, причитающегося с 2002 года.

58. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует провести всеобъемлющий анализ давно причитающихся к получению невыплаченных взносов и принять соответствующие меры.

7. Обновление руководств ЮНИСЕФ по методам ведения бухгалтерского учета и финансовой отчетности

59. ЮНИСЕФ не имеет единого и обновленного руководства по методам ведения бухгалтерского учета. Книга М, том 1, руководства по методам ведения бухгалтерского учета в штаб-квартире не обновлялась с момента внедрения в 1999 году новой системы информационных технологий. Существует опасность того, что бухгалтерские работники будут полагаться на системы контроля, не будучи достаточно хорошо знакомы с принципами, положениями и правилами, на основе которых она была подготовлена.

60. Руководство по финансовым вопросам для Отдела по сотрудничеству с частным сектором не обновлялось с 1995 года, и это при том, что в 1997 году был изменен бюджетный период, а в 1999 году — система обработки финансовых данных. К марту 2006 года это руководство все еще не было обновлено,

несмотря на то, что в марте 2005 года ЮНИСЕФ заявил, что эта работа будет завершена к последнему кварталу 2005 года.

61. Не обновил еще ЮНИСЕФ и установленные для Отдела по сотрудничеству с частным сектором финансовые положения и правила (которые по-прежнему называются «Специальное дополнение для Отдела поздравительных открыток»). В марте 2005 года ЮНИСЕФ сообщил, что в настоящее время группа Отдела по сотрудничеству с частным сектором изучает вопрос об обновлении и внесении необходимых изменений в дополнение к финансовым положениям и правилам Отдела с учетом разработанных и обновленных процессов отчетности и деловой активности Отдела по сотрудничеству с частным сектором. Они будут надлежащим образом обсуждены и рассмотрены совместно с Отделом административно-финансового управления. Однако по состоянию на март 2006 года этот обзор все еще не проведен.

62. ЮНИСЕФ согласился с вновь подтвержденной рекомендацией Комиссии о том, что ему следует пересмотреть свои руководства и специальное дополнение к своим Финансовым положениям и правилам.

8. Списание со счетов недостающей денежной наличности, дебиторской задолженности и имущества

63. ЮНИСЕФ списал денежную наличность, дебиторскую задолженность и другие активы на сумму 12,5 млн. долл. США, что на 24 процента меньше суммы в размере 16,4 млн. долл. США, списанной в предыдущем двухгодичном периоде. Были списаны задолженность по взносам и другая дебиторская задолженность на сумму 9,8 млн. долл. США, имущество на сумму 2,5 млн. долл. США и прочие активы на сумму 0,1 млн. долл. США.

64. Из поступлений Отдела по сотрудничеству с частным сектором в двухгодичном периоде была вычтена сумма в размере 5,4 млн. долл. США, отражающая стоимость списанных устаревших товарно-материальных запасов. ЮНИСЕФ уже принял решение о выделении 5 млн. долл. США в качестве резерва на списание дебиторской задолженности национальных комитетов. Это представляет сокращение на 3,8 процента по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом.

65. Каждый двухгодичный период Отдел по сотрудничеству с частным сектором выделяет резерв в размере 3 процентов для покрытия безнадежной задолженности по всей неполученной дебиторской задолженности. По состоянию на 31 декабря 2005 года Отдел списал неполученные взносы, которые причитались еще с 2001 и 2002 годов и получить которые было весьма мало надежд. Тем не менее эта дебиторская задолженность не была вычтена из покрытых сумм дебиторской задолженности в размере 3 процентов. В результате некоторая дебиторская задолженность была одновременно и списана, и покрыта в объеме 3 процентов. Вследствие этого объем ассигнований на сомнительные счета был завышен на 29 981 долл. США. И наоборот, несмотря на слабые надежды на получение, дебиторская задолженность на 2003 и 2004 годы (0,52 млн. долл. США и 0,75 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2005 года) была покрыта всего лишь в размере 3 процентов. Следовало бы предусмотреть более разумные суммы — в размере 75 процентов на 2003 год и 50 процентов на 2004 год (0,765 млн. долл. США). В итоге суммы, выделенные

для покрытия безнадежной задолженности, были занижены на 0,735 млн. долл. США.

66. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что его Отделу по сотрудничеству с частным сектором следует пересмотреть свою политику определения объема покрытия безнадежной дебиторской задолженности и обеспечить, чтобы из сумм на покрытие безнадежной задолженности была исключена списанная дебиторская задолженность.

9. Выплаты *ex gratia*

67. В соответствии с правилом 113.9 Финансовых правил ЮНИСЕФ администрация информировала Комиссию о том, что выплаты *ex gratia* в течение этого двухгодичного периода не производились.

10. Руководство Отделом по сотрудничеству с частным сектором

Выполнение ранее вынесенных рекомендаций

68. В своем докладе за 2002–2003 годы³ Комиссия отметила, что чистые поступления Отдела по сотрудничеству с частным сектором увеличились в период между 2000–2001 годами и 2002–2003 годами на 38 процентов и составили, в 2003 году, как видно из таблицы П.7, 462 млн. долл. США. В 2005 году эта сумма увеличилась более чем вдвое — до 1,05 млрд. долл. США (увеличение на 127 процентов). И хотя регулярные ресурсы не увеличились, резко возрос объем других собираемых Отделом ресурсов, в частности ресурсов для чрезвычайных ситуаций (в связи с цунами в Индийском океане и землетрясением в Юго-Восточной Азии).

69. Ведомость поступлений и расходов Отдела по сотрудничеству с частным сектором отражает только а) продажу поздравительных открыток и другой продукции 36 национальными комитетами, отвечающими за продажу продукции ЮНИСЕФ, и некоторыми отделениями на местах и б) долю поступлений от деятельности национальных комитетов по сбору средств среди частного сектора, которая была включена в регулярные ресурсы. Она не включает долю поступлений национальных комитетов, включенную в прочие ресурсы ЮНИСЕФ, которая отражена в финансовой ведомости I ЮНИСЕФ.

Таблица П.7

Поступления и расходы Отдела по сотрудничеству с частным сектором (В тыс. долл. США)

| | 2003 год | 2004 год | 2005 год | Изменения |
|---|-----------|-----------|----------|------------------------------------|
| | | | | в 2003–2005 годах (в процентах) |
| 1. Валовые поступления от продажи открыток и других товаров | 151 469 | 161 518 | 145 645 | (3,8) |
| 2. Оперативные издержки | (109 902) | (114 374) | (98 481) | (10,4) |
| 3. Прочие поступления | 5 511 | 8 799 | 16 440 | 198,3 |
| 4. Чистая оперативная прибыль от продажи товаров | 47 078 | 55 943 | 63 604 | 35,1 |

| | 2003 год | 2004 год | 2005 год | Изменения в 2003–2005 годах (в процентах) |
|---|----------------|----------------|------------------|---|
| 5. Чистые оперативные поступления в результате мероприятий по сбору средств | 249 517 | 250 671 | 255 677 | 2,5 |
| 6. Прочие поступления и выплаты | (7 179) | (15 489) | (30 716) | 327,9 |
| 7. Чистые поступления (в финансовых ведомостях) | 289 416 | 291 125 | 288 565 | (0,3) |
| 8. Поступления, в том числе прочие ресурсы, не включенные в финансовые ведомости Отдела по сотрудничеству с частным сектором | 461 600 | 509 925 | 1 048 765 | 127,2 |

70. Задача проведения переговоров и подписания обновленных соглашений о сотрудничестве с национальными комитетами выполнена. Однако, поскольку на этот процесс ушло много времени (с 2002 по 2006 год с национальными комитетами нужно было подписать 36 соглашений), соглашения уже частично устарели. В соглашениях говорится о процессе совместного планирования как об «основном механизме, который должен позволить им проводить работу на двусторонней основе с целью увеличения доходов для программ ЮНИСЕФ и содействия достижению целей ЮНИСЕФ», несмотря на то, что процесс совместного планирования был заменен совместным стратегическим планированием, в рамках которого используются иные средства контроля. По состоянию на март 2006 года совместное стратегическое планирование в соответствии с подписанными соглашениями осуществлялось лишь в девяти национальных комитетах из 37 (в том числе в двух из пяти наиболее крупных).

71. Положение 16 обновленных соглашений гласит, что все причитающиеся ЮНИСЕФ средства переводятся в сроки представления финансовой отчетности, указанные в отдельном приложении о финансовой отчетности. Ни в одном из восьми проверенных Комиссией соглашений таких приложений не было (36,22 процента). Аналогичным образом, в положении 17 говорится о том, что ревизоры национальных комитетов должны будут подтверждать, что национальные комитеты выполняют финансовые требования соглашений, касающиеся представления их отчетности о поступлениях и расходах, а также чистых поступлениях, которые подлежат переводу Отделу по сотрудничеству с частным сектором. Несмотря на просьбы Отдела по сотрудничеству с частным сектором, большинство национальных комитетов это положение не выполняли, ревизоры национальных комитетов удостоверили отчеты о доходах и расходах лишь трех национальных комитетов за 2003 год; что касается кампании, проведенной в 2004 году (доклады о которой были представлены в 2005 году), то ревизоры удостоверили семь таких докладов.

72. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует включать в свои соглашения с национальными комитетами приложение о финансовой отчетности и переводе средств.

Учет поступлений

73. В пункте 114 своего предыдущего доклада (A/59/5/Add.2) Комиссия рекомендовала ЮНИСЕФ согласовать методы учета поступлений национальных комитетов по линии сбора средств. К марту 2006 года никакого решения по этому вопросу принято не было. Поступления в счет регулярных ресурсов по линии сбора средств учитываются отделением в Женеве в качестве дебиторской задолженности на основе предварительных, а затем и окончательных докладов о поступлениях и расходах, а платежи в Казначейство в Нью-Йорке поступали в соответствии с пунктом 29 примечаний к финансовым ведомостям ЮНИСЕФ. Отдел административно-финансового управления в Нью-Йорке учитывал поступления по линии сбора средств в счет прочих ресурсов в качестве поступлений в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ на дату фактического получения платежей.

74. В подстрочном примечании к финансовым ведомостям Отдела по сотрудничеству с частным сектором за 2005 год указано, что чистые поступления от сбора средств не включают 760,2 млн. долл. США, учтенных как прочие ресурсы, по сравнению с 218,8 млн. долл. США в 2004 году, и отмечено, что это зафиксировано в финансовых ведомостях ЮНИСЕФ. Отдел административно-финансового управления привел эти данные в подстрочной ссылке к ведомости Отдела по сотрудничеству с частным сектором, которую невозможно выверить с данными, содержащимися в докладе о поступлениях и расходах.

75. В руководстве по операциям Отдела по сотрудничеству с частным сектором (раздел 9) говорится, что поступления от мероприятий по сбору средств в частном секторе учитываются оперативно-бухгалтерским методом, т.е. на основе фактической суммы наличности, полученной партнерами от доноров во время проведения кампании. При этом используется обменный курс по состоянию на день проведения операции. Иное дело средства, ассигнуемые в счет регулярных ресурсов, которые учитываются количественно — суммовым методом с учетом преобладающего обменного курса по состоянию на 31 декабря года, в котором производится учет.

76. Отдел по сотрудничеству с частным сектором признал, что ввиду такого несоответствия «сумма, учитываемая ЮНИСЕФ в счет прочих ресурсов, будет всегда отличаться от сумм, учитываемых в счет прочих ресурсов, которые фигурируют в ежегодных докладах национальных комитетов о поступлениях и расходах. Поскольку официальных и последовательных процедур контроля для других ресурсов, по которым представляются доклады, не существует, то в процедурах действительно имеется пробел».

77. В мае 2005 года Отдел по сотрудничеству с частным сектором предложил Отделу административно-финансового управления учитывать все поступления количественно-суммовым методом, независимо от их характера или источника. В противном случае, при учете всех поступлений от мероприятий по сбору средств в частном секторе оперативно-бухгалтерским методом в отсутствие дебиторской задолженности будет труднее обеспечить выплаты поступлений в полном объеме от мероприятий по сбору средств в частном секторе в счет прочих ресурсов. По состоянию на март 2006 года никакого решения по этому серьезному и давнему вопросу принято не было. Хотя существующая практика соответствует стандартам учета системы Организации Объединенных Наций и

рамкам финансовой отчетности ЮНИСЕФ, она, тем не менее, не способствует установлению всеобъемлющего контроля за всеми источниками поступлений.

78. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует унифицировать методы учета поступлений от мероприятий по сбору средств, проводимых частным сектором.

Отчетность по взносам и мероприятия по сбору средств

79. Коэффициент удержания представляет собой долю валовых поступлений, оставляемых у себя национальными комитетами для покрытия своих собственных расходов. Ставка взносов — это доля, которую получает ЮНИСЕФ. В последнее время общая ставка взносов национальных комитетов от продаж и мероприятий по сбору средств неуклонно возрастала: с 69,3 процента в 2003 году до 73,5 процента в 2004 году и 80,1 процента в 2005 году (предварительные цифры). Такой рост объясняется отчасти резким увеличением поступлений от национальных комитетов за счет других ресурсов, предоставленных для оказания помощи жертвам, пострадавшим от цунами, и жертвам землетрясения в Пакистане, благодаря чему ставка взносов частного сектора за счет мероприятий по сбору средств увеличилась с 74,6 процента в 2004 году до 81,3 процента в 2005 году.

80. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов вспомогательные расходы, связанные с мероприятиями по сбору средств, продажей поздравительных открыток и продукции ЮНИСЕФ, составили 656,8 млн. долл. США, или 16,3 процента от объема поступлений ЮНИСЕФ. Эти возросшие вспомогательные расходы необходимо прибавить к вспомогательным расходам, связанным с управлением расходами по программам ЮНИСЕФ (см. пункт 27 выше). Таким образом, в целом 65,7 процента валовых поступлений ЮНИСЕФ и национальных комитетов используются на расходы по программам, в то время как доля вспомогательных расходов в общем объеме поступлений составляет 34,3 процента. ЮНИСЕФ обычно не публикует эту цифру, поскольку считает национальные комитеты юридически самостоятельными образованиями, которые отвечают за свои собственные коэффициенты удержания. Однако ответить на вопрос доноров о том, какая доля средств, предоставляемых ими ЮНИСЕФ, расходуется на программу, можно только подсчитав и обнародовав эту цифру.

81. Комиссия рекомендует, чтобы ЮНИСЕФ подсчитал и контролировал объем вспомогательных расходов в общем объеме своих поступлений и расходов и сообщил соответствующие данные национальным комитетам, чтобы надлежащим образом разъяснить и обнародовать их.

82. Общий объем чистых поступлений от сбора средств в частном секторе за 2004–2005 годы составил 529,4 млн. долл. США (согласно примечанию 10 к финансовому отчету Отдела по сотрудничеству с частным сектором за 2005 год) — увеличение на 5,1 процента по сравнению с предыдущим двухгодичным периодом. За вычетом оперативных расходов Отдела по сотрудничеству с частным сектором на сбор средств чистые оперативные поступления составили 506,4 млн. долл. США. Это увеличение было достигнуто несмотря на отрицательные последствия понижения курса доллара для поступлений в 2005 году (-2,4 процента), которые значительно перекрыли положительный эффект от падения курса доллара в 2004 году (+1,4 процента).

83. Сбор средств, как видно из таблицы П.7, является ресурсом, сконцентрированным по географическому признаку. На долю пяти национальных комитетов приходится 72 процента общих чистых поступлений.

Таблица П.7

Чистые поступления от сбора средств в 2004–2005 годах
(В тыс. долл. США)

| <i>Национальный комитет</i> | <i>2004–2005 годы</i> | <i>В процентах от общего объема</i> |
|-----------------------------|-----------------------|-------------------------------------|
| Япония | 169 823 | 31,6 |
| Франция | 75 405 | 14,0 |
| Нидерланды | 66 926 | 12,4 |
| Италия | 45 996 | 8,6 |
| Германия | 31 988 | 5,9 |
| Итого | 390 137 | 72,5 |
| Прочие | 147 779 | 27,5 |
| Всего | 537 916 | 100 |

Примечание: в таблице не учтены 8,5 млн. долл. США отрицательных корректировок, данных, представленных в предварительных и окончательных докладах о доходах и расходах национальных комитетов в связи с кампаниями, проведенными в 2003 и 2004 годах.

84. Директор-исполнитель отметила, что усилия по увеличению регулярных ресурсов являются важнейшим направлением работы ЮНИСЕФ по сбору средств. Администрация поставила задачу, предусматривающую, чтобы 80 процентов поступлений от деятельности национальных комитетов по сбору средств перечислялись ЮНИСЕФ и засчитывались в регулярные ресурсы, а 20 процентов — в прочие ресурсы. Здесь не учитываются прочие ресурсы, выделяемые на помощь в чрезвычайных ситуациях. Доля этих поступлений составила всего лишь 64,3 процента в 2002–2003 годах и в 2004–2005 годах не увеличилась; к концу 2005 года она возросла до 63,7 процента.

85. Традиционное отличие между регулярными ресурсами, собираемыми в рамках мероприятий частного сектора по сбору средств, и прочими ресурсами было поставлено под вопрос в результате увеличения взносов на тематические области (187,4 млн. долл. США в 2004 году и предыдущие годы и 591,8 млн. долл. США в 2005 году). Хотя они и зачисляются в прочие ресурсы, получаемые от мероприятий по сбору средств, проводимых частным сектором, тематические взносы, тем не менее, имеют целый ряд общих характеристик с регулярными ресурсами. Проекты, для которых были собраны тематические взносы (комплексное развитие детей, система образования для девочек, иммунизация плюс, борьба с ВИЧ/СПИДом, защита детей и гуманитарная помощь в кризисных ситуациях), были в целом определены как соответствующие целям среднесрочного стратегического плана. Тематические взносы призваны обеспечить ЮНИСЕФ гибкость, которую традиционно ему обеспечивали регулярные ресурсы.

86. Комиссия рекомендует, чтобы ЮНИСЕФ определил в рамках своей глобальной стратегии по сбору средств долю тематических взносов в других ресурсах и осуществлял контроль за выделением этой доли.

Продажи в страновых отделениях и сбор средств в странах с формирующейся экономикой

87. В настоящее время на долю национальных комитетов приходится 95 процентов всех средств ЮНИСЕФ, собираемых в частном секторе. Однако результаты проверки, проведенной Комиссией в течение этого двухгодичного периода, свидетельствуют о том, что страновые отделения в странах с переходной экономикой обладают значительным потенциалом для увеличения объема средств, собираемых на местах. В Китае ЮНИСЕФ собрал в 2001 году более 1 млн. долл. США после своего первого опыта прямого обращения по почте с призывом о сборе средств, а в 2005 году появились признаки увеличения темпов сбора средств. В Таиланде сумма средств, собранных на местах, составила 1,8 млн. долл. США в 2002 году, 2,1 млн. долл. США в 2003 году, 2,3 млн. долл. США в 2004 году и 3,9 млн. долл. США в 2005 году. В 2005 году результаты обращений об оказании помощи пострадавшим от цунами значительно превзошли ожидания странового отделения. В Таиланде примерно две трети бюджета регулярной страновой программы обычно финансируются за счет средств, собираемых в рамках мероприятий, проводимых частным сектором.

88. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует установить цели для сбора средств частным сектором в страновых отделениях, которые обладают большим потенциалом для значительного увеличения таких средств, и контролировать их достижение.

89. В Бразилии объем продаж продукции ЮНИСЕФ в 2001–2004 годах непрерывно снижался. Цены на продукцию, реализуемую в Бразилии, устанавливал Отдел по сотрудничеству с частным сектором в Женеве, рассчитывая их в долларах США. Поэтому страновое отделение в Бразилии несло убытки из-за колебаний обменного курса местной валюты по отношению к доллару США. Тексты и иллюстрации в каталоге иногда включали предметы, которых больше не было в продаже. Поскольку заказы размещаются один раз в год, страновое отделение не могло гарантировать наличие успешно продаваемых товаров. Такая практика может породить ненужные трудности контроля и управления инвентарными запасами.

90. С технической точки зрения поздравительные открытки можно было бы печатать на месте, что позволило бы сократить производственные расходы, избежать рисков, связанных с колебаниями обменных курсов, и обеспечить больше гибкости в определении объема заказов. И хотя это может породить определенные трудности (в плане контроля за качеством, организации этого процесса и наличия специалистов в страновом отделении в Бразилии, трудностей для Отдела по сотрудничеству с частным сектором в Женеве управление этим процессом в других странах), Отделу по сотрудничеству частного сектора следовало бы изучить этот вопрос.

91. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии провести обзор своей системы управления поставками, чтобы проанализировать вопрос о рентабельности производства части своей продукции на местах.

11. Управление по чрезвычайным программам

Справочная информация

92. В течение последних трех двухгодичных периодов объем поступлений ЮНИСЕФ для оказания чрезвычайной помощи и помощи по восстановлению более чем утроился, увеличившись с 434 млн. долл. США в 2000–2001 годах до 1,52 млрд. долл. США в 2004–2005 годах с ростом числа и обострением гуманитарных кризисов. В 2003 году ЮНИСЕФ утвердил Список основных обязательств в отношении детей в чрезвычайных ситуациях.

93. В первые шесть-восемь недель с момента возникновения кризиса ЮНИСЕФ обязуется «произвести оценку положения женщин и детей, осуществлять контроль, добиваться улучшения их положения и представлять доклады и сообщения об их положении», а также осуществлять мероприятия в пяти первоочередных областях своей деятельности (здравоохранение и питание, образование, водоснабжение и санитария, защита детей и борьба с ВИЧ/СПИДом). ЮНИСЕФ принял также на себя оперативные обязательства, касающиеся обеспечения безопасности своего персонала и своего имущества в чрезвычайных ситуациях, коммуникаций и сбора средств, мобилизации людских ресурсов, телекоммуникаций, осуществления поставок, финансирования и управления.

94. Управление по чрезвычайным программам преследует цель укрепить «потенциал ЮНИСЕФ в том, что касается эффективной пропаганды потребностей детей и оказания им содействия в чрезвычайных ситуациях, а также поддержки в области политики, технических вопросов и операций отделений на местах, занимающихся комплексными чрезвычайными ситуациями» (E/ICEF/Organization/Rev.3, 27 апреля 1998 года). В 2004–2005 годах бюджет Управления включал 8,8 млн. долл. США регулярных ресурсов и 4,3 млн. долл. США дополнительных ресурсов. В штатном расписании Управления имеется 31 должность для сотрудников категории специалистов из числа международных служащих, 13 должностей категории общего обслуживания и четыре должности младших специалистов.

Роль подразделений штаб-квартиры в чрезвычайных ситуациях

95. Управление по чрезвычайным программам вносит эффективный вклад в укрепление потенциала ЮНИСЕФ по принятию мер в чрезвычайных ситуациях в рамках программы создания потенциала, финансируемой с 1999 года министерством по вопросам международного развития Соединенного Королевства, а с 2004 года — Отделением гуманитарной помощи Европейского сообщества. ЮНИСЕФ определил стратегию повышения оперативности, надежности и эффективности своих мер реагирования в чрезвычайных ситуациях и в настоящее время осуществляет ее. Обеспечивает осуществление стратегии Управление по чрезвычайным программам.

96. Хотя Управление по чрезвычайным программам должно быть, как предполагается, «катализатором» осуществления основных обязательств в отношении детей в чрезвычайных ситуациях, его конкретная ответственность в этом вопросе определена недостаточно четко. В силу высокой децентрализации структуры ЮНИСЕФ первые меры в случае возникновения чрезвычайных ситуаций принимают, как правило, страновые отделения. Сотрудники региональ-

ных отделений, отвечающие за принятие мер в чрезвычайных ситуациях, обеспечивают поддержку страновым отделениям для подготовки к более широко-масштабным чрезвычайным ситуациям. В случаях наиболее серьезных стихийных бедствий в соответствующих мероприятиях принимают участие, как правило, все подразделения штаб-квартиры.

97. Из 82 видов деятельности или мероприятий, предусмотренных в плане работы по осуществлению Основных обязательств в отношении детей в чрезвычайных ситуациях, лишь 10 (12 процентов) поручено Управлению по чрезвычайным программам, а 14 (17 процентов) Управлению по чрезвычайным программам совместно с другим отделом или управлением. В последнем случае не существует никаких зафиксированных в письменном виде оперативных процедур, в которых пояснялось бы, как распределяется ответственность или рабочая нагрузка между различными подразделениями. Почти в девяти случаях проведения мероприятий или видов деятельности из десяти Управление по чрезвычайным программам не может сослаться на какие-либо конкретные процедуры, чтобы спросить с других подразделений за принятие соответствующих мер в чрезвычайных ситуациях.

98. ЮНИСЕФ отметил, что в планах готовности штаб-квартиры к чрезвычайным ситуациям и принятия соответствующих мер необходимо учитывать эти проблемы. К маю 2006 года указанные планы были обновлены. Помимо этого, никаких мер для установления ответственности каждого подразделения штаб-квартиры за действия в чрезвычайных ситуациях в стратегическом документе, касающемся организационной структуры ЮНИСЕФ (E/ICEF/Organization/Rev.3), который не обновлялся с 1998 года и в которых не учитываются Основные обязательства в отношении детей в чрезвычайных ситуациях, принято не было. Во время проведения ревизии (ноябрь 2004 года) Управление по чрезвычайным программам заявило, что этот документ будет обновлен и представлен Исполнительному совету на утверждение на его июльской сессии 2005 года. К марту 2005 года срок утверждения этого документа был перенесен на январь 2006 года, а к февралю 2006 года он был вновь перенесен — теперь уже на июнь 2006 года.

99. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует пересмотреть документ E/ICEF/Organization/Rev.3, чтобы установить ответственность каждого подразделения в соответствии с основными обязательствами в отношении детей в чрезвычайных ситуациях.

100. На практике участие подразделений ЮНИСЕФ в мероприятиях, связанных с чрезвычайными ситуациями, было неравноценным. Хотя представители секции по вопросам водоснабжения, окружающей среды и санитарии Отдела по программам приглашают на заседания, посвященные проектам создания потенциала на случай чрезвычайных ситуаций, она не участвует в реализации этих проектов в полной мере. Поскольку сотрудники этой секции не представлены на региональном уровне, поддержку страновым отделениям должна оказывать непосредственно штаб-квартира. Как показал случай с цунами в Индийском океане, сделать это будет весьма трудно, если за поддержкой обратятся сразу несколько страновых отделений (см. пункты 150–210 ниже).

101. Как показывают результаты проведенного в мае 2003 года обзора потенциала гуманитарного реагирования в расходах по программам чрезвычайной помощи и восстановления, цифры свидетельствуют о довольно низком уровне

расходов на Общие обязательства в отношении детей в чрезвычайных ситуациях в том, что касается питания (от 2 процентов в 1998 году до 0,1 процента в 2002 году), а также водоснабжения, окружающей среды и санитарии (от 8 процентов в 1998 году до 2 процентов в 2002 году). Для сравнения, в 2002 году на цели защиты детей было выделено 40 процентов средств, а на программы по географическому принципу — 32 процента. ЮНИСЕФ признал, что его меры в чрезвычайных ситуациях не всегда соответствовали Общим обязательствам в отношении детей в чрезвычайных ситуациях в сфере питания, свидетельством чего являются ситуации в Чаде, Судане (Дарфуре) и Уганде.

102. И дополнительные международные специалисты для оказания поддержки присутствия ЮНИСЕФ также не были отправлены в Судан сразу после определения потребностей. Кризис разразился летом 2003 года, а был квалифицирован как гуманитарная ситуация, требующая оказания помощи в первоочередном порядке, на заседании Исполнительного комитета, посвященном гуманитарным делам, 2 декабря 2003 года. Однако никаких дополнительных сотрудников в регион не отправили. Первый специалист был направлен туда в марте и еще один — в апреле 2004 года. Это было сделано после того, как 19 апреля 2004 года поступила заявка на 15 дополнительных сотрудников. 27 мая 2004 года заместитель Директора-исполнителя объявил Дарфур в посвященном этому вопросу документе первоочередной сферой деятельности Организации. Только после этого в Судан были направлены еще 33 специалиста.

103. Хотя сложная политическая ситуация и ситуация в области безопасности в Дарфуре представляли реальную угрозу для направления туда сотрудников, были и другие причины, помешавшие сделать это раньше. Информационная система с данными о людских ресурсах ЮНИСЕФ не позволяет оперативно выявлять сотрудников, которых можно привлечь к участию в чрезвычайных операциях и которые готовы в них участвовать. Руководители операций сомневаются в надежности глобального веб-реестра, на основе которого можно было бы в чрезвычайных ситуациях набирать персонал на местах. По данным проведенного ЮНИСЕФ обзора с использованием этого реестра осуществляется наем от 0 до 30 процентов персонала в чрезвычайных ситуациях. Система информации о людских ресурсах в штаб-квартире не обеспечила поиск кандидатов, которые бы отвечали многочисленным критериям для того, чтобы можно было набрать персонал в случаях возникновения чрезвычайных ситуаций. ЮНИСЕФ отметил, что работает над тем, чтобы свести воедино глобальный веб-реестр и систему информации о людских ресурсах в штаб-квартире для того, чтобы создать в системе САП базу данных о сотрудниках, обладающих необходимыми навыками. Такую систему намечено создать во втором квартале 2006 года. К июню 2006 года этот срок был перенесен на второй квартал 2007 года.

104. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует ускорить формирование своего «резерва талантов» для его использования в чрезвычайных ситуациях.

105. При возникновении гуманитарного кризиса ЮНИСЕФ может конкурировать с другими учреждениями Организации Объединенных Наций (такими, как Управление по координации гуманитарных вопросов (УКГВ), Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ) и Всемирная продовольственная

программа (ВПП)) в поиске опытных в вопросах оказания гуманитарной помощи сотрудников для их мобилизации. Он имеет, кроме того, возможность использовать услуги в среднем 34 сотрудников в год, направляемых в соответствии с постоянно действующими соглашениями с гуманитарными организациями, у которых имеются соглашения также с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Система Организации Объединенных Наций выиграла бы, если бы выработала более согласованный подход к выявлению людских ресурсов, необходимых для их использования в чрезвычайных ситуациях. Подходящим органом для рассмотрения этой темы был бы Межучрежденческий постоянный комитет.

106. Совет рекомендует, чтобы ЮНИСЕФ довел вопрос, касающийся выявления и найма людских ресурсов для их использования в чрезвычайных ситуациях до сведения Межучрежденческого постоянного комитета.

Готовность к чрезвычайным ситуациям

107. В период с 2000 по 2004 год ЮНИСЕФ завершил подготовку 120 планов готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи — охват — 76 процентов. К июню 2006 года 90 страновых отделений разработали новые планы готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи, чтобы повысить свою готовность. С достижением количественных показателей ЮНИСЕФ мог бы в настоящее время сосредоточить свое внимание на своевременном обновлении и оценке пригодности планов. Информация, поступающая с мест, показывает, что указанные планы не используются систематически при ликвидации последствий в чрезвычайных ситуациях. Хотя процесс разработки планов готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи способствовал осознанию их важности и содействовал созданию потенциала на местах, существующие планы не вполне пригодны для использования в кризисных ситуациях, идет ли речь о мобилизации людских ресурсов, обеспечении поставок и материально-техническом снабжении или о решении финансовых вопросов. ЮНИСЕФ должен обеспечить, чтобы все его планы готовности к чрезвычайной ситуации и оказания чрезвычайной помощи соответствовали комплексу минимальных стандартов качества в этих областях.

108. Комиссия рекомендует, чтобы ЮНИСЕФ установил стандарты качества в отношении планов готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи и следил за их соблюдением.

Оперативный центр

109. После того как в 1999 году возникла кризисная ситуация с беженцами в Косово, ЮНИСЕФ открыл там свой оперативный центр, который работает 7 дней в неделю. В центре работают 10 штатных сотрудников, а его бюджет в 2005 году составил 1,2 млн. долл. США. На момент проведения проверки единственным другим центром в рамках системы Организации Объединенных Наций, который функционирует круглосуточно, был центр Департамента операций по поддержанию мира, хотя Департамент по вопросам охраны и безопасности также намеревается создать свой собственный центр. Оперативные центры Управления Верховного комиссара по делам беженцев и Всемирной продовольственной программы работают непостоянно, а Управление по коор-

динации гуманитарных вопросов (УКГВ) использует свои отделения в Женеве и Нью-Йорке, чтобы охватить широкий диапазон временных поясов, однако не имеет центра, который функционировал круглосуточно. ЮНИСЕФ сообщил, что в настоящее время ведется работа по созданию системы обмена информацией между учреждениями Организации Объединенных Наций, чтобы уменьшить дублирование и повысить эффективность деятельности, используя более целенаправленный анализ и более конкретные результаты. Однако вариант использования единого оперативного центра с другими подразделениями Организации Объединенных Наций не рассматривался.

110. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует рассмотреть возможность использования своего функционирующего 24 часа в сутки оперативного центра совместно с другими учреждениями Организации Объединенных Наций.

12. Отдел снабжения

111. Расходы на закупки возросли по сравнению с двухгодичным предыдущим периодом на 55 процентов и составили без учета Глобального альянса по проблемам вакцинации и иммунизации 1,936 млрд. долл. США. Расходы Отдела снабжения составили 1,472 млрд. долл. США (76 процентов). Отдел, базирующийся главным образом в Копенгагене, контролирует процесс закупок для ЮНИСЕФ и обеспечивает функционирование крупного центрального склада. Он также руководит процессом закупок от имени учреждений Организации Объединенных Наций, правительств и неправительственных организаций.

Чрезвычайные закупки

Справочная информация

112. Объем чрезвычайных закупок за границей увеличился с 12,7 млн. долл. США в 2000 году до 44,6 млн. долл. США в 2004 году и 72,0 млн. долл. США в 2005 году. Объем чрезвычайных закупок на местах (в отличие от закупок за границей или «офшорных закупок») увеличился с 12,2 млн. долл. США в 2003 году до 20,8 млн. долл. США в 2004 году. Данных за 2005 год нет. В 2003–2004 годах 47,9 процента всех заказов на чрезвычайные закупки на местах были оформлены после установленного срока поступления товаров. Более того, 10,4 процента этих заказов были оформлены после фактической доставки товаров. В Руководстве по вопросам снабжения (том G, 7.6.8) указывается, что такого, в принципе, не должно быть. Следует регистрировать исключительные случаи оформления заказов на закупки после доставки товаров. Подобная практика в значительной степени чревата тем, что положения и правила не будут выполняться.

113. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует тщательней контролировать вопрос установления сроков доставки товаров по заказам на чрезвычайные закупки на местах и сроки оформления этих заказов.

Организация и процедуры подготовки к чрезвычайным ситуациям

114. Разработанный в 2003 году и обновленный в марте 2004 года Отделом снабжения план готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычай-

ной помощи призван обеспечить способность организации осуществлять чрезвычайные поставки в течение 24-48 часов, а также наличие достаточных запасов товаров на случай чрезвычайных обстоятельств. В плане не уточняется, на какое количество получателей помощи или на сколько дней должны быть рассчитаны такие запасы. В этом плане определяются действия каждого подразделения Отдела снабжения в чрезвычайных ситуациях, а также цели, которые они должны устанавливать в своих планах работы. Однако роль группы по координации деятельности в чрезвычайных ситуациях не определена. На день проведения проверки сотрудники, отвечающие за эти вопросы и сроки их решения, определены не были.

115. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует обновить план готовности Отдела снабжения к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи.

Планирование чрезвычайных поставок

116. Чрезвычайные ситуации могут иметь неожиданные последствия для спроса на поставки; можно в какой-то мере предусмотреть спрос в условиях уже возникших чрезвычайных ситуаций, в случаях периодически возникающих стихийных бедствий или когда речь идет о товарах двойного назначения, которые используются не только в чрезвычайных ситуациях. Отдел снабжения мог бы использовать оба процесса для того, чтобы скорректировать свои меры реагирования и предусмотреть спрос на чрезвычайные товары или на товары двойного назначения. Однако ни один из этих процессов реальной эффективности не обеспечил.

117. В соответствии с целым комплексом вынесенных в 1998 году рекомендаций о необходимости улучшить свои мероприятия по оказанию помощи детям в нестабильных ситуациях ЮНИСЕФ при поддержке Департамента международного развития Соединенного Королевства приступил к процессу создания внутреннего потенциала. Каждому отделению на местах было дано поручение разработать план готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи. На деле же положения этих планов, касающиеся поставок и материально-технического снабжения, были не всегда прописаны достаточно детально, чтобы Отдел снабжения мог использовать эти документы в качестве руководства к действию в чрезвычайных ситуациях. Группа по координации деятельности в чрезвычайных ситуациях и Центр по обслуживанию клиентов с указанными планами ознакомлены не были, однако они и не считают эти планы практически пригодными.

118. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует установить стандарты качества для компонентов поставок и материально-технического снабжения планов готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи и обеспечивать их соблюдение.

119. Отдел снабжения имеет модуль планирования снабжения в системе управления стандартами — комплексной информационной системе, которую используют отделения на местах. В 2002–2003 годах он предпринял усилия с целью увеличения как количественных, так и качественных показателей планов снабжения, для чего привлек к этой работе сотрудников, отвечающих как за вопросы снабжения, так и за осуществление программ, которой руководил страновой руководитель. Были сформулированы руководящие принципы и оп-

ределены методы для оказания помощи страновым отделениям в использовании для целей планирования компонента поставок (например, была принята исполнительная директива от 12 марта 2003 года). Отдел снабжения обеспечил в системе управления стандартами условия для включения компонента снабжения в процессы ежегодного планирования по проектам. Соответственно, было скорректировано Руководство по вопросам снабжения (том G). По состоянию на февраль 2006 года этот модуль использовался для прогнозирования некоторых случаев резкого увеличения спроса на товары двойного назначения.

120. Тем не менее, доля отделений на местах, которые используют этот модуль (составляющая, по данным ЮНИСЕФ, около 50 процентов), по-прежнему слишком мала для того, чтобы неизменно обеспечивать надежность прогнозирования. Четыре из 11 страновых отделений, которые в течение этого двухгодичного периода посетили члены Комиссии, своевременно не составляли надлежащие планы годового снабжения.

121. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует обеспечить увеличение доли отделений на местах, которые используют модуль планирования снабжения, с помощью мероприятий по повышению информированности и профессиональной подготовки.

Запасы ЮНИСЕФ на случай чрезвычайных обстоятельств

122. Как показали результаты проведенного в 2002 году исследования потребностей ЮНИСЕФ в хранении на складах запасов товаров на случаи чрезвычайных обстоятельств и материально-технических потребностей, наиболее пригодными потенциальными региональными центрами для таких целей являются: Шарджа, город Панама, Бангкок и Йоханнесбург. В ходе проведенных в 2003 году консультаций по вопросам гуманитарной помощи ЮНИСЕФ Фонд принял решение передать функции складирования частному сектору или, как в случае с Панамой, — Международной федерации обществ Красного Креста и Красного Полумесяца.

123. Региональный центр в Йоханнесбурге был открыт в октябре 2003 года, в июне 2004 года — центр в Шардже, а в 2005 году — в Панаме. Эта политика призвана обеспечить ЮНИСЕФ возможность для удовлетворения в рамках одной или нескольких чрезвычайных ситуаций потребностей в общей сложности 320 000 человек. Перечень «утвержденных товаров чрезвычайной помощи», на основе которого и формировались эти запасы, был определен в 2002 году. Некоторые товары хранятся на складах, другие могут быть в кратчайшие сроки доставлены поставщиками. Этот перечень был подготовлен главным образом с учетом опыта предыдущих девяти лет, а также стоимости и сроков хранения товаров. С тех пор он не пересматривался. В планах готовности к чрезвычайным ситуациям и оказания чрезвычайной помощи Отдела снабжения ничего не говорится ни о том, потребности какого количества населения можно будет обеспечить за счет имеющихся запасов, ни о том, каков должен быть максимальный объем запасов.

124. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует уточнить перечень утвержденных товаров чрезвычайной помощи.

125. Финансовые положения и правила ЮНИСЕФ предусматривают осуществление всех закупок на конкурсной основе. Однако (согласно положениям

пункта С Финансового правила 112.29) контракты можно предоставлять и не на конкурсной основе в обстоятельствах, когда чрезвычайные ситуации не допускают задержек, после направления предложений принять участие в торгах или направлять оферты или повторного направления предложений в случаях, когда такие меры не приносят удовлетворительных результатов. Отдел снабжения сообщил, что не использовал это положение с 2003 года.

126. Проверка спецификаций продукции и потенциальных источников осуществляется в соответствии с этими же процедурами, что и стандартные закупки. Отдел снабжения использует, в порядке предпочтения, услуги поставщиков, имеющих долгосрочные договоренности с ЮНИСЕФ или другими организациями системы Организации Объединенных Наций, утвержденные источники, внесенные в его основной реестр кредиторов или любую иную подходящую компанию, выявленную в результате оперативного ознакомления с рынком (включая незапрошенные предложения).

127. В перечень «утвержденных чрезвычайных товаров» включены также офшорные закупки — 102 товарные статьи, 94 процента которых производилось на момент проверки в соответствии с долгосрочными договоренностями. Из более чем 1700 наименований товаров, включенных в каталог Отдела снабжения, 1157 наименований — примерно 68 процентов, можно приобрести на основе долгосрочных договоренностей. Долгосрочные договоренности были заключены специально для того, чтобы ускорить процесс закупок. Они гарантируют для ЮНИСЕФ предельный потолок цен, не привязывая при этом Фонд к конкретному поставщику и не обязывая его производить закупки в определенных объемах. Проверка Комиссии показала, что долгосрочные договоренности избавляют ЮНИСЕФ от необходимости производить закупки по завышенным ценам, как это обычно бывает при возникновении крупномасштабных чрезвычайных ситуаций. Долгосрочные договоренности были подготовлены с учетом потребностей, определенных в перечне «утвержденных чрезвычайных товаров», который был составлен еще в 2002 году, и может, таким образом, также оказаться устаревшим.

128. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует пересмотреть долгосрочные договоренности с поставщиками после обновления своего утвержденного перечня чрезвычайных товаров.

Оценка своевременности осуществления чрезвычайных поставок

129. Центр обеспечения качества публикует ежемесячный доклад, в котором содержатся подготавливаемые Центром по вопросам складирования и материально-технического снабжения такие показатели, как процент поставок, осуществленных в пункте ввоза в требуемые сроки доставки, или поставки чрезвычайной помощи в течение 48 часов. Отдел снабжения заявил, что «95 процентов поставок» осуществляются «своевременно». Однако, отвечая на просьбу Комиссии, представители Центра по вопросам складирования и материально-технического снабжения сообщили, что 48-часовой основной показатель доставки чрезвычайной помощи — это субъективная оценка его сотрудников и что метода оценки реальной оперативности доставки чрезвычайной помощи не существует. Взяв на себя обязательство доставлять основную запрашиваемую чрезвычайную помощь в течение 48 часов, ЮНИСЕФ при этом не контролирует выполнение этого условия.

130. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует произвести оценку надежности и точности основных показателей деятельности Отдела снабжения, таких, в частности, как осуществление доставки чрезвычайной помощи в течение 48 часов.**

Финансовый контроль и информационные системы

Разделение обязанностей

131. Согласно правилу 105.4 Финансовых положений и правил Организации Объединенных Наций «все решения о принятии обязательств, выделении лимитов и расходов средств должны быть сначала завизированы («удостоверены») должным образом назначенным удостоверяющим сотрудником. После удостоверения этих решений должным образом назначенные утверждающие сотрудники должны затем завизировать их для «утверждения» выделения лимитов и регистрации расходов на счетах и обработки платежей». Согласно правилу 105.6 Финансовых положений и правил и Финансовому циркуляру 34 удостоверяющий сотрудник не может быть тем же лицом, что разрешающий или утверждающий сотрудник.

132. Бухгалтер, отвечающий за удостоверение оплаты, удостоверял и утверждал счета-фактуры на сумму 50 000 долл. США и более. Эта практика не соответствует положениям Финансового циркуляра 34 и правила 105.6. Комиссия проанализировала выборку из 36 заказов на общую сумму 67 млн. долл. США, что составляет 7,8 процента от общего объема заказов на закупки, размещенных Отделом снабжения в 2005 году. Результаты анализа оказались неудовлетворительными: 84 процента всех выплат (по стоимости) не соответствовали указанным положениям, поскольку были утверждены удостоверяющим сотрудником. Зачастую утверждающий сотрудник даже не ставил свою подпись, поскольку он уже расписался в качестве удостоверяющего сотрудника.

133. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует выполнять правила, касающиеся разделения обязанностей удостоверяющего и утверждающего сотрудника.**

Осуществление планирования общеорганизационных ресурсов

134. Анализ списка пользователей в автоматизированной системе САП указывает на отсутствие надлежащего разделения обязанностей. Например, в подразделении автоматизированного поиска поставщиков было два сотрудника, а в системе автоматического выбора поставщиков разрешение на доступ имели 18 пользователей. В Отделе снабжения ЮНИСЕФ имелось централизованное подразделение (один сотрудник) с допуском к справочнику «мастер-данных», а в системе САП значилось 52 пользователя, имевшим разрешение на доступ к этому справочнику поставщиков. Четыре пользователя имели одновременно доступ к данным о заказах на закупку, к данным о получении товара и к данным выдачи накладных. Подобная системы санкционирования доступа не соответствует принципу четкого разделения обязанностей. Такая ситуация создавала серьезный риск для безопасности информационной системы и была срочно исправлена. Тем не менее Комиссия проверила состояние дел на выборке из 12 403 заказов на закупку, выданных в 2005 году, и не обнаружила ни одного случая несанкционированного размещения пользователями заказов на закупку товаров, получения товара и выдачи соответствующих накладных.

135. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости проведения регулярного обзора всех профилей пользователей в системе САП в целях обеспечения надлежащего разделения обязанностей.

Разработка электронных весов в партнерстве с частным предприятием

136. В 1992 году ЮНИСЕФ подписал с одним поставщиком контракт на разработку и изготовление весов для их использования в программах первичного медико-санитарного обслуживания. Предполагалось, что применение таких весов должно облегчить процедуру взвешивания детей и женщин, поскольку маленьких детей можно взвешивать вместе с матерью, когда они находятся у нее на руках. Изобретатель этой технологии зарегистрировал в 1990 году это изделие в ЮНИСЕФ. Одно из государств-членов заплатило от имени ЮНИСЕФ лицензионное вознаграждение. В то время ЮНИСЕФ не имел никаких инструкций в отношении инвестирования средств на цели исследований и разработок.

137. По условиям контракта ЮНИСЕФ был обязан выплатить аванс, который составил в общей сложности около 2 млн. долл. США. Выплата авансов предназначалась для покрытия расходов на переоборудование завода, изготовлявшего эти весы; эти суммы составляли часть закупочной цены весов, однако их можно рассматривать также как инвестиции ЮНИСЕФ в производство весов. Контрактом предусматривалась поставка 400 000 единиц весов по 50 000 штук в год в течение восьми лет с возможной поставкой дополнительно еще 100 000 штук.

138. Применение этих весов при осуществлении мероприятий в рамках этой программы вызывало затруднения из-за проблемы коррозии батарей, которая была обусловлена влажной атмосферой. В 1997 году общий объем поставок был сокращен до 200 000 единиц весов с поставкой по 25 000 единиц в год из оставшегося количества. В 1998 году была достигнута договоренность о модернизации электронного модуля и производстве нового образца весов «класса S». С 1999 года Отдел снабжения поставлял на места весы только «класса S».

139. Весы прежней модели в количестве 27 321 единицы, которые в феврале 2005 года все еще находились в карантине на складе ЮНИСЕФ в Копенгагене, имели стоимость, которая составляла сумму в размере 2,27 млн. долл. США. Переговоры с поставщиком о выходе из ситуации не увенчались успехом. 24 июля 2001 года Комитет по распоряжению имуществом принял решение о списании этих весов, что должно было быть отражено в финансовых ведомостях за 2000–2001 годы; фактически это нашло отражение в ведомостях за 2002–2003 годы (1,10 млн. долл. США) и за 2004 год (1,18 млн. долл. США).

140. Кроме того, ЮНИСЕФ постепенно осознал, что ни первоначальный прогноз поставок в количестве 50 000 штук в год, ни пересмотренный прогноз необходимых поставок в объеме 25 000 штук в год не соответствовал истинному положению. Поставки на склад составляли всего лишь 18 750 штук в 2001 году и 11 542 штуки в 2002 году. В конце программы общая сумма аванса, выплаченного ЮНИСЕФ за поставку весов, которая подлежала возмещению, составила 1,12 млн. долл. США, которые были также списаны.

141. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости разработки инструкции по инвестированию средств на цели исследований и разработок, исключающей выплату авансов за неопробованные или неисправные товары и способствующей улучшению прогнозирования спроса.**

142. Контракт с поставщиком был составлен так, что его условия недостаточно защищали интересы ЮНИСЕФ, причем договор не был представлен на экспертное заключение старшего юрисконсульта. По условиям контракта, когда в 1997 году ЮНИСЕФ осуществил предусмотренную возможность снизить объем своих обязательств по первоначальным закупкам и поставкам, ему пришлось также отказаться от своего права на возмещение или компенсацию сумм, выплаченных в виде аванса, даже несмотря на то, что 27 321 единица весов были неисправны и помещены в карантин на складе.

143. В контракте было предусмотрено положение о том, что поставщик обязан отремонтировать или заменить любые неисправные весы по претензии ЮНИСЕФ. Однако была достигнута договоренность о том, что поставщик будет заменять каждые три неисправные комплекта весов двумя комплектами весов класса S. Такое неблагоприятное положение было результатом безграмотного составления договора и отсутствия правовой экспертизы.

144. **Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ разработать и применять руководство, устанавливающее требование, что все заключаемые договоры, влекущие за собой значительные финансовые обязательства, должны направляться на экспертное заключение старшего юрисконсульта.**

145. Тринадцать лет спустя после начала реализации проекта использования электронных весов его окончательная стоимость составила 3,48 млн. долл. США в виде списанных активов в течение нескольких лет.

Секция снабжения странового отделения в Китае

146. Секция снабжения странового отделения в Китае осуществила в 2005 году закупки на сумму 16,9 млн. долл. США по сравнению с 8 млн. долл. США в 2004 году. В результате изменений, которые произошли в Китае, характер мероприятий, проводимых ЮНИСЕФ в этой стране, также постепенно менялся с отходом от оказания прямой помощи в осуществлении проектов и доставки товаров к более широкому распространению методов предоставления технической помощи в области разработки политики. Поэтому объем закупок, произведенных для страновой программы Китая, снизился с 4,3 млн. долл. США в 2003 году и 3,1 млн. долл. США в 2004 году до 2,4 млн. долл. США в 2005 году. В тот же период в связи с постепенным улучшением состояния местного товарного рынка страновое отделение было призвано все больше оформлять закупки для других полевых отделений ЮНИСЕФ. В 2004 году 92,5 процента закупок на сумму 8 млн. долл. США, оформленных страновым отделением в Китае (из которых 4,9 млн. долл. США или 61,2 процента были отправлены в другие страны), были освоены на месте.

147. В 2003 году 36,7 процента поставок на сумму 4,7 млн. долл. США были предназначены для 12 заказчиков в регионе и на местах. Общий объем закупок увеличился до 4,9 млн. долл. США в 2004 году и 14,5 млн. долл. США в 2005 году, включая 1,4 млн. долл. США для Корейской Народно-Демократичес-

кой Республики и 13,1 млн. долл. США для стран, пострадавших от цунами. Самая крупная закупка включала одежду и наборы гигиенических средств, которые были направлены в Шри-Ланку и Таиланд после получения заявки на оказание помощи жертвам цунами 4 января 2005 года.

148. По мере изменения характера страновой программы в Китае секция снабжения этого странового отделения стала также все чаще выполнять поручения Отдела снабжения штаб-квартиры, занимаясь организацией местных закупок вакцины, лекарственных препаратов от малярии, школьных комплектов и противомоскитных сеток со специальной химической обработкой. Такая ситуация может оказаться в перспективе неустойчивой, поскольку отделения ЮНИСЕФ, пользующиеся предоставленными услугами, не оплачивают и не возмещают расходы, которые накапливаются на счете отделения ЮНИСЕФ в Китае. И наоборот, с результате снижения потребностей в поставках для страновой программы в Китае секция снабжения могла бы осуществлять новые закупки за счет имеющихся ресурсов.

149. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ провести анализ устойчивости темпов увеличения объема закупок страновым отделением в Китае в интересах других страновых отделений.

13. Последствия цунами в Индийском океане

Справочная информация

150. 26 декабря 2004 года недалеко от западного побережья северного индонезийского острова Суматра произошло подводное землетрясение силой в 9 баллов. Это землетрясение вызвало несколько крупных цунами с высотой волны до 10 метров, которые затем разрушили прибрежные города и деревни в странах Южной и Юго-Восточной Азии. Согласно официальным оценкам, в результате цунами погибло или пропало без вести более 227 000 человек, остались без крова 1,8 миллиона человек, а ущерб составил примерно 9,9 млрд. долл. США⁶.

151. Комиссия посетила страновые отделения ЮНИСЕФ в Индии, Индонезии, Шри-Ланке и Таиланде, а также Отдел снабжения ЮНИСЕФ для оценки принятых ими мер по ликвидации последствий цунами. Комиссия использовала данные Управления внутренней ревизии в его оценке эффективности мер, принятых ЮНИСЕФ на Мальдивских Островах, в Индонезии и Шри-Ланке (поездки сотрудников Управления внутренней ревизии в два страновых отделения, были совершены за четыре-пять месяцев до поездок членов Комиссии), а также два региональных отделения и семь отделов в штаб-квартире, которые занимались этой работой. Комиссия не проводила обзора операций по ликвидации последствий цунами в Малайзии, Мьянме и Сомали, которые получили 19,4 млн. долл. США или 2,9 процента средств.

Поступления

152. ЮНИСЕФ запросил 144 млн. долл. США на шесть месяцев в рамках срочного призыва об оказании помощи жертвам стихийного бедствия в странах Индийского океана, который был сделан 6 января 2005 года. В апреле 2005 года

⁶ Управление по оценке ЮНИСЕФ (TEC, USAID, AFP, IRIN).

(при проведении среднесрочного обзора) эта сумма была увеличена до 152 млн. долл. США, а месяц спустя до 326,2 млн. долл. США, которые предназначались для покрытия расходов на проведение операций в течение одного года. Кроме того, ЮНИСЕФ указал о своих потребностях в дополнительных ресурсах для покрытия расходов на реализацию программ восстановления и реконструкции помимо сумм, предусмотренных в рамках срочного призыва, хотя оценки объема таких потребностей со временем изменялись. К 24 января 2005 года общий объем потребностей на осуществление проектов составил, по оценкам, 300 млн. долл. США на период до конца 2007 года, а прогнозы поступления средств составили общую сумму в размере 345 млн. долл. США. Директор-исполнитель заявила об отсутствии необходимости в проведении новых инициатив по мобилизации ресурсов для оказания помощи региону, пострадавшему от цунами, хотя уже запланированные мероприятия будут продолжаться. Для оказания помощи жертвам цунами ЮНИСЕФ больше не будет обращаться за содействием к правительствам.

153. К 14 марта 2006 года прогнозируемые поступления достигли 550 млн. долл. США (517 млн. долл. США для распределения по программам). ЮНИСЕФ в письме в адрес национальных комитетов заявил о том, что последние прогнозы в отношении расходов построены на аналогичных показателях и были подтверждены полевыми отделениями. Это означает, что ЮНИСЕФ имеет возможность осуществить проекты на эту сумму и что эта сумма является максимально необходимой для удовлетворения потребностей в этой чрезвычайной ситуации, как она оценивается на данный момент. ЮНИСЕФ просил национальные комитеты отказываться от получения пожертвований, оговоренных определенными условиями, и обеспечить, чтобы любые полученные взносы «распределялись наиболее гибким образом, например на тематическое финансирование гуманитарной помощи (т.е. когда средства можно использовать по нашему усмотрению для любых целей, связанных с оказанием помощи жертвам цунами, и в любых странах, пострадавших от цунами)».

154. По состоянию на 27 апреля 2005 года прогнозируемые поступления составляли 653 млн. долл. США. Тогда ЮНИСЕФ направил в адрес национальных комитетов письмо, где указывалось, что, «несмотря на то, что еще не завершена оценка потребностей для восстановления и реконструкции, мы имеем достаточно полное представление о вероятной роли, которую ЮНИСЕФ будет играть в осуществлении этих мероприятий, и можем подтвердить, что имеющихся сумм достаточно для финансирования нашей обозримой работы по оказанию помощи жертвам этого стихийного бедствия. Поэтому СЕЙЧАС мы должны ПРЕКРАТИТЬ прием любых средств, которые предназначены для ликвидации последствий цунами».

155. ЮНИСЕФ просил, если это возможно, перераспределить средства для их использования в других чрезвычайных ситуациях. В большинстве случаев это оказалось невозможным, поскольку средства были получены под конкретные призывы национальных комитетов об оказании помощи жертвам цунами. Некоторые национальные комитеты продолжали обращаться с призывом о предоставлении средств на оказание помощи жертвам цунами после апреля, несмотря на эту просьбу об обратном. ЮНИСЕФ не удалось убедить их в необходимости прекратить мобилизацию средств на ликвидацию последствий цунами, и было решено широко не афишировать его решение о прекращении с ян-

варя 2005 года осуществления новых инициатив по мобилизации средств и приему новых пожертвований с апреля 2005 года.

156. В целом по состоянию на 24 мая 2006 года объем полученных средств составил 672,3 млн. долл. США, из которых три четверти средств поступили из национальных комитетов ЮНИСЕФ и 22,3 процента поступили от правительств (остальная часть поступила от Организации Объединенных Наций, полевых отделений, частного сектора и международных неправительственных организаций). В то же время в 2005 году ряд проектов по чрезвычайным призывам ЮНИСЕФ получили менее 50 процентов финансирования, в частности проекты по призывам для Судана (было запрошено 328,3 млн. долл. США, а профинансировано было 34,7 процента), Кот-д'Ивуара (было запрошено 15,9 млн. долл. США, а профинансировано 22,6 процента) и Эритреи (было запрошено 13,1 млн. долл. США, а профинансировано 34,6 процента). Контраст между операцией по оказанию помощи жертвам цунами и этими другими чрезвычайными операциями должен послужить для ЮНИСЕФ стимулом для проведения обзора состояния его взаимоотношений с национальными комитетами. Существует опасность того, что они будут продолжать предоставлять более крупные суммы средств на ликвидацию последствий стихийных бедствий, которые спонтанно привлекают симпатии доноров, а менее громкие чрезвычайные ситуации будут страдать от нехватки ресурсов.

157. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости проведения анализа его взаимоотношений с национальными комитетами с учетом опыта мобилизации средств для оказания помощи жертвам цунами.

Расходы

158. Полевые отделения, принимавшие участие в оказании помощи жертвам цунами, не вели последовательный и одинаковый учет реализации чрезвычайных программ в системе управления программами. Поэтому составление отчетности о распределении и расходовании средств на реализацию программ в рамках срочного призыва и других проектов, связанных с оказанием помощи жертвам цунами, требует трудоемкой обработки данных вручную, что чревато возможными ошибками. Так, Комиссия выявила ряд несоответствий между данными штаб-квартиры и данными полевых отделений в отношении разбивки расходов по секторам в рамках реализации срочного призыва (при этом общие суммы совпадают). ЮНИСЕФ обещал произвести сверку для устранения этих несоответствий и должен представить доклад Комиссии о результатах такой сверки.

159. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости разработки для полевых отделений инструкции по применению надлежащих методов структуризации чрезвычайных программ для целей отчетности.

160. Объем расходов представляется особенно низким в Индонезии по сравнению с выделенными ассигнованиями, как это отражено в таблице II.9. Это объясняется тем, что первоначально все взносы, предназначенные для Индонезии, были выделены этому страновому отделению в качестве ассигнований в 2005 году, в то время как его программа по оказанию помощи жертвам цунами

была составлена на несколько лет. Другие отделения не получили всю сумму ассигнований на будущие годы в 2005 году.

Таблица П.9

Расходы по проектам по оказанию помощи жертвам цунами в 2005 году*(В млн. долл. США)*

| | <i>Ассигнования (1)</i> | <i>Расходы (2)</i> | <i>(2)/(1)</i> <i>(процентное отношение)</i> |
|------------------------|-------------------------|--------------------|---|
| Индонезия | 241,3 | 84,8 | 35,1 |
| Шри-Ланка | 65,6 | 56,3 | 85,8 |
| Мальдивские Острова | 31,7 | 22,4 | 70,7 |
| Таиланд | 8,2 | 7,0 | 85,4 |
| Индия | 17,4 | 14,5 | 83,3 |
| Другие страны | 19,4 | 7,1 | 36,6 |
| Региональные отделения | 4,8 | 4,2 | 87,5 |
| Штаб-квартира | 4,5 | 4,4 | 97,8 |
| Всего | 392,9 | 200,7 | 51,1 |

Источник: Страновые отделения, отчеты Управления внутренней ревизии, данные информационной системы организационного планирования “Cognos”. Общая сумма отличается от общего объема поступлений, поскольку 40,1 млн. долл. США были отложены для покрытия вспомогательных расходов в рамках процесса возмещения расходов, включая 14,6 млн. долл. США в 2005 году. Ресурсы были также выделены на будущие годы. Графа «Другие страны» включает Малайзию, Мьянму и Сомали.

Готовность к чрезвычайным ситуациям

161. Наличие надежных и конкретных планов обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них могло бы сейчас значительно повысить эффективность работы соответствующих страновых отделений. В методическом руководстве ЮНИСЕФ по разработке программ, политике и процедур указывается на необходимость того, чтобы все отделения разработали такой план и вносили в него соответствующие коррективы. Такие планы обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них были разработаны во всех отделениях, однако все они страдали недостатками. В них отсутствовали три ключевых элемента, необходимых для налаживания действительно эффективной работы: четкий план мобилизации людских ресурсов; перечень основных материалов; и чрезвычайный план материально-технического обеспечения в стране.

162. Степень осведомленности сотрудников о существующих планах была также неодинаковой. Например, в Индонезии некоторые сотрудники не знали о существовании чрезвычайных планов, а в Таиланде сотрудники не были достаточно ознакомлены с деталями плана. На практике отделения почти не руководствовались существующими планами и решали большинство проблем на ходу.

163. **ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости проведения обзора своих инструкций по составлению планов обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них в целях обеспечения того, чтобы такие особо важные элементы, как**

людские ресурсы и материальное снабжение, были расписаны с достаточной степенью детализации.

164. Хотя региональные отделения предоставляли помощь пострадавшим странам в 2004 году, они не обеспечили того, чтобы их чрезвычайные планы были достаточно конкретными для оказания реальной помощи.

165. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости того, чтобы региональные отделения регулярно контролировали состояние и качество разработанных страновыми отделениями планов обеспечения готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них.

Оценка потребностей, ее связь с запросами и распределение средств

166. Осуществление оперативной оценки положения женщин и детей, пострадавших от цунами, было сложной задачей, которую приходилось решать в трудных условиях. На начальных этапах этого стихийного бедствия сотрудники ЮНИСЕФ действовали слаженно, предоставляя полезную информацию для составления отчетов о развитии ситуации, которые были подготовлены в течение нескольких часов после удара стихии. Тем не менее Управление внутренней ревизии пришло к выводу, что ЮНИСЕФ не имеет стандартных инструментов оценки и методических пособий, которые могли бы обеспечить последовательный подход к разработке оперативных оценок и обеспечению всеобъемлющего охвата и качества данных таких оценок. Только страновое отделение в Шри-Ланке сумело разработать стандартные форматы оценки, обеспечивающие сопоставимость данных. Тем не менее такие стандарты не использовались систематически на местах.

167. После цунами ЮНИСЕФ выпустил переработанный полевой справочник по оценке чрезвычайных ситуаций (июль 2005 год), в котором излагаются процедуры проведения первоначальных оценок. Кроме того, был также разработан проект методического руководства по проведению оперативной оценки. Это методическое руководство может представлять интерес для других учреждений Организации Объединенных Наций, которые занимаются гуманитарной деятельностью, поскольку у них еще нет единой методологии проведения оперативной оценки.

168. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости доработки его «методического руководства по проведению оперативной оценки» и его распространения среди членов межучрежденческого постоянного комитета в качестве основы для разработки единой методологии.

169. Основные документы об оказании помощи детям в чрезвычайных ситуациях требуют, чтобы страновые отделения производили расширенную оценку ситуации в течение первых шести-восьми недель после наступления стихийного бедствия. Такие оценки не были подготовлены в Индии, Шри-Ланке и на Мальдивских Островах. Поскольку отделение в Шри-Ланке решило использовать многочисленные оценки, которые уже имелись в других источниках, в целях исключения дублирования, охват проблем в рамках мандата ЮНИСЕФ не был полным (отсутствовали данные в разбивке по гендерному признаку) и раз-

личные источники используемых данных нельзя было объединить с достаточной степенью надежности.

170. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости оказания страновым отделениям содействия в обеспечении того, чтобы они производили расширенную оценку в соответствии с основными документами об оказании помощи детям в чрезвычайных ситуациях.

171. Распределение средств среди полевых отделений производилось с учетом оценки потребностей и наличия средств. ЮНИСЕФ принял решение о том, что любые средства, полученные для оказания помощи жертвам цунами сверх сумм, испрошенных по линии срочного призыва, должны быть израсходованы в течение периода от двух до пяти лет. Тем не менее такое распределение средств не всегда увязывалось с процессом многолетнего планирования. Если Шри-Ланка разработала общий трехлетний план в апреле 2005 года, то ни Индонезия, ни Мальдивские Острова подобных планов не подготовили.

172. Общая сумма средств по линии срочного призыва и средств на восстановление и реконструкцию намного превышала первоначальные оценки потребностей. В Шри-Ланке окончательный проект срочного призыва от 2 января 2005 года предусматривал поступления в ЮНИСЕФ взносов на уровне 24 млн. долл. США. На следующий день эта цифра увеличилась вдвое до 47,8 млн. долл. США. По состоянию на 24 мая 2006 года фактическая сумма взносов составила 170,4 млн. долл. США, т.е. в 7 раз превышала сумму первоначальной оценки и в 3,6 раза сумму первоначального срочного призыва. Аналогичным образом сумма средств для Индонезии (284,6 млн. долл. США) была в 5,6 раза выше суммы первоначального срочного призыва (50,4 млн. долл. США). Эквивалентное соотношение составляет 2,5 для Индии (в феврале 2005 года было запрошено 11,5 млн. долл. США) и 2,4 для Мальдивских Островов.

173. Как известно, щедрость людей была настолько исключительной, что было трудно точно предсказать объем поступлений средств. ЮНИСЕФ указал, что Фонд работал в странах, пострадавших от цунами, до этого стихийного бедствия и «будет продолжать работать в этих странах после завершения первоначального этапа оказания чрезвычайной помощи. Поэтому совершенно понятно, что ЮНИСЕФ будет испытывать потребности в финансовых ресурсах и после чрезвычайной ситуации для покрытия расходов на реализацию программ восстановления и реконструкции».

174. Подчеркивалось также, что большинство ресурсов на цели ликвидации последствий цунами (около 55 процентов) были предоставлены в виде тематического финансирования гуманитарной помощи, которое позволяло расходовать эти средства в течение периода от трех до пяти лет после наступления стихийного бедствия. Готовность доноров направлять свои средства для их использования в рамках этого более гибкого вида финансирования является результатом эффективной агитационно-пропагандистской работы ЮНИСЕФ.

175. Принимая средства, предназначенные для оказания помощи жертвам цунами, которые намного превышали первоначальный и пересмотренный запросы с мест и могли использоваться без увязки со всеобъемлющими многолетними бюджетами, составленными на основе полностью разработанных планов

работы, ЮНИСЕФ брал на себя определенный риск. Такой риск заключался в том, что помощь могла направляться косвенно в пострадавшие и не пострадавшие общины. Был также риск того, что ЮНИСЕФ (а также местные подрядчики и поставщики) не сможет освоить такие средства и эффективно и оперативно осуществлять программы восстановления в таком огромном масштабе. Оба эти риска могли косвенно подорвать репутацию ЮНИСЕФ среди доноров и получателей помощи, которые ожидали предоставления помощи, соразмерной исключительно высокому объему поступивших средств.

176. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости составления всеобъемлющих многолетних бюджетов и планов работы для использования средств, полученных сверх первоначальных потребностей.

Использование взносов и отчетность перед донорами

177. ЮНИСЕФ выделил 26,9 млн. долл. США полевым отделениям в пострадавших странах и вел детальный учет каждого решения о выделении средств. Первые средства были направлены в Шри-Ланку и на Мальдивские Острова 29 декабря 2004 года и в Индонезию на следующий день. Условия доноров точно фиксировались и передавались в полевые отделения.

178. После первоначального этапа принятия решений о выделении средств на цели тематического финансирования гуманитарной помощи, предназначенной для жертв цунами, осуществлялось с учетом степени финансирования по линии срочного призыва для конкретной страны, информации, содержащейся в отчетах о ситуации и других источниках, а также с учетом прогнозов вероятности наличия средств в той или иной стране. Для направления средств пострадавшим странам в качестве ориентира применялись показатели срочного призыва без проведения официальной или специальной оценки относительных потребностей страновых отделений, кроме проведения первоначальной оперативной оценки, которая осуществлялась как обоснование для составления срочного призыва. Такой ориентир применялся для распределения средств, полученных сверх сумм первоначального срочного призыва.

179. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости выделения полевым отделениям средств на чрезвычайное финансирование мероприятий в контексте призывов или других обоснованных планов.

180. ЮНИСЕФ принял решение о предоставлении помощи не только с учетом сроков, но и с учетом географических и тематических факторов, в том числе косвенно пострадавшим общинам в целях исключения обострения напряженности между получателями помощи и соседними общинами. Такой подход привел также к повышению уровня освоения полученных ресурсов в условиях, когда на местах было большое количество гуманитарных организаций.

181. В Шри-Ланке такой окружной подход позволил израсходовать примерно от 9,5 до 17,8 процента выделенных средств в зависимости от сектора в период с мая по декабрь 2005 года (более ранних данных не имеется). Некоторые проекты, которые были исключены из сферы применения окружного подхода, не были прямо связаны с последствиями цунами. Например, программа водоснабжения стоимостью 23,4 млн. долл. США включала проект стоимостью

5,3 млн. долл. США, который был направлен на «улучшение водоснабжения», — хотя проект осуществлялся на территории пострадавшего округа, сеть водоснабжения сама по себе не пострадала от цунами. Этот проект был включен дополнительно в программу в июле 2005 года, несмотря на то, что он не фигурировал в оценке потребностей в области водоснабжения и санитарии и в планах работы, которые были разработаны в феврале. ЮНИСЕФ также согласился предоставить в течение двухлетнего периода 1,2 млн. долл. США одной неправительственной организации, которая должна была осуществлять присмотр за детьми, оказавшимися без сопровождения взрослых, детьми, разлученных с родителями, и детьми, потерявшими одного родителя в результате цунами. Партнер-исполнитель не смог назвать точное число пострадавших от цунами детей, которые были охвачены его программами, и вообще потерял след большинства из них.

182. Комиссия проанализировала выборку из шести файлов пожертвований для Шри-Ланки на сумму 36 млн. долл. США, которые были хотя бы частично использованы для финансирования проектов по линии окружного подхода, с целью определения того, насколько условия доноров были совместимы с этим подходом. В одном из файлов содержалось прямое указание на то, что донор оставляет на усмотрение ЮНИСЕФ самому определять, где ощущается наиболее острая необходимость в использовании ресурсов. Ни в одном из других файлов не содержалось какого-либо свидетельства о том, что донор одобрил использование средств на осуществление проектов, которые прямо не связаны с цунами. В одном случае в отчете, направленном донору, четко указывалось на то, что оставшиеся средства будут использоваться на осуществление проектов в рамках окружного подхода, однако в этом файле нет документального подтверждения того, что донор дает свое согласие на такое использование средств.

183. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости получения от доноров прямого разрешения на расширение или изменение географического или тематического охвата сферы использования доверенных ему средств.

Мобилизация людских ресурсов

184. С учетом масштабности проблемы мобилизации людских ресурсов, необходимых для ликвидации последствий цунами, ЮНИСЕФ добился адекватного решения этой проблемы по показателям количества и качества набранного персонала. К сентябрю 2005 года в районы, пострадавшие от цунами, было направлено хотя бы на короткий период 450 человек, в том числе из списка лиц в количестве 700 человек, которые спонтанно подали заявления о приеме на работу по оказанию помощи жертвам цунами.

185. Тем не менее наблюдалась очень высокая текучесть кадров на ключевых должностях, которые должны были заниматься оказанием экстренной помощи жертвам цунами. Например, в первой половине 2005 года в Шри-Ланке работало шесть сотрудников, которые занимались в основном мобилизацией людских ресурсов, а на Мальдивских Островах вопросами снабжения и материально-технического обеспечения занимались поочередно пять разных специалистов. Высокая сменность персонала усугублялась существованием неодинаковых правил определения уровня квалификации и опыта работы временного персонала перед приемом на работу, а также отсутствием четких процедур передачи

функций. В ходе предстоящего обзора состояния людских ресурсов необходимо будет обратить внимание на этот вопрос.

186. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости включения в его стратегический обзор состояния людских ресурсов вопроса об использовании резервного потенциала в чрезвычайных ситуациях.

187. Кроме того, в рамках осуществления проектов по оказанию помощи жертвам цунами полевые отделения ЮНИСЕФ набрали значительное количество персонала по срочным и временным срочным контрактам. Например, в Индонезии было создано 98 должностей, в Шри-Ланке — 78 должностей, а для Таиланда и Мальдивских Островов — 14 должностей. Сроки набора таких работников не всегда отвечали существующим потребностям. В Индонезии и Шри-Ланке большинство работников прибыли на места спустя четыре-девять месяцев после цунами. В Таиланде все сотрудники с временными срочными контрактами были наняты в течение девяти месяцев после стихийного бедствия. Процедуры набора временного персонала по срочным контрактам оказались крайне сложными для условий чрезвычайной ситуации, когда между различными учреждениями шла сильная конкуренция за отбор квалифицированных кандидатов.

188. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости включения в его стратегический обзор состояния людских ресурсов вопроса о порядке набора временного персонала по срочным контрактам в чрезвычайных ситуациях.

Организация закупок и поставок

189. В результате цунами объем поставок в отделениях пострадавших стран увеличился в среднем в 10 раз. Это вызвало довольно высокий риск с точки зрения обеспечения эффективности (своевременности и адекватности поставок), защиты финансовых интересов ЮНИСЕФ и соблюдения установленных положений и правил.

190. Комиссия проанализировала все офшорные чрезвычайные поставки в Индию, Индонезию, Мальдивские Острова и Шри-Ланку (поставок в Таиланд не было), которые были произведены в течение первоначального этапа операции в период с 26 декабря 2004 года по 11 февраля 2005 года. Стоимость поставок составляла 4 млн. долл. США и они были произведены в соответствии с установленными положениями и правилами. Тем не менее 70 процентов товаров (в стоимостном выражении) были доставлены как минимум на один день позже намеченной даты поступления, 20 процентов с опозданием более чем на 10 дней и 12 процентов с опозданием свыше 26 дней. Отставание от графика поставок было в целом одинаковым по всем странам, за исключением Шри-Ланки, где отставание было особенно затяжным. В ходе своих поездок на места Комиссия отметила, что намеченные сроки поступления грузов, которые были установлены полевыми отделениями, были зачастую нереалистичными. Сроки обработки заказов на закупку товаров на местах были удовлетворительными в Индонезии, на Мальдивских Островах и в Индии, однако задержки наблюдались в Таиланде и особенно в Шри-Ланке, где разрыв между датой выдачи разрешения на поставку и датой подписания заказов на закупку составлял в среднем 22 дня.

191. При закупках на местах основные правила финансового контроля в целом соблюдались, однако Комиссия отметила слабое планирование поставок и их распределение, а также плохое изучение рынка в большинстве пострадавших стран (отделение ЮНИСЕФ в Ченнаи не имело плана чрезвычайных поставок). Это привело в ряде случаев к нерачительному производству закупок. В Индонезии по ошибке были заказаны складные канистры на сумму 745 000 долл. США. Было также завезено сверх потребностей 463 палатки на общую сумму 520 000 долл. США. Были закуплены также резиновые сапоги в количестве 10 000 пар и туалетные кабины в количестве 2477 единиц, хотя они не пригодны для местных условий и не отвечают обычаям стран, и поэтому они остались лежать на складе в Банда-Ачех в течение как минимум пяти месяцев на момент проведения ревизии в январе 2006 года.

192. В Шри-Ланку были поставлены предметы детской одежды, учебники и кухонные наборы на сумму около 1 млн. долл. США, которые не использовались, поскольку они не отвечают местным потребностям и стандартам качества (детская одежда была изготовлена из синтетического материала и была в основном маленького размера). В Таиланде отсутствие общего плана распределения помощи привело к пробелам в охвате и задержкам в распределении спортивных принадлежностей и книг, которые были предназначены для 100 школ. Подобная ситуация наблюдалась также на Мальдивских Островах с поставками канцелярских принадлежностей.

193. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости повышения качеств планирования поставок и их распределения в чрезвычайных ситуациях с точки зрения недопущения расточительности.

Использование финансовой помощи

194. Финансовая помощь представляла 40 процентов расходов на проекты по ликвидации последствий цунами в 2005 году. Поэтому ЮНИСЕФ во многом зависел от наличия сильных партнеров, обладающих достаточным потенциалом для успешного осуществления его программ при минимальном риске финансовых злоупотреблений. Тем не менее в Индонезии Управление внутренней ревизии выявило ряд случаев, когда партнеры не обладали потенциалом для эффективного использования средств. На Мальдивских Островах не была проведена оценка потенциала одного из главных партнеров странового отделения и его персонал не был осведомлен о некоторых его обязанностях. Управление внутренней ревизии ЮНИСЕФ отметило, что сотрудники ЮНИСЕФ зачастую не знают о недостатках своих партнеров, в частности о слабой постановке внутренней финансовой отчетности и отсутствии опыта финансового управления.

195. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости определения путей проведения оперативной оценки и повышения финансового и административного потенциала партнеров-исполнителей в чрезвычайных ситуациях.

196. Не были установлены стандартные ставки вознаграждения за проведение учебных курсов и семинаров и участие в программных мероприятиях в Индонезии и Таиланде. Это вызвало неравенство и неэффективность. Например, в Индонезии сумма вознаграждения добровольцев в центрах ухода за детьми ко-

лебалась со временем в пределах от 50 до 900 долл. США в месяц. Были установлены разные ставки для местных и неместных работников, хотя и эти ставки не всегда применялись последовательно. Такой подход поставил сотрудников ЮНИСЕФ в трудное положение, когда для привлечения работников необходимо было повышать суммы вознаграждения.

197. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости применения стандартных ставок вознаграждения работников при организации учебных курсов, семинаров и других мероприятий, проводимых за счет финансовой помощи.

198. Различие ставок осложняло также процесс аннулирования контрактов. Комиссия выявила многочисленные случаи неправильного оформления документации при внесении корректировок, неточности в процессе аннулирования контрактов и отсутствие надлежащего надзора за деятельностью партнеров-исполнителей в Индонезии. В Шри-Ланке порядок оформления документации при выполнении проектов, проводимых за счет финансовой помощи, был также неудовлетворительным. Партнерам были выплачены авансы в счет более трех месяцев работы, что противоречит правилам, установленным в финансовом циркуляре № 15, переработанное издание 2 (пункт 10). Например, по состоянию на декабрь 2005 года один из партнеров-исполнителей держал на своем банковском счете денежные средства ЮНИСЕФ в сумме 297 934 долл. США, хотя эта организация израсходовала всего лишь 38 841 долл. США в течение первых шести месяцев осуществления проекта.

199. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости более строго соблюдения в Индонезии и Шри-Ланке требований в области использования средств финансовой помощи, установленных в финансовом циркуляре № 15, пересмотренное издание 3.

Управление проектами строительства

200. ЮНИСЕФ оказывает поддержку осуществлению проектов строительства школ, медицинских центров и сетей водоснабжения и санитарии в Индонезии, Шри-Ланке и на Мальдивских Островах и имеет для их реализации сводный бюджет в размере 152,1 млн. долл. США. Полевые отделения в этих трех странах практически не имеют никакого опыта осуществления надзора за строительством крупных объектов. Они заключили контракты с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов (ЮНОПС) (на строительство постоянных сооружений) и с Международной организацией по миграции (МОМ) (на создание временных школ в Индонезии), которые не были завизированы старшим юрисконсультом ЮНИСЕФ, что привело к тому, что интересы ЮНИСЕФ не были надлежащим образом защищены. Например, контракт с ЮНОПС на строительство школ в Индонезии (90 млн. долл. США) обязывал ЮНИСЕФ выплачивать определенную удельную стоимость за каждое здание в течение трехлетнего периода и не содержал клаузулы на случай роста цен. При заключении контрактов с ЮНОПС на строительство объектов в Индонезии и Шри-Ланке не предусматривалось статьи, разрешающей применять в отношении ЮНОПС штрафные санкции за задержку ввода зданий в эксплуатацию.

201. ЮНИСЕФ оказывал помощь правительствам в создании 600 временных учебных центров в Индонезии, Шри-Ланке и на Мальдивских Островах. Толь-

ко в Индонезии ЮНИСЕФ и MOM удалось добиться значительных результатов при реализации проектов строительства временных школ, когда, несмотря на трудные условия, за один год было построено 124 объекта. Вместе с тем это достижение было омрачено двумя факторами. Были слишком завышены ожидания, когда эти организации заявили о своей цели построить 200 временных школ за 70 дней. Задержки в осуществлении проекта строительства постоянных школ также нанесли урон репутации ЮНИСЕФ на местах. Первоначально ЮНИСЕФ и ЮНОПС планировали завершить реконструкцию 17 школ и переоборудование четырех школ в 2005 году. Тем не менее по состоянию на конец января 2006 года не было завершено строительство ни одной постоянной школы. Две показательные школы, которые строились в рамках специального проекта «ускоренного строительства» стоимостью 438 000 долл. США, который был приурочен к первой годовщине цунами, не были построены к 26 декабря 2005 года.

202. Первоначальные сроки оказались нереалистичными, поскольку ЮНИСЕФ не смог создать надежный механизм сопровождения этих проектов, контроля за работой подрядчиков и налаживания взаимоотношений с ЮНОПС. В Шри-Ланке ЮНИСЕФ согласился передать ЮНОПС ряд проектов строительства для их непосредственного осуществления из-за отсутствия надежных подрядчиков. Тем не менее процедуры, установленные для производства расчетов за строительство и, в частности, для оплаты труда рабочих, были далеки от того, чтобы их назвать удовлетворительными. Фактически все строилось на доверии, в ущерб финансовым интересам ЮНИСЕФ.

203. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости налаживания отношений с ЮНОПС в целях обеспечения того, чтобы финансовые процедуры прямого выполнения строительных работ надлежащим образом защищали интересы ЮНИСЕФ.

Вклад ЮНИСЕФ в координацию усилий по оказанию чрезвычайной помощи

204. ЮНИСЕФ принимает полноценное участие в существующих механизмах координации помощи, предоставляемой пострадавшим странам. Фонд принимал участие в проведении значительного числа совместных оценок и предоставлял свои помещения другим учреждениям (например в страновом отделении в Ченнаи). Он был инициатором осуществления ряда секторальных проектов в области водоснабжения и санитарии, образования, защиты детей, а также оказывал содействие Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) в осуществлении проектов в области здравоохранения. ЮНИСЕФ прилагал постоянные усилия, направленные на достижение определенной степени координации действий в этих трех секторах, однако успех был не всегда одинаков.

205. Координация усилий была особенно эффективной в области защиты детей, однако в области водоснабжения и санитарии координация оказалась наименее эффективной, а в области образования — посредственной. Согласно данным Управления по оценке ЮНИСЕФ, факторы, оказавшие благоприятное воздействие на реализацию мероприятий в области защиты детей, включали такие меры, как своевременное проведение совместных оценок, использование общих баз данных, заблаговременное установление единых стандартов и принципов, практическая координация инициатив и проведение совместных агитационно-пропагандистских мероприятий.

206. Усилия ЮНИСЕФ в области водоснабжения и санитарии были затруднены в результате отсутствия четкого руководства в течение нескольких месяцев после наступления чрезвычайной ситуации, что обусловило сильную текучесть кадров и высокий уровень незаполненных должностей. Не уделялось достаточного внимания необходимости обеспечения надлежащей увязки мероприятий с программами, которые осуществлялись в секторах строительства временных и постоянных жилых помещений. В Банда-Ачех и Шри-Ланке были неудачно выбраны многие участки под строительство временного или постоянного жилья, без должного учета проблемы канализации, водоснабжения и санитарии. Некоторые жилые помещения были предоставлены людям другими учреждениями без наличия в них необходимых санитарных условий. Хотя ЮНИСЕФ не может нести ответственности за провалы других организаций, Фонд не выполнил своих обязанностей как ведущая организация в этом секторе, не обеспечив достаточную согласованность, контроль и руководство. Фонд оплатился за отсутствие крупных программ в области водоснабжения и санитарии в пострадавших странах, а также за отсутствие региональных консультантов по вопросам водоснабжения и санитарии в этих двух пострадавших регионах.

207. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении целесообразности проведения обзора средств, необходимых для выполнения в полном объеме его обязанностей как ведущей организации в этом секторе, ответственной за решение соответствующего блока вопросов в рамках межучрежденческого постоянного комитета.

Выполнение ЮНИСЕФ его обязательств по программам

208. На основании рассмотренных материалов Комиссия отмечает, что действия ЮНИСЕФ по оказанию помощи жертвам цунами в течение первых шести-восьми недель соответствовали его программным обязательствам по их направленности и широте охвата. Это относится как к осуществлению программ на местах, так и к оказанию поддержки штаб-квартирой, в частности Управлением чрезвычайных программ. С учетом масштаба разрушений и проблем доступа в пострадавшие районы сотрудники ЮНИСЕФ, принимавшие участие в этой операции, заслуживают похвалы за их крайне эффективную работу.

209. Комиссия отмечает, что на первоначальном этапе оказания помощи жертвам стихийного бедствия ЮНИСЕФ действовал в соответствии с его основными программными обязательствами по оказанию помощи детям в чрезвычайных ситуациях, несмотря на крайне сложную обстановку.

210. Усилия ЮНИСЕФ были направлены на оказание помощи в таких областях, как образование (одна треть расходов по состоянию на 31 декабря 2005 года), здравоохранение (22 процента), водоснабжение и санитария (21 процент) и защита детей (10 процентов). Несмотря на то, что на том этапе было преждевременно давать оценку эффективности действий, предпринятых в период восстановления, Комиссия отмечает, что ЮНИСЕФ добился хороших результатов, которые соответствуют его основным программным обязательствам перед детьми.

14. Межучрежденческая координация

Участие ЮНИСЕФ в межучрежденческой координации усилий на местах

211. Важность повышения уровня координации между учреждениями системы Организации Объединенных Наций была подчеркнута в докладе Генерального секретаря Генеральной Ассамблеи на ее пятьдесят девятой сессии, где было указано на то, что: «на каждом этапе деятельности Организации Объединенных Наций старшее должностное лицо Организации Объединенных Наций, находящееся в любой данной стране — будь то специальный представитель, координатор-резидент или координатор гуманитарной деятельности, — должно обладать полномочиями и ресурсами, необходимыми для управления комплексной миссией Организации Объединенных Наций или «присутствием в стране», с тем чтобы Организация Объединенных Наций действительно могла функционировать как единая целостная структура». Комиссия проанализировала участие ЮНИСЕФ в межучрежденческой координации в рамках проведения своих ревизий на местах в пяти страновых отделениях: Бразилии, Китае, Демократической Республике Конго, Индии и Сербии и Черногории.

Участие ЮНИСЕФ в страновом механизме координации

212. Вопросами стратегической координации занимается страновая группа Организации Объединенных Наций. Как предусмотрено Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 47/199 и 50/120, страновые группы Организации Объединенных Наций призваны, прежде всего, заниматься вопросами составления совместных программ («рассматривать вопросы основной деятельности, включая проекты страновых программ, секторальных программ и проектов... и обмениваться приобретенным опытом»). Главным административным координационным органом на местах является группа по управлению операциями, которая создается на уровне старших оперативных сотрудников. Основными инструментами, которые применяются при межучрежденческой координации деятельности на местах, являются Общий анализ по стране (ОАС) и Рамочная программа Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР).

213. В Сербии и Черногории, Демократической Республике Конго и Китае ЮНИСЕФ регулярно принимает участие в совещаниях по вопросам межучрежденческой координации. Тем не менее в Индии, где ЮНИСЕФ является самым крупным отдельным учреждением, на долю которого приходится около 40 процентов ежегодных расходов Организации Объединенных Наций в этой стране (около 200 млн. долл. США в 2004 году), ЮНИСЕФ принял участие лишь в двух из пяти совещаний группы по управлению операциями, которые состоялись в период с января 2003 года по май 2005 года. Одним из факторов, который обусловил столь низкое участие ЮНИСЕФ, были крайне ограниченные достижения группы по управлению операциями в области использования общих служб и помещений.

214. В Бразилии представитель ЮНИСЕФ (или исполняющий обязанности начальника отделения) принял участие только в 8 из 17 совещаний страновой группы Организации Объединенных Наций, которые состоялись в период с сентября 2003 года по май 2005 года. Протоколы 17 заседаний страновой группы Организации Объединенных Наций отражают серьезное беспокойство по поводу низкого уровня межучрежденческой координации. На заседании стра-

новой группы Организации Объединенных Наций, состоявшемся 29 сентября 2004 года, координатор-резидент Организации Объединенных Наций отметил, что «Бразилия по-прежнему далека от достижения целевых показателей Организации Объединенных Наций в области координации деятельности системы Организации Объединенных Наций». Один из представителей отметил «ограниченную информированность учреждений о деятельности друг друга». Еще один представитель указал на то, что «структура Организации Объединенных Наций в Бразилии как система никогда не существовала и не существует. Разговоры об укреплении координации системы Организации Объединенных Наций не будут продуктивными в условиях, когда продолжается конкуренция за получение ресурсов». Он «назвал два основных конкурирующих учреждения — ЮНЕСКО и ПРООН, подчеркнув, что каждое учреждение имеет свою специфику, и усомнился в возможности эффективной координации работы в смежных областях таких организаций, как ЮНЕСКО и ЮНИСЕФ». Он также указал на то, что пока страновая группа Организации Объединенных Наций обсуждает лишь «второстепенные вопросы и не фокусирует своего внимания на основных задачах мандатов».

215. В октябре 2004 года рабочая группа по институциональной диагностике рассматривала вопросы накладки сфер мандатов, авторитета Организации Объединенных Наций («обострение конкуренции и проблемы взаимоотношений между организациями системы Организации Объединенных Наций привели к ослаблению авторитета Организации Объединенных Наций среди национальных партнеров и населения»), а также вопросы использования общих служб. Рабочая группа указала также на существование спора вокруг исключительных мандатов. В письме директора Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития (ГОООНВР) указывалось на то, что статус ведущего учреждения не означает, что это учреждение берет на себя исключительную ответственность за осуществление деятельности в данной области. Выводы рабочей группы не были официально утверждены, однако страновая группа Организации Объединенных Наций приняла решение продвигаться вперед в реализации рекомендаций рабочей группы и задач ОАС/РПООНПР.

216. ЮНИСЕФ заявил, что ситуация в Бразилии недавно улучшилась. В письме группы региональных директоров в Латинской Америке, направленном в 2005 году, дается положительная оценка деятельности координатора-резидента Организации Объединенных Наций и страновой группы Организации Объединенных Наций по осуществлению выводов доклада за 2004 год.

217. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости осуществления контроля за участием старших руководителей полевых групп по управлению операциями в работе совещаний по вопросам межучрежденческой координации.

218. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости того, чтобы случаи неудовлетворительной межучрежденческой координации доводились до сведения региональных директоров, Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития и, где это необходимо, Комитету высокого уровня по вопросам управления.

Использование общих помещений

219. В своей резолюции 44/211 от 22 декабря 1989 года Генеральная Ассамблея постановила «просить все органы, организации и учреждения системы Организации Объединенных Наций в сотрудничестве с правительствами принимающих стран и без дополнительных расходов для развивающихся стран безотлагательно принять необходимые меры по территориальному объединению своих помещений на страновом уровне, а также просить Генерального директора по вопросам развития и международного экономического сотрудничества включить в его годовой доклад об оперативной деятельности информацию о прогрессе, достигнутом в этой области».

220. Ни одно из страновых отделений ЮНИСЕФ не размещалось в совместных помещениях Организации Объединенных Наций в странах, в которых была произведена проверка. Хотя этот вопрос рассматривался во всех местах, главными препятствиями в его осуществлении было то обстоятельство, что лишь отдельные учреждения Организации Объединенных Наций имеют общее соглашение о сотрудничестве, предусматривающее представление бесплатно или на льготных условиях помещений.

221. В Киншасе (Демократическая Республика Конго) идея создания «общего дома» Организации Объединенных Наций пока не имела успеха. До 1997 года Управление Верховного комиссара по делам беженцев (УВКБ), Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Всемирная продовольственная программа (ВПП), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Организации Объединенных Наций (ФАО), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ) и Международная организация труда (МОТ), кроме Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), пользовались общими помещениями в рамках концепции дома Организации Объединенных Наций. В период, когда Комиссия совершала свои поездки (июнь 2005 года), только пять учреждений использовали общие помещения Организации Объединенных Наций (ПРООН, ВПП, УВКБ, УКГД и МОТ). Страновая группа Организации Объединенных Наций рассматривала вопрос о применении общего подхода. Аналогичным образом во время проведения ревизии (декабрь 2004 года) рассматривался вопрос о создании дома Организации Объединенных Наций в Белграде и Подгорице (Сербия и Черногория).

222. В Нью-Дели 18 учреждений Организации Объединенных Наций базировались в 13 разных местах. ЮНИСЕФ и шесть учреждений Организации Объединенных Наций были размещены без взимания платы в одном комплексе. Остальные учреждения Организации Объединенных Наций арендовали свои помещения. С учетом бесплатного использования ЮНИСЕФ своих помещений создание общего дома Организации Объединенных Наций в Дели приведет, по всей вероятности, к дополнительным расходам. Тем не менее объединение 12 других организаций в одном месте позволит, несомненно, получить значительную экономию средств, особенно если это будет сопровождаться более широким использованием общих служб и совместным составлением программ. Аналогичная ситуация возникла в городе Бразилиа, где ЮНИСЕФ пользуется

бесплатными помещениями и не очень заинтересован в идее создания дома Организации Объединенных Наций.

223. В Пекине 18 учреждений Организации Объединенных Наций и 600 сотрудников этих учреждений были размещены в восьми местах, включая один комплекс Организации Объединенных Наций, который размещает четыре учреждения (ПРООН, ВПП, ЮНЕП и ЮНИФЕМ) и помещения ЮНЕСКО. Несмотря на то, что страновая группа Организации Объединенных Наций в Китае в своем плане на 2005–2006 годы поставила задачу добиваться создания дома Организации Объединенных Наций в Китае за счет объединения и перестройки/расширения помещений учреждений Организации Объединенных Наций, фактически эта группа прорабатывает менее амбициозные варианты, предусматривающие общее сокращение числа мест расположения до шести, а затем до трех (комплекс ПРООН, комплекс ЮНИСЕФ и еще одно третье место). Координатор-резидент отметил мнение страновой группы Организации Объединенных Наций, согласно которому «использование одного здания не представляется возможным», однако концепция создания дома Организации Объединенных Наций по-прежнему остается насущной задачей, даже если это означает, что комплекс Организации Объединенных Наций будет состоять из трех мест расположения.

224. В последний раз обследование арендуемых помещений в Пекине для учреждений Организации Объединенных Наций с анализом стоимости аренды и документальным подтверждением данных проводилось в 2002 году. Расценки за аренду помещений составляли от 6 долл. США за кв. м (ЮНЕСКО) до 16 долл. США за кв. м (УВКБ). Комиссия провела обследование в июне 2005 года в отношении пяти учреждений (ЮНИСЕФ, ВОЗ, ПРООН, УВКБ, ЮНЭЙДС). Расценки за аренду помещений составили от 7,8 долл. США за кв. м (ЮНИСЕФ) до 17,7 долл. США за кв. м (ВОЗ). ПРООН арендовала помещение где-то по средней стоимости, составившей 11 долл. США за кв. м. Если бы четыре другие учреждения сумели на тех же условиях как ЮНИСЕФ взять в аренду такую же площадь помещений, которую они сейчас занимают, экономия в год составила бы 181 488 долл. США. Сумма сэкономленных средств могла бы быть больше, если бы для всех учреждений системы Организации Объединенных Наций было построено одно здание с размещением без уплаты аренды, особенно в случае, если можно было бы пользоваться на льготных условиях и вспомогательными службами. Помимо экономии общие помещения позволили бы расширить неформальное общение между сотрудниками, что в будущем могло бы привести к совместному составлению программ.

225. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ выступать, в консультации со страновой группой Организации Объединенных Наций, за предоставление другим учреждениям Организации Объединенных Наций таких же льготных условий, которыми пользуется Фонд при аренде помещений в Китае.

226. Кроме того, ЮНИСЕФ принимал участие в реализации отдельных попыток использовать общие помещения для своих мелких подразделений. Например, удалось договориться с ПРООН об использовании совместных подразделений в Сан-Паулу и Манаусе (Бразилия). ЮНИСЕФ пользуется также общими помещениями в зоне Ченнаи вместе с МОТ с 2002 года. Тем не менее в этом городе ЮНИСЕФ не переехал в совместные помещения, предложенные координатором-резидентом для размещения информационно-справочного центра

НПО и группы Организации Объединенных Наций по вопросам восстановления и ликвидации последствий цунами. В отличие от этой ситуации после цунами в Орисса в 1999 году подотделение ЮНИСЕФ в Бхубанешваре (Индия) было преобразовано в дом Организации Объединенных Наций. В рамках Канцелярии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития ЮНИСЕФ мог бы заключать резервные соглашения с другими гуманитарными учреждениями Организации Объединенных Наций в целях обеспечения того, чтобы при возникновении чрезвычайных ситуаций, требующих создания новых помещений или расширения существующих помещений, можно было бы всегда рассчитывать на совместное использование имеющихся помещений.

227. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ настойчиво выступать за то, чтобы страновые группы Организации Объединенных Наций рассматривали возможность использования совместных помещений в случаях, когда в условиях гуманитарного кризиса возникает необходимость в создании новых или расширении существующих помещений.

Использование общих служб

228. В целом, несмотря на то, что многочисленные трудоемкие диагностические анализы указывают на потенциальные выгоды применения совместного подхода, круг организаций, использующих общие службы, крайне ограничен в странах, где проводилась проверка. В Индии, Демократической Республике Конго и Китае общие службы используются в области обеспечения безопасности. Учреждения Организации Объединенных Наций используют также общие службы по оформлению проездных документов в Китае, общие курьерские службы в Индии, а также амбулаторию и заправочную станцию в Демократической Республике Конго. В Бразилии внедрена система оптовых общих закупок спутниковых телефонов и бумаги, хотя ЮНИСЕФ не принимает участия в этой инициативе, пользуясь уже имеющимися у него эквивалентными возможностями.

229. Показательным является несколько неудавшихся попыток создания в Индии общих служб в других сферах обслуживания. По итогам совместной оценки потребностей в области организации поездок сотрудников и имеющихся коммерческих предложений, которая была приведена для ЮНИСЕФ, ПРООН и ВОЗ в 1998 году двумя рабочими группами были вынесены рекомендации о целесообразности использования одного поставщика. Тем не менее если ЮНИСЕФ отдал свой контракт этому поставщику, то ПРООН и ВОЗ этого не сделали. С учетом значительных денежных сумм, выделяемых на эти цели (около 500 000 долл. США в год на все учреждения Организации Объединенных Наций, которые базируются в Индии), утрата такой возможности была значительной. Другой пример, в 1999/2000 году после составления совместной оценки для ЮНИСЕФ, ПРООН, УВКБ, ВОЗ, ВПП и ЮНФПА рекомендации группы по совместной оценке указывали на целесообразность использования одного банка. Тем не менее ЮНИСЕФ продлил свой договор с другим банком, а УВКБ заключило договор с третьим банком, в то время как другие учреждения Организации Объединенных Наций выбрали банк, который был рекомендован в совместной оценке.

230. Не были реализованы и другие инициативы. В марте 2003 году в восемь учреждений был разослан вопросник, который позволил выяснить, что большинство из них имеют контракты с одной и той же компанией по обслужива-

нию мобильных телефонов, однако только ЮНИСЕФ пользовался льготными условиями. Тем не менее этот вопрос не получил дальнейшего развития. В мае 2003 года координатор-резидент распространил типовое соглашение об аренде в целях обеспечения того, чтобы учреждения Организации Объединенных Наций не включали в условия договоров об аренде положения о штрафных санкциях за использование помещений не по назначению, однако в то время это не привело к каким-либо ощутимым результатам.

231. Выгоды от расширения круга общих услуг были очевидны во всех странах, где проводилась проверка. В Демократической Республике Конго банковская инфраструктура и уровень обслуживания клиентов могли бы оправдать необходимость более активного изучения возможности заключения совместных банковских соглашений, которые в настоящее время отсутствуют. ЮНИСЕФ не получил такой же уровень обслуживания, как Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), которой обычно предоставляется преференциальный режим по сравнению с другими учреждениями Организации Объединенных Наций в области получения ликвидных средств. Аналогичным образом, даже в случаях, когда необходимо было производить денежные переводы внутри страны для осуществления программ в районах, где учреждения Организации Объединенных Наций не имеют своих отделений и где нет банковских структур, каждое учреждение самостоятельно договаривается об условиях таких переводов. Оперативные издержки и риски как для учреждений Организации Объединенных Наций, так и для банков могут поэтому быть выше, чем это оправдано; снижение издержек и рисков могло бы облегчить получение ликвидных средств и способствовать более безопасному и своевременному переводу денежных средств партнерам-исполнителям.

232. В Китае было проведено обследование пяти учреждений и программ (ЮНИСЕФ, ВОЗ, ПРООН, УВКБ и ЮНЭЙДС), которое показало, что ежемесячные расходы на обслуживание мобильных телефонов составляют от 12 до 46 долл. США, в то время как годовая стоимость доступа в Интернет составляет от 7,80 до 17,70 долл. США на одного человека. Потенциальная экономия из расчета на год по этим двум статьям расходов составляет примерно 18 000 долл. США при условии предоставления самых выгодных условий другим четырем учреждениям. Аналогичным образом стоимость 500 листов бумаги составляет от 2,78 до 4,25 долл. США (объем использования не был известен). Во всех случаях у более мелких учреждений условия были невыгодными по сравнению с более крупными учреждениями, хотя при этом были также различия внутри этой категории с учетом того, что ЮНИСЕФ всегда получал самые льготные условия.

233. В Китае в период проведения ревизий (июль 2005 года) переговоры с правительством об условиях прямого набора местного персонала Организации Объединенных Наций занимали значительную часть времени и ресурсов координатора-резидента в области использования общих служб. Сложность ситуации усугублялась нескоординированным подходом к этому вопросу со стороны ПРООН. В 2001 году после завершения переговоров, начавшихся в 1997 году, было решено выплачивать правительству за каждого местного сотрудника Организации Объединенных Наций постоянный месячный «организационный сбор». Такое условие было выдвинуто правительством за предоставление ПРООН права менять статус государственных сотрудников, командированных

для работы в Организации Объединенных Наций, на статус местного персонала прямого набора. ЮНИСЕФ, где работало около 50 процентов прикомандированных сотрудников, придерживалось того мнения, что выплата такого сбора противоречит Конвенции о привилегиях и иммунитетах (статья V, пункт 18(b)). Тем не менее соглашение с ПРООН создало прецедент, который отразился на большинстве других учреждений Организации Объединенных Наций, включая ЮНИСЕФ. С 2001 году в этом вопросе координатор-резидент занимает более скоординированный подход и намерен после завершения переговоров возобновить создание других общих служб.

234. Недавно были предприняты попытки расширить круг общих услуг в других странах. В Бразилии страновое отделение ЮНИСЕФ в своем ежегодном докладе за 2004 год отметило, что создание общих служб по-прежнему находится на самом раннем этапе. В мае 2005 года был проведен семинар, на котором были рассмотрены вопросы дальнейшего продвижения вперед в деле создания общих служб. В июне 2005 года был проведен аналогичный семинар в Индии. В Демократической Республике Конго ЮНИСЕФ указал на то, что Группа по управлению операциями с учетом рекомендаций Комиссии разработала совместные банковские механизмы и условия перевода денежных средств.

235. На пути дальнейшего прогресса были два основных препятствия. Мелкие учреждения получают в пропорциональном отношении больше выгоды от экономии средств за счет расширения масштабов в результате использования общих служб по сравнению с более крупными учреждениями. Это снижает заинтересованность крупных учреждений принимать участие в этом процессе. Тем не менее, если они не будут принимать участия, выгоды будут существенно ниже и система Организации Объединенных Наций в целом проиграет. Можно было бы поручить региональным директорам провести оценку реальности и эффективности участия страновых отделений, принимая во внимание характер инициатив, предпринятых координаторами-резидентами.

236. Другим крупным препятствием было то, что среди 20 разных учреждений было трудно добиться консенсуса в отношении принятия необходимых мер по итогам совместных оценок. Эту трудность можно было преодолеть путем сокращения числа участвующих субъектов. Такой подход был выбран группой по управлению операциями в Индии, которая в марте 2005 года приняла решение ограничить членский состав с 15 до 7 учреждений. Еще одним вариантом было то, чтобы учреждения заранее взяли на себя обязательства выполнять рекомендации, содержащиеся в совместной оценке. Это можно было сделать только на основании гарантий того, что группа по оценке будет в максимально возможной степени учитывать интересы каждого учреждения.

237. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о необходимости включения требования активного участия странового отделения в создании общих служб для использования в качестве критерия оценки эффективности работы страновых представителей и налаживания взаимоотношений с Канцелярией Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях определения имеющихся вариантов увеличения доли общих служб в полевых отделениях.

Участие ЮНИСЕФ в межучрежденческой координации программ

238. В рамках ОАС и РПООНПР задача составления общих программ состоит в обеспечении применения рационального и взаимодополняющего подхода системы Организации Объединенных Наций к решению задачи достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Инструкции Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития требуют, чтобы ОАС и РПООНПР составлялись до конца предпоследнего года согласованного программного цикла Организации Объединенных Наций или хотя бы за один год до начала нового цикла, с тем чтобы была создана основа для разработки учреждениями их страновых программ.

239. В Китае, где ОАС был подготовлен вовремя (в 2004 году), РПООНПР была составлена лишь в марте 2005 года, т.е. в последний год программного цикла. В связи с тем, что большинство учреждений должны подготовить их страновые программы примерно в одно и то же время для их рассмотрения на сессии исполнительных советов в июне 2005 года, у них, в том числе и у ЮНИСЕФ, практически не было возможности использовать РПООНПР в качестве основы для составления страновых программ.

240. В Индии ОАС и РПООНПР были первоначально составлены в 1999–2000 годах. К 2004 году отделение ЮНИСЕФ указало на то, что ОАС «не использовался в качестве источника последних справочных данных в то время», поскольку этот анализ был произведен на основе результатов переписи населения 1991 года и статистики 1998 года. В 2005 году с согласия Канцелярии Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития ОАС не был заменен в связи с наличием большого количества легкодоступных данных в отношении Индии. Несмотря на то, что осуществление РПООНПР предполагалось начать к маю 2005 года (после завершения поездки Комиссии на места с целью проведения проверок), эта программа была введена в действие только к маю 2006 года. После утверждения РПООНПР было создано восемь межучрежденческих рабочих групп (по вопросам гендерной проблематики, децентрализации, народонаселения, начального образования, развития сельских районов, водоснабжения и санитарии, использования детского труда и разработки базы данных), однако они со временем утратили свою актуальность. В 2004 году эти группы были в конечном итоге распущены без официальной оценки их успехов и неудач. Они были заменены в 2005 году инициативой партнерского сотрудничества в области обмена информацией, которая была в 2005 году переименована в инициативу «обмена решениями».

241. В Бразилии ОАС и РПООНПР на период 2002–2006 годов, которые были подготовлены внешним консультантом, не были предметом регулярного контроля со стороны ЮНИСЕФ. В своем годовом докладе за 2004 год страновое отделение ЮНИСЕФ охарактеризовало ОАС и РПООНПР как «совершенно бесполезные документы». Процесс подготовки ОАС и РПООНПР включал более широкое участие различных субъектов, хотя эти документы были выпущены только к маю 2006 года.

242. В Демократической Республике Конго страновая программа ЮНИСЕФ тоже не была основана на общей страновой программе. Подготовка ОАС и РПООНПР была поручена страновой группе Организации Объединенных Наций в качестве одной из ее задач скоординированного плана работы на 2004 год. Тем не менее ко времени поездки Комиссии в эту страну (июнь

2005 года) ОАС еще не был подготовлен, а разработка и составление РПООНПР находилось на самой ранней стадии. Оба документа предполагалось подготовить не раньше декабря 2005 года, что не позволит произвести их надлежащее согласование со стратегическими планами отдельных организаций, включая ЮНИСЕФ, на 2006 год.

243. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости налаживания контактов с Канцелярией Группы Организации Объединенных Наций по вопросам развития в целях определения путей обеспечения своевременной подготовки и актуальности Общих анализов по странам/Рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития.

244. В Демократической Республике Конго страновое отделение ЮНИСЕФ должно было договориться с МООНДРК о том, чтобы мероприятия МООНДРК в области защиты детей полностью соответствовали политике ЮНИСЕФ.

245. Роль МООНДРК состоит не в том, чтобы осуществлять напрямую программы в интересах защиты детей, а в том, чтобы выполнять такую работу в области защиты детей в сотрудничестве с ЮНИСЕФ, властями и оперативными партнерами, в частности с неправительственными организациями. Тем не менее на практике секция защиты детей МООНДРК, которая насчитывает 20 штатных сотрудников и 30 должностей, проводила целый ряд мероприятий, которые, как правило, должны входить в сферу мандата ЮНИСЕФ. За период несколько месяцев до июня 2005 года секция защиты детей:

- выявила серьезные нарушения прав детей, которые были совершены сотрудниками полиции, солдатами вооруженных сил и членами вооруженных группировок;
- направила пострадавших детей в центры по оказанию медицинской и правовой помощи;
- оказывала содействие в укреплении потенциала поддержки неправительственных организаций;
- осуществляла контроль за рассмотрением дел в судах;
- выезжала в полицейские участки и тюрьмы для выявления присутствия детей, поддерживала контакты с неправительственными организациями, которые проводили аналогичные мероприятия;
- осуществляла сбор информации о наличии детей в рядах вооруженных сил или вооруженных группировок в Демократической Республике Конго;
- оказывала содействие в репатриации детей, которые находились в составе иностранных вооруженных группировок;
- осуществляла контроль за применением законодательства и выступала за принятие новых законодательных актов в интересах более эффективной защиты детей;
- осуществляла мероприятия по повышению осведомленности населения об опасности эксплуатации детей в избирательном процессе.

246. Была отмечена необходимость уточнения соответствующих мандатов МООНДРК и ЮНИСЕФ в рамках «комплексной миссии».

247. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости налаживания контактов с Департаментом операций по поддержанию мира в целях уточнения соответствующих мандатов полевых отделений ЮНИСЕФ и комплексных миротворческих миссий в области защиты детей.

248. Комиссия проанализировала участие ЮНИСЕФ в межучрежденческой координации усилий по борьбе с ВИЧ/СПИДом в Китае и Индии. В Индии была создана расширенная тематическая группа по ВИЧ/СПИДу, которая работала под сопредседательством генерального директора национальной организации по борьбе со СПИДом и координатором-резидентом Организации Объединенных Наций. Хотя ЮНИСЕФ не выступал в роли председателя этой группы, он регулярно принимал участие в работе ее заседаний.

249. Комиссия проанализировала участие ЮНИСЕФ в совместном проекте борьбы с ВИЧ/СПИДом на основе координации усилий в области укрепления потенциала и проведения информационно-разъяснительной работы (CHARCA), который осуществляется в партнерском сотрудничестве между правительством, неправительственными организациями и девятью учреждениями Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ, МОТ, ПРООН, ЮНЕСКО, ЮНФПА, ЮНИФЕМ, ЮНОДК, ВОЗ и ЮНЭЙДС). Этот проект, который направлен на снижение уязвимости молодых женщин опасности заражения ВИЧ/СПИДом, имеет бюджет в размере 5,6 млн. долл. США и осуществляется с 2004 года в шести округах страны. ЮНИСЕФ является ведущим учреждением в двух округах. Координатор-резидент заявил, что одним из наиболее существенных достижений в реализации этой инициативы в 2005 году явилось «повышение осведомленности и налаживание диалога по проблемам уязвимости женщин опасности заражения ВИЧ/СПИДом на всех уровнях».

250. Тем не менее в годовом отчете об осуществлении этого проекта за 2004 год признаются задержки в его реализации, которые произошли в результате проведения всеобщих выборов и затянувшихся консультаций по вопросам налаживания многосекторальных партнерских отношений. Снижение темпов осуществления проекта было вызвано также существованием сложных механизмов получения финансовых ресурсов. Отсутствие общего фонда вызывало необходимость того, чтобы страновые отделения каждого учреждения направляли в свои соответствующие штаб-квартиры заявки на выделение денежных средств, которые затем передавались донорам. После утверждения заявок финансовые средства поступали в штаб-квартиру каждого учреждения, затем переводились этим учреждением в его страновое отделение для осуществления собственных мероприятий или для их использования в реализации межучрежденческих мероприятий. Аналогичным образом каждое учреждение представляло своей штаб-квартире отдельную отчетность по осуществлению проекта, а штаб-квартира, в свою очередь, направляла отчетность донорам. В 2004 году доля межучрежденческих мероприятий составляла всего лишь 16 процентов от общей суммы расходов по проекту (0,150 млн. долл. США из 0,955 млн. долл. США) и они были в основном связаны с осуществлением контроля и оценки, а также с проведением разъяснительной работы и поддержанием контактов с секретариатом этого проекта (CHARCA). На окружном уровне практических совместных мероприятий проводилось крайне мало, и ЮНИСЕФ не вносил какого-либо вклада в координацию мероприятий в рамках всего округа, в отличие от ЮНИФЕМ, МОТ, ЮНЕСКО и ВОЗ.

251. В начале 2006 года учреждения Организации Объединенных Наций должны были приступить к осуществлению нового совместного проекта по профилактике ВИЧ на северо-востоке страны, который предполагал использование опыта проекта CHARCA с учетом его недостатков, в частности порядка выделения финансовых ресурсов на совместное осуществление проектов и механизма отчетности. Тем не менее Комиссия не проводила обзора осуществления этого проекта, поскольку его реализация в период проведения ревизии еще не началась.

252. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ извлечь уроки из своей отстраненности от участия в совместном осуществлении проекта CHARCA на окружном уровне (борьба с ВИЧ/СПИДом на основе координации усилий в области укрепления потенциала и проведения информационно-разъяснительной работы) и исправить положение при реализации совместного проекта Организации Объединенных Наций по профилактике ВИЧ на северо-востоке страны.

253. В Китае страновая группа Организации Объединенных Наций прилагала, по крайней мере с 2002 года, активные усилия по координации проводимых мероприятий. Несмотря на определенные успехи, достигнутые в ходе первоначального этапа проведения информационно-разъяснительной работы, проблема координации усилий по-прежнему остается и было реализовано всего лишь несколько совместных инициатив, хотя Комиссия не обнаружила свидетельств отсутствия готовности к сотрудничеству со стороны учреждений.

254. ЮНИСЕФ выступал в роли председателя расширенной тематической группы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу, которая встречалась регулярно и работала с активным участием ее членов. Главным достижением группы было успешное проведение информационно-разъяснительной работы среди сотрудников правительства Китая. Еще в 2002 году эта проблема не была в числе вопросов политической повестки дня, однако подготовка совместной оценки масштабов распространения этой эпидемии, которая была подписана министерством здравоохранения и страновой группой Организации Объединенных Наций в декабре 2003 года, позволила повысить осведомленность об этой проблеме среди населения страны. Было отмечено, что, если распространение этой эпидемии не будет остановлено, число людей, живущих с ВИЧ и СПИДом, может достигнуть к 2010 году 10 миллионов человек. В 2003 году с больными ВИЧ/СПИДом встречался премьер-министр. После этой встречи было опубликовано общее заявление в отношении борьбы с ВИЧ/СПИДом.

255. Несмотря на то, что в ОАС и РПООНПР был включен раздел о борьбе с ВИЧ/СПИДом, ко времени проведения ревизии (июль 2005 года) не было составлено никакого сводного плана действий. Учреждения сосредоточили свои усилия на тех же 10–15 провинциях, где заболеваемость имеет самые высокие показатели. Кроме того, Комиссия выявила существенные тематические накладки в работе ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, ВОЗ и ЮНОДК. Взять, например, ЮНИСЕФ, ВОЗ и ЮНЕСКО, которые все осуществляют мероприятия, направленные на снижение уровня подверженности риску и опасности инфицирования ВИЧ среди целевых групп особого риска. Так, по линии ЮНИСЕФ проводятся мероприятия среди «детей и подростков, подверженных опасности заражения ВИЧ»; по линии ЮНЕСКО такие мероприятия осуществляются среди

«мигрантов, молодежи и других уязвимых групп», а по линии ВОЗ мероприятия охватывают «работников секс-индустрии и их клиентов, включая гомосексуалистов, наркоманов и других групп, подверженных риску». Аналогичным образом ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и ЮНЭЙДС решают одинаковую задачу повышения осведомленности о проблеме ВИЧ/СПИДа, снижения уровня социальной изолированности носителей этой инфекции и их дискриминации.

256. Теоретически ЮНИСЕФ занимается в основном проблемами защиты от дискриминации детей и подростков, которые стали жертвами или были инфицированы ВИЧ/СПИДом, а ЮНЕСКО в своей работе уделяет основное внимание мигрантам. На практике проекты ЮНИСЕФ в области борьбы с ВИЧ/СПИДом среди целевых групп не всегда можно разделить по признаку возраста или пола и они направлены в основном на группы населения, которые в большей степени подвержены риску (например, работники секс-индустрии, рабочие-мигранты, лица, содержащиеся в тюрьмах и других коллективных учреждениях).

257. «Детская» тематическая группа по проблемам молодежи и ВИЧ/СПИДу сама выявила соприкасающиеся сферы и потенциальные возможности для сотрудничества: проекты обучения жизненным навыкам (проекты в этой области имеют ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО и ЮНФПА), работа со студентами университетов (ЮНИСЕФ, ЮНЕСКО, ЮНФПА) и работа среди неуспевающей молодежи (ЮНИСЕФ, МОТ, ПРООН, ЮНФПА, ВОЗ). Тем не менее, несмотря на выявление этих смежных областей, страновая группа Организации Объединенных Наций не осуществляла координацию и рационализацию их планов работы в целях обеспечения единого подхода.

258. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии предложить страновой группе Организации Объединенных Наций в Китае разработать и утвердить комплексный генеральный план действий по борьбе с ВИЧ/СПИДом, направленный на снижение уровня дублирования программ и достижение максимальной эффективности.

259. Несмотря на отсутствие комплексного плана, страновая группа Организации Объединенных Наций обратилась в Канадское агентство международного развития с просьбой о предоставлении 8 млн. долл. США для начала осуществления совместной программы в 2006 году. Тем не менее в ней не предусматривается совместное осуществление ни одного проекта, а лишь предполагается создание общего фонда для проектов, которые будут осуществляться отдельно каждым участвующим учреждением, что не будет способствовать снижению издержек.

260. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии предложить страновой группе Организации Объединенных Наций в Китае разрабатывать проекты, предусматривающие совместное осуществление.

261. Не касаясь медицинского аспекта программы ЮНИСЕФ в области борьбы с ВИЧ/СПИДом в Китае, Комиссия отмечает, что некоторые цели этой программы, например проведение информационно-разъяснительной работы и защита жертв ВИЧ/СПИДа от социальной изоляции и дискриминации, носят довольно широкий характер и чреваты возможностью дублирования работы с другими учреждениями, которые занимаются решением аналогичных проблем в отношении всего населения, в частности ПРООН и ВОЗ. Такая возможность

дублирования проявляется тогда, когда программы ЮНИСЕФ не имеют четкой направленности на решение проблем детей и женщин. И наоборот, страновое отделение не имело надежных национальных данных о количестве детей, ставших сиротами из-за ВИЧ/СПИДа, об их географическом распределении и условиях их жизни, хотя этот вопрос прямо вписывается в конкретный мандат ЮНИСЕФ.

262. Комиссия рекомендует ЮНИСЕФ проанализировать степень соответствия его подхода к проблеме распространения эпидемии ВИЧ/СПИДа с его мандатом в этой области в целях сокращения дублирования его деятельности с другими учреждениями.

Участие ЮНИСЕФ в межучрежденческой системе совместных закупок

Справочная информация

263. Усилия, направленные на организацию совместных закупок среди учреждений системы Организации Объединенных Наций, предпринимались на протяжении многих десятилетий. Председатель первого совещания Межучрежденческой рабочей группы по закупкам, которое состоялось в 1976 году, указал на решение Совета управляющих ПРООН, в котором подчеркивалось сильное стремление выяснить на основе проведения тщательных межучрежденческих исследований возможность получения экономии средств, повышения оперативности поставок, обеспечения более правильного учета и реализации различных других улучшений в нынешней закупочной деятельности в результате внедрения определенной формы совместных закупок учреждениями-исполнителями. ЮНИСЕФ не принимал участия в работе этого первого совещания (в котором принимали участие представители Секретариата Организации Объединенных Наций, ФАО, МОТ, ПРООН, ЮНЕСКО и ВОЗ).

264. ЮНИСЕФ принимал участие в работе второго совещания в 1977 году, которое «приняло решение рассматривать в качестве товаров общего использования автомобили и канцелярское оборудование, а также продумать возможность включения некоторых дополнительных товаров в сферу исследования ведущими учреждениями, например учреждениями системы Организации Объединенных Наций, которые производят сейчас основную часть закупок того или иного конкретного товара и имеют необходимый опыт для обеспечения оптимальной эффективности закупок». С того момента было проведено 29 ежегодных совещаний.

265. В начале 2005 года группа еще не смогла договориться о фактическом перечне ведущих учреждений или конкретном характере функций, сопряженных с выполнением этой задачи. Этот пункт был включен в повестку дня совещания Межучрежденческой рабочей группы, которое состоялось в мае 2005 года, с целью достижения общего признания необходимости установления процедуры предварительной оценки потенциала поставщиков.

Участие ЮНИСЕФ в совместных закупках

266. В 2004 году по объему закупок в долларовом выражении ЮНИСЕФ занимал третье место среди учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, имея показатель общего объема закупок на уровне около 13 процентов (на сумму 798,4 млн. долл. США), уступая лишь Всемирной про-

довольственной программе и Секретариату Организации Объединенных Наций.

267. В 2004 году общий объем закупок ЮНИСЕФ по линии долгосрочных соглашений (ЛТА) совместно хотя бы с одним другим учреждением Организации Объединенных Наций составлял 55,6 млн. долл. США, или 8,7 процента офшорных закупок ЮНИСЕФ (637,4 млн. долл. США), 7 процентов от общего объема закупок и менее 1 процента общего объема закупок во всей системе Организации Объединенных Наций. ЮНИСЕФ принимал активное участие в работе Межучрежденческой рабочей группы по закупкам с момента ее создания. Директор Отдела снабжения был председателем этой группы в 2003–2004 годах. Тем не менее примеры совместных закупок по-прежнему являются исключением, а не правилом. В период с 2000 года по 2004 год межучрежденческие прямые закупки ЮНИСЕФ составляли в среднем 1,97 млн. долл. США в год, без учета совместных закупок по линии ЛТА, о которых говорилось выше. Эта сумма представляет 2,1 процента общего объема расходов Отдела услуг по закупкам ЮНИСЕФ в тот же период. Более трех четвертей этого объема связаны с закупками лекарственных препаратов от ВИЧ, в частности антиретровирусных препаратов, которые были закуплены ЮНИСЕФ по поручению ВОЗ (1,68 млн. долл. США в 2003 году) и ПРООН (6,37 млн. долл. США в 2004 году).

268. ЮНИСЕФ не может заниматься такими операциями без заключения меморандума о договоренности. В период проведения ревизионной проверки такие договоренности были подписаны с ПРООН и ЮНФПА, однако соглашения с ВОЗ не было. В 2003 году начальник Отдела услуг по закупкам указывал на то, что «ВОЗ не желает признавать ЮНИСЕФ в качестве ведущего учреждения, кроме сферы закупки вакцин. ВОЗ постоянно игнорирует наши просьбы о заключении такого соглашения в какой-либо форме». С учетом такой позиции ВОЗ была проинформирована о том, что ЮНИСЕФ («Отдел услуг по закупкам») не будет больше предоставлять информацию о наличии и стоимости комплектов антиретровирусных препаратов.

269. Кроме того, ЮНИСЕФ понял, что ряд других закупочных учреждений из системы Организации Объединенных Наций фактически конкурируют друг с другом, что привело к снижению его готовности сотрудничать с ними. Так, Отдел снабжения ЮНИСЕФ отмечал, что «наши смежные учреждения, в частности ВОЗ, ЮНОПС и ПРООН/МУЗП «создали или укрепили свой потенциал в области закупок фармацевтических препаратов, то есть в той сфере закупок, где ЮНИСЕФ является ведущим учреждением». Подобная конкуренция между учреждениями Организации Объединенных Наций не позволяет обеспечить, чтобы Организация Объединенных Наций в целом получала наиболее выгодные контракты у поставщиков.

270. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении целесообразности проведения переговоров на надлежащем уровне по заключению рамочного соглашения об услугах в области закупок фармацевтических препаратов с другими соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций.

271. Условия, предоставляемые Отделом услуг по закупкам ЮНИСЕФ, да и любым закупочным учреждением, не всегда бывают, по мнению потенциальных клиентов, более выгодными по сравнению с условиями его конкурентов,

будь то по срокам доставки, сумме комиссионных или формам платежа. Например, в 2005 году УВКБ заявило Комиссии ревизоров о том, что ЮНИСЕФ устанавливает для него условия как для любого другого клиента, требует предварительной оплаты, назначает сроки доставки после получения предварительной оплаты и взимает 7 процентов комиссионных за административные услуги. Такие условия не способствуют тому, чтобы УВКБ пользовалось услугами ЮНИСЕФ в области закупок.

272. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, чтобы его Отдел услуг по закупкам устанавливал для учреждений Организации Объединенных Наций и других государственных закупочных учреждений условия с учетом специфики каждой организации и определял надлежащий размер комиссионных за оказание услуг в целях возмещения расходов.

273. Аналогичным образом, доля поставок, закупаемых ЮНИСЕФ через другие учреждения Организации Объединенных Наций, остается крайне ограниченной. В период 2000–2004 годов ЮНИСЕФ закупил товаров по линии других учреждений Организации Объединенных Наций на сумму 6,94 млн. долл. США или в среднем на 1,4 млн. долл. США в год, или 0,22 процента от общего объема закупок и 0,32 процента от объема всех офшорных закупок (закупки в из Копенгагена или Нью-Йорка) в период 2000–2005 годов.

274. Эти показатели не учитывают закупки по соглашениям ЛТА, заключенным с поставщиками или с другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Секретариат Межучрежденческой рабочей группы по закупкам составил перечень долгосрочных соглашений ЛТА семи учреждений Организации Объединенных Наций (Организация Объединенных Наций, Межучрежденческое управление по закупкам и поставкам (МУЗП), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), ЮНИСЕФ, ЮНОПС, Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) и Всемирная продовольственная программа (ВПП); однако отсутствуют сводные данные о ценах или об использовании механизма ЛТА другими учреждениями Организации Объединенных Наций. Для целей ревизии были собраны следующие данные.

275. Наиболее значительное сотрудничество отмечается по линии двух соглашений ЛТА на поставку товаров, в которых участвуют другие учреждения Организации Объединенных Наций (36,7 млн. долл. США в 2004 году). Расходы других закупочных подразделений Организации Объединенных Наций, базирующихся в Копенгагене (МУЗП, ЮНОПС, ЮНФПА), за тот же период не были известны. Для закупки автомобилей по той же цене (на сумму 13,5 млн. долл. США в 2004 году) ЮНИСЕФ использовал свои собственные механизмы ЛТА на основе соглашения с МУЗП. Тем не менее, поскольку для производства автомобилей по соглашению с МУЗП (на основе прямых заказов предприятиям автомобильной промышленности) требовались значительные сроки, а в резервных запасах автомобилей для немедленной доставки не было, ЮНИСЕФ заключил с поставщиками автомобилей два других соглашения ЛТА на доставку таких транспортных средств сразу же из имеющихся у них запасов с установлением премиальной надбавки к цене в размере 20 процентов, которые будут источниками поставок, когда обычные графики поставок автомобилей с завода будут неприемлемыми.

276. Аналогичным образом через механизмы ЛТА в 2004 году ЮНИСЕФ закупил вместе с ВОЗ и ЮНФПА комплекты для диагностики ВИЧ и контрацептивные средства на общую сумму 5,4 млн. долл. США, а также различные медицинские приспособления и защитное снаряжение (каска и т.д.) на сумму около 0,5 млн. долл. США. В 2005 году ЮНИСЕФ заявил, что его закупки по линии «межучрежденческого сотрудничества» достигли 759 млн. долл. США, или 67 процентов от объема всех офшорных закупок (846 млн. долл. США), однако эта цифра включает случаи, когда другое учреждение давало технические консультации по той или иной закупке, но само не использовало механизм ЮНИСЕФ для закупки этого вида товаров (например, ВОЗ в отношении некоторых видов вакцин).

277. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости осуществления контроля за долей его закупок, производимых в рамках сотрудничества между различными учреждениями Организации Объединенных Наций.

278. Другие учреждения Организации Объединенных Наций тоже использовали механизм ЛТА ЮНИСЕФ. Например, УВКБ использовало механизм ЛТА для закупки противомоскитных сеток в количестве около 150 000 единиц по цене 3,8 долл. США за одну единицу вместо 4,7 долл. США (цена, названная поставщиком для УВКБ), что позволило сэкономить 0,135 млн. долл. США. Разница в цене для ЮНИСЕФ при закупке противомоскитных сеток по сравнению с предложенной ценой для УВКБ объясняется очень высоким объемом его заказов. ЮНИСЕФ является самым крупным закупщиком противомоскитных сеток в мире, которые в 2005 году достигли около 14,6 миллиона сеток на общую сумму 69 млн. долл. США. Тем не менее такой вид экономии не может быть систематическим из-за отсутствия центрального источника обновленной информации о закупках по линии соглашений типа ЛТА, заключенных крупными учреждениями Организации Объединенных Наций, включая информацию о максимальных ценах и наличии других партнеров.

279. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости реализации дальнейших шагов по стимулированию других учреждений Организации Объединенных Наций пользоваться его услугами в области закупок и механизмами долгосрочных соглашений.

280. УВКБ использовало складские помещения ЮНИСЕФ в Копенгагене и Дубае, где оба учреждения хранят некоторые одинаковые материальные запасы: например, 110 000 одеял и 69 750 складных канистр УВКБ в Копенгагене в начале февраля 2005 года; и 167 000 одеял ЮНИСЕФ (11 100 одеял были заказаны для доставки 23 марта 2005 года) и 15 783 складные канистры. Аналогичным образом УВКБ и ЮНИСЕФ приобретали палатки у тех же поставщиков. Потребности в брезенте были также аналогичны у обоих учреждений.

281. Тем не менее ЮНИСЕФ и УВКБ не объединяют свои заказы для получения скидок за большой объем поставок и порой конкурируют между собой за получение более выгодных заказов среди одних и тех же поставщиков. В упомянутых складских помещениях их запасы хранятся также отдельно. Отсутствует общий учет материалов, который мог бы привести к снижению общего резерва необходимых запасов или к экономии средств за счет объема. Когда запасы ЮНИСЕФ заканчиваются, Фонд не может рассчитывать на использование запасов УВКБ для удовлетворения своих потребностей.

282. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о целесообразности совместной закупки товаров, представляющих общий интерес с УВКБ (например, платки, брезент, одеяла, складные канистры, противомоскитные сетки), в тех случаях, когда такие закупки позволяют добиться экономии средств или повышения эффективности закупок Организации Объединенных Наций в целом.

Участие ЮНИСЕФ в координации усилий в области применения информационных технологий: модуль людских ресурсов (ЛР) в системе планирования общеорганизационных ресурсов

283. ЮНИСЕФ предпринимает значительные шаги, направленные на обеспечение того, чтобы другие учреждения системы Организации Объединенных Наций, а также бреттон-вудские учреждения получали отдачу от инвестиций в сферу информационно-коммуникационных технологий (ИКТ), которые были произведены в рамках реализации проекта САП-ЛР. В 2001 году высшие руководители ЮНИСЕФ и ПРООН провели совещание по обсуждению вопросов разработки стратегии ЮНИСЕФ в области применения ИКТ. После проведения такого обсуждения начальник Отдела информации ПРООН направил начальнику Отдела информации ЮНИСЕФ письмо от 25 июня 2001 года, в котором указывалось, что директор Бюро по вопросам управления «с энтузиазмом» воспринял идею о сотрудничестве ПРООН с ЮНИСЕФ в реализации проекта САП-ЛР.

284. ЮНИСЕФ предложил ПРООН принять полноценное участие в этом проекте в целях оказания влияния на его масштаб и функциональность с момента его разработки. Доля финансового участия ПРООН в этом проекте составит, по оценке на этом предварительном этапе обсуждений, около 2 млн. долл. США. 16 января 2002 года ЮНИСЕФ направил ПРООН письмо с предложением разделить функциональные потребности в области людских ресурсов. Тем не менее 6 мая 2002 года ПРООН заявила ЮНИСЕФ, что Отдел ИКТ принял решение не идти по этому пути и что этот отдел намерен заключить соглашение с конкурентом САП.

285. Кроме того, ЮНИСЕФ неоднократно направлял письма другим организациям системы Организации Объединенных Наций с предложением принять участие в этом проекте, разъясняя его смысл, преимущества и формы сотрудничества. ЮНИСЕФ делал это как в официальной обстановке на трех совещаниях САП-ОГ, которые состоялись в 2004 и 2005 годах, и в неофициальной обстановке в виде ответов на вопросы Международной организации гражданской авиации (ИКАО), Международной морской организации (ИМО), Международной организации по миграции (МОМ), Международного союза электросвязи (МСЭ), Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНИСЕФ) и Всемирной продовольственной программы (ВПП).

286. Основным преимуществом этого проекта, с точки зрения других учреждений Организации Объединенных Наций, является то, что после вложения ЮНИСЕФ первоначальных инвестиций в этот проект модуль ЛР стал промышленной стандартной компьютерной программой САП для некоммерческих организаций. Это означает, что эту программу учреждения Организации Объединенных Наций, которые работают на базе САП могут приобрести за цену, которая ограничивается стоимостью лицензии и технического обслуживания

этой программы (в случае ЮНИСЕФ в 2005 году это составило 0,61 млн. долл. США). Каждое учреждение должно будет, помимо этой цены, покрыть ряд расходов по ее индивидуальному внедрению (приобретение оборудования, подготовка персонала, обеспечение интерфейсов и модернизация системы), с тем чтобы этой программой можно было фактически пользоваться.

287. ЮНИСЕФ включил в свое соглашение с САП два положения, которые особенно выгодны как для ЮНИСЕФ, так и для других организаций системы Организации Объединенных Наций. Цена технического обслуживания любой новой конфигурации модуля САП-ЛР, которая будет взиматься САП, будет зависеть от числа организаций в системе Организации Объединенных Наций, использующих эту программу. Комиссия подсчитала на основе использования нынешней базы технического обслуживания, что в течение пяти лет ЮНИСЕФ смог бы сэкономить 0,248 млн. долл. США на расходах по техническому обслуживанию новых конфигураций модуля, если эту лицензию на продукт ЛР приобретут хотя бы три другие организации системы Организации Объединенных Наций. В период проведения ревизии ЮНИСЕФ информировал Комиссию о том, что это условие, по всей вероятности, будет реализовано (Международный уголовный суд (МУС), Международный союз электросвязи (МСЭ) и Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР).

288. В договоре также включено обязательство со стороны САП отразить бесплатно изменения в правилах о персонале, которые будут вноситься Организацией Объединенных Наций или Комиссией по международной гражданской службе: «При технической возможности и коммерческой целесообразности, которая будет добросовестно определяться САП в его профессиональном заключении, САП обязуется без взимания дополнительной платы включать изменения в новой конфигурации модуля в стандартную программу САП... с учетом мандатов, которые могут утверждаться время от времени, и в порядке, предусмотренном Организацией Объединенных Наций и/или Комиссией по международной гражданской службе».

289. В целом, координация действий ЮНИСЕФ с другими учреждениями Организации Объединенных Наций соответствовала рекомендации Комиссии, содержащейся в ее предыдущем докладе (A/59/5/Add.2, пункт 224), где указывалось на необходимость продолжать «разрабатывать и применять стандарты в области информационно-коммуникационной технологии и оперативные процедуры в соответствии с наиболее передовой практикой и, когда это представляется практически возможным, обмениваться ими с другими организациями системы Организации Объединенных Наций в целях уменьшения рисков и сокращения расходов».

290. Комиссия отмечает усилия ЮНИСЕФ, направленные на согласование с другими международными фондами, программами и учреждениями работы по осуществлению им перевода функций автоматического начисления заработной платы в систему планирования общеорганизационных ресурсов.

15. Управление внутренней ревизии

Вопросы управления и контроля в деятельности ЮНИСЕФ

291. Комиссия провела обзор стратегии, задач, планов управления, отчетных докладов и других соответствующих документов ЮНИСЕФ в свете решения

проблем внедрения административного и хозяйственного управления с ориентацией на конкретные результаты, рассмотренных в предыдущем докладе Комиссии (A/59/5/Add.2, пункты 29–33) и в резолюции 57/278 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 2002 года. В них подробно изложены организационные стратегии, планы, намеченные результаты и схемы распределения ответственности. Эти документы служат надлежащей базой, которую Управление внутренней ревизии при проведении своих проверок может использовать для получения общей картины рисков.

292. Тем не менее ЮНИСЕФ не имел единого сводного анализа, позволяющего четко выстроить риски с их классификацией по категориям (например, репутация, стратегии, финансирование, эффективность программ и механизмов, технологии, управленческая информация, транзакции и соблюдение требований нормативных документов/инструкций) и с использованием одинаковых терминов. Риски не были систематизированы в разбивке по группам, в частности с указанием главных исполнителей программ, ответственных лиц за руководство или надзор за проведением конкретных мероприятий или за выполнение тех или иных важных решений, вплоть до самого низкого подотчетного уровня в системе управления.

293. Не было проявлено общего восприятия и понимания риска в названных категориях, например в виде персональной ответственности лиц или надлежащего уровня «ответственности» подразделений за риски и осуществление соответствующего управленческого контроля среди различных звеньев управленческого аппарата ЮНИСЕФ. Помимо организационных преимуществ выявление рисков и оценка позволили бы добиться углубления такого понимания и конкретного установления «ответственности». Главной задачей формирования такой системы (разработка, оценка и внедрение общей системы управления проектами и рисками) является облегчение анализа эффективности управления и отчетности с использованием измеримых показателей и результатов. Второй задачей является оптимизация работы независимого подразделения контроля качества, улучшение технологического процесса, проведение ревизий и оценка результатов внутри ЮНИСЕФ, наряду с работой внешних ревизоров.

294. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии внедрить общую систему управления рисками в целях повышения эффективности его механизмов управления и контроля.

Комитет по внутренней ревизии

295. Комитет по внутренней ревизии имеет в своем составе 11 членов и только одного внешнего члена (директор Управления ревизии и анализа эффективности ПРООН). Наряду с полезной ролью последнего в проведении внешнего обзора и определении перспектив сторонний ревизор в единственном числе не в состоянии обеспечить высокий уровень независимого надзора. Внешнему члену Комитета предоставляются не все отчеты внутренней ревизии.

296. Поэтому Комитет по внутренней ревизии не является независимым органом, а выполняет роль форума по вопросам управления. Этот вопрос ставился Институтом внутренней ревизии в 2001 году при проведении Управлением внутренней ревизии оценки качества работы. В результате вынесенных рекомендаций в консультативные и вспомогательные функции Комитета были вне-

сены некоторые изменения, однако полного выполнения рекомендаций добиться не удалось.

297. Комитет по внутренней ревизии оказывает помощь и дает указания Управлению внутренней ревизии, облегчая его работу и добиваясь выполнения рекомендаций ревизоров. Тем не менее ряд особенностей состава и функций Комитета по внутренней ревизии позволяют усомниться в его независимости и в эффективности его работы в долгосрочной перспективе. В «уставе» Комитета по внутренней ревизии исключены большинство обязанностей и функций ревизионных комитетов, которые предусмотрены в других секторах. Комитет по внутренней ревизии не проводит обзор финансовых ведомостей, не рассматривает результаты внешней ревизии, не обеспечивает руководства политикой и не анализирует структуры и механизмы управления рисками и внутреннего контроля, а также не выполняет функции общего надзора в системах контроля за соблюдением установленных требований.

298. Членский состав Комитета по внутренней ревизии включает директоров отделов, которые подлежат проверке со стороны Управления внутренней ревизии, причем более частым в связи с расширением охвата проверками Управления внутренней ревизии подразделений в штаб-квартире. Во всяком случае создается впечатление, что директора отделов могут неоправданно влиять на принятие решений, касающихся распределения ресурсов на цели проведения ревизий, определения сферы проверок и составления отчетов о результатах проверок. Комитет по внутренней ревизии проводит свои заседания крайне редко (за 17 месяцев было проведено только два заседания). Он имеет узкую повестку дня, которая сфокусирована на планах проведения внутренних ревизий и на вопросах хода осуществления рекомендаций ревизоров. Он представляет собой, скорее, Комитет по вопросам внутреннего управления, а не независимый ревизионный комитет.

299. В пункте 164(b) своей резолюции 60/1... Генеральная Ассамблея просила провести всеобъемлющий обзор механизмов управления и надзора в рамках фондов, программ и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций. ЮНИСЕФ должен учесть результаты этого обзора при рассмотрении изменений, необходимых для определения круга ведения, состава и методов работы Комитета по внутренней ревизии.

300. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости проведения обзора круга ведения его ревизионного комитета с учетом результатов обзора механизмов управления в рамках системы Организации Объединенных Наций.

Сфера деятельности Управления внутренней ревизии

301. Передача основной части ресурсов Управления внутренней ревизии в отделения на местах привела к ограничению числа проверок, проводимых УВР в штаб-квартире, где насчитывается 18 управлений и отделов. В период с 1999 по 2005 год Управление внутренней ревизии проводило в штаб-квартире одну-четыре ревизии в год, без учета упрощенных форм проверки отчетности (с учетом проверки таких отчетов — три-шесть ревизий). В течение этого периода Управление внутренней ревизии вообще не проверяло некоторые отделы и управления, в частности Исследовательский центр «Инноченти».

302. В ряде случаев проверка производилась в областях, которые не относятся к основной деятельности проверяемого отдела. Выявлены также недостатки в проверке главных направлений применения информационных технологий. Помимо проверки финансовой системы материально-технического снабжения на предмет обеспечения безопасности информационных сетей и доступа к информации, которая была проведена в 2001 году, никаких ревизионных проверок центров хранения данных, информационных систем, приложений, сетей, механизмов защиты информации, обеспечения безопасности данных, обмена данными, механизмов контроля и новых разработок не проводилось. С 2003 года в штатном расписании Управления внутренней ревизии не было ни одного эксперта по вопросам информационных технологий. В целом внутренние проверки были в недостаточной степени направлены на выявление существующих системных рисков. Руководители старшего звена заявили, что они хотели бы расширить сферу проверок деятельности подразделений в штаб-квартире, а также получать помощь в деле повышения эффективности производственного процесса и решения возникающих проблем.

303. На заседании 7 декабря 2004 года Комитет по внутренней ревизии отметил, что Управлению внутренней ревизии было предложено рассмотреть вопрос о расширении проверок подразделений и систем в штаб-квартире, который должен быть включен в разработку плана управленческой деятельности Управления на 2006–2007 годы. На этом совещании Комитет по внутренней ревизии указал на то, что такое увеличение числа проверок подразделений и систем в штаб-квартире должно быть обеспечено при сохранении нынешнего уровня охвата страновых отделений. План проверок на 2005 год не обеспечивал полного охвата страновых отделений по установленному графику (проверки должны проводиться не реже одного раза в пять лет), поскольку пять из 129 полевых отделений, включенных в модель рисков, не подлежали проверке в течение периода, превышающего пять лет.

304. Показателем возможной нехватки персонала в Управлении внутренней ревизии является то, что в период с 2000–2004 годов поступления ЮНИСЕФ увеличились на 56,7 процента, резервы и остатки средств на счетах увеличились вдвое, а численность персонала Управления внутренней ревизии в результате сокращения одного подразделения снизилась до 22 должностей (включая одну временную должность). В тот же период число страновых отделений, подразделений, а также программных мероприятий значительно возросло: новые отделения были открыты в странах бывшего Советского Союза, и ресурсы Управления внутренней ревизии стали все шире использоваться на местах в результате увеличения числа сложных чрезвычайных ситуаций, включая Ирак, Афганистан, Судан и цунами.

305. Такое расширение числа проверок на местах удалось в какой-то степени обеспечить путем улучшения планирования и управления кадрами, подготовки персонала и принятия других мер со стороны Управления внутренней ревизии, однако это было сделано за счет сужения охвата проверками подразделений в штаб-квартире. Охват внутренней ревизией не был расширен до необходимого уровня, которого можно было бы добиться за счет комбинации трех видов ресурсов: повышения эффективности проверок в полевых отделениях; использования другого персонала ЮНИСЕФ в поддержку ресурсов на цели проведения ревизий; и предоставления Управлению внутренней ревизии дополнительного персонала.

306. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости оказания поддержки быстрому расширению охвата ревизионными проверками Управления внутренней ревизии всех подразделений в штаб-квартире, включая сектор информационных технологий. По итогам ревизионной проверки ЮНИСЕФ заявил, что он выделил ресурсы для проведения ревизий в секторе информационных технологий.

307. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии уделить особое внимание рассмотрению вопроса об обеспечении Управления внутренней ревизии достаточным объемом ресурсов с учетом расширения необходимого охвата проверок и наличия различных вариантов удовлетворения такой потребности.

Расследования

308. В 2004 году Управление внутренней ревизии рассмотрело вопросы, касающиеся проведения расследований в 11 страновых отделениях. Управление провело три расследования само и оказало техническую консультативную помощь в проведении местных расследований незначительных нарушений в шести отделениях. В конце 2004 года был усилен потенциал УВР по проведению расследований в результате зачисления в штат своих сотрудников профессионального следователя, имевшего опыт работы в подразделении по борьбе с коррупцией в одном региональном банке развития.

309. Тем не менее ЮНИСЕФ не выполнил рекомендацию Комиссии о проведении анализа своей всеобъемлющей стратегии, направленной на борьбу с мошенничеством, и соответствующих механизмов (A/59/5/Add.2, пункт 263). Управление внутренней ревизии не имело четкой нормативной базы для проведения расследований. В феврале 2005 года был подготовлен проект процедур сообщения и рассмотрения жалоб и заявлений о мошенничестве, коррупции и других проступках с участием персонала ЮНИСЕФ, однако по состоянию на март 2006 года этот документ еще не был доработан и одобрен.

310. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости ускорить утверждение его обновленных процедур борьбы с мошенничеством.

Гарантии качества и своевременность в представлении отчетов

311. Одной из характерных проблем, которые назывались при опросе клиентов и в разговорах членов Комиссии с руководителями ЮНИСЕФ и Управления внутренней ревизии, была жалоба на продолжительность периода между завершением работы по ревизионной проверке деятельности отделений на местах и выпуском окончательного отчета по ее итогам. Те, кто касался этой проблемы, признавали, что задержка с выпуском окончательного отчета действительно бывает слишком длительной. В докладе за 1999 год (A/55/5/Add.2, пункты 59–62) Комиссия отметила, что задержки в выпуске доклада после завершения проверок снизились с 22 недель в 1998 году до 15,8 недели в 1999 году. В 2000 году был установлен новый контрольный показатель этого периода на уровне восьми недель, а в 2004 году — на уровне десяти недель. В том году средний показатель задержки составлял 12 недель (15 недель в 2003 году).

312. В ходе работы на местах по выполнению самого задания во многих случаях выпускались проекты докладов, которые предоставляли возможность для сокращения сроков выпуска окончательного доклада.

313. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии в отношении необходимости проведения обзора его процедур внутренней ревизии и работы с Ревизионным комитетом в целях значительного улучшения сроков выпуска докладов.

314. Управление внутренней ревизии внедрило многочисленные механизмы обеспечения гарантии качества, которые отвечают стандартам Института внутренней ревизии или которые рекомендованы в его методических справочниках. Тем не менее Управление внутренней ревизии не смогло добиться дополнительных улучшений за счет использования, в частности, коллегиального анализа файлов и поручения одному из своих сотрудников задачи изучения новых эффективных методов работы.

315. Комиссия проанализировала 16 из 33 рабочих документов, включенных в базу данных Управления внутренней ревизии о ходе проведения ревизий в 2004 году (48,5 процента), и провела общий обзор таблиц по итогам завершения проверок. В пункте 53 своего доклада за 1999 год (A/55/5/Add.2) Комиссия рекомендовала, чтобы Управление внутренней ревизии ЮНИСЕФ разработало руководящие принципы политики в отношении составления рабочих документов в соответствии с принятыми нормами внутренней ревизии. Теперь рабочие документы в основном соответствуют установленным стандартам.

316. Комиссия также рекомендовала, чтобы на рабочих документах присутствовали отметки о проведении контрольного обзора для подтверждения того, что они подвергались контрольному обзору надлежащего уровня. Хотя рабочие документы были выборочно проверены, такая проверка не всегда проводилась ревизором, который не принимал участия в выполнении самого задания.

317. Комиссия рекомендует Управлению внутренней ревизии ЮНИСЕФ принять меры по совершенствованию его внутренних механизмов контроля качества. После проверки УВР отметило, что оно выполнило все рекомендации, касающиеся контроля качества.

318. В целом, как свидетельствуют данные проведенной Комиссией ревизии проверки, Управление внутренней ревизии планирует и выполняет свои задания на надлежащем профессиональном уровне.

16. Административные канцелярии

Канцелярия Директора-исполнителя

319. Канцелярия Директора-исполнителя отвечает за общее руководство операциями ЮНИСЕФ в соответствии с директивными указаниями Исполнительного совета, Экономического и Социального Совета и Генеральной Ассамблеи (E/ICEF/Organization/Rev.3, 24 апреля 1998 года). В состав Канцелярии входят 20 сотрудников, в том числе Директор-исполнитель и три заместителя Директора-исполнителя, а также два водителя. Его первоначальный бюджет на двухгодичный период 2004–2005 годов составлял 7,1 млн. долл. США, а израсходовано было за этот период 9,3 млн. долл. США; ассигнования на двухгодичный период 2006–2007 годов составят 10,7 млн. долл. США.

320. Согласно правилам ЮНИСЕФ (Руководство по людским ресурсам 02, приложение 2.А) занимающему эту должность сотруднику предоставляется описание его должностных обязанностей после завершения их согласования, утверждения и классификации для целей планирования работы и периодического аттестационного отчета. Должностные обязанности заместителей Директора-исполнителя не обновлялись с 1986 или 1994 года в зависимости от должности. В них не указано, каким образом в настоящее время распределяются задачи между тремя заместителями Директора-исполнителя. Нет также описания должностных обязанностей специального советника и исполнительного сотрудника. Описание должностных обязанностей юрисконсульта, назначенного в 1998 году, не обновлялось с 1996 года.

321. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует обновить описание должностных обязанностей его сотрудников старшего звена.

322. ЮНИСЕФ отметил, что в Фонде, а также в других подразделениях системы Организации Объединенных Наций не предусмотрено проведение оценки эффективности работы трех заместителей директоров (помощников Генерального секретаря). Однако правило 101.3(с) Правил о персонале Организации Объединенных Наций гласит, что: «аттестационные характеристики подготавливаются регулярно на всех сотрудников, включая сотрудников на должностях уровня помощника Генерального секретаря и выше».

323. ЮНИСЕФ согласился с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует подготовить аттестационные характеристики на всех сотрудников, включая сотрудников на должностях уровня помощника Генерального секретаря и выше, в соответствии с правилом 101.3(с) Правил о персонале Организации Объединенных Наций.

324. В канцелярии не разработаны руководящие принципы, касающиеся полученных подарков, несмотря на особое положение его сотрудников в этом отношении. Мелкие подарки могут получать Директор-исполнитель и заместители Директора-исполнителя. В зависимости от характера подарков они могут храниться в канцелярии Директора-исполнителя, передаваться в библиотеку ЮНИСЕФ или в его Ассоциацию персонала. Однако нет никаких записей, позволяющих проверить, действительно ли имела место передача всех полученных подарков. Канцелярия Директора-исполнителя не рассматривала разработанную Отделом снабжения процедуру определения руководящих принципов, адаптированных к его деятельности. Мелкие подарки, такие, как шарфы или галстуки ЮНИСЕФ, вручались должностным лицам со стороны. Руководящие принципы не разработаны и всеобъемлющая отчетность о таких расходах не ведется.

325. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует определить руководящие принципы, касающиеся полученных или врученных подарков и их регистрации, а также рассмотреть вопрос о введении единой для ЮНИСЕФ инструкции соответствующего содержания.

326. Цели, сформулированные в Плане управленческой деятельности на 2004–2005 годы, были весьма общими и распространялись на ЮНИСЕФ в целом без конкретизации задач канцелярии Директора-исполнителя. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов канцелярия Директора-исполнителя будет

по-прежнему работать в этом направлении, продолжая укреплять повестку дня в интересах детей на всех форумах. В Плате управленческой деятельности на 2006–2007 годы перечислены некоторые приоритеты: обзор Директором-исполнителем стратегических направлений, программ и структур Организации может повлечь изменения. Эта новая структура (два новых заместителя Директора-исполнителя) также может потребовать изменений в направлении и структуре; призыв к ЮНИСЕФ взять на себя руководящую роль в отдельных областях; ведущее положение ЮНИСЕФ в процессе реформирования Организации Объединенных Наций; от Директора-исполнителя и его заместителей потребуются высокая степень активности в связи с шестидесятилетием ЮНИСЕФ.

327. Ни одна из этих общих целей не была преобразована в конкретные, поддающиеся оценке и достижимые показатели. Канцелярия не применяла ориентированные на конкретные результаты принципы управления, соблюдения которых она требует от других отделов и страновых отделений в своих планах по вопросам управления и годовых докладах.

328. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует контролировать конкретные, поддающиеся оценке и достижимые показатели по всем своим подразделениям.

329. В связи с многочисленными поездками в другие страны в штаб-квартире в Нью-Йорке одновременно присутствуют, как правило, всего два из четырех наиболее высокопоставленных сотрудников. Каждый из трех заместителей Директора-исполнителя в течение 2004–2005 годов провел в поездках в среднем 8,3–12 дней в месяц. Однако планирование поездок проводилось главным образом на основе отдельных решений в отсутствие стратегии, учитывающей очевидные приоритеты и уже совершенные и запланированные поездки. Существовал, по крайней мере до 1994 года, скользящий список поездок наиболее высокопоставленных сотрудников канцелярии Директора-исполнителя за последние пять лет, однако он больше не ведется.

330. Официально не предусмотрено присутствие заместителя Директора-исполнителя в штаб-квартире в Нью-Йорке в порядке замещения отсутствующего заместителя Директора-исполнителя применительно к отделам, подотчетным последнему. Такое положение могло бы улучшить планирование поездок и других поставленных задач и содействовать большей взаимозаменяемости между заместителями Директора-исполнителя, в частности в отношении надзора за работой отделов. Канцелярия Директора-исполнителя согласна с необходимостью сохранения, насколько это возможно, взаимозаменяемости между заместителями Директора-исполнителя, но подчеркнула важность установления четкого комплекса принципов отчетности для каждого заместителя Директора-исполнителя.

331. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует разработать план поездок сотрудников Канцелярии Директора-исполнителя.

332. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует повысить степень взаимозаменяемости между заместителями Директора-исполнителя, в частности в отношении надзора за работой отделов.

333. Комиссия изучила выбранные наугад 10 информационных записок (из примерно 100 в месяц), выпущенных отделами для совещаний с участием Директора-исполнителя и должностных лиц старшего звена со стороны с целью проверки соблюдения ими руководящих указаний, изданных Администратором 8 августа 2005 года. В четырех из десяти информационных записок не предусмотрено выступление Директора-исполнителя. Только в двух содержались биографии или биографические данные участников со стороны. В отношении двух не было указано темы совещания, а в отношении одного была указана неправильная дата. Большинство из них были направлены в КДИ всего за день до совещания, две — в тот же день. Несоблюдение руководящих указаний от 8 августа 2005 года чревато ослаблением потенциала информационно-пропагандистской работы ЮНИСЕФ.

334. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует обеспечить соблюдение сроков представления информационных записок Директору-исполнителю и согласованного формата.

Управление по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям

335. Основная задача Управления по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям заключается в «дальнейшем расширении сферы деятельности ЮНИСЕФ посредством активного взаимодействия с системой Организации Объединенных Наций и внешними партнерами» (E/ICEF/Organization/Rev.3). В Управлении работают восемь штатных сотрудников. Его бюджет на двухгодичный период 2004–2005 годов составлял 2,1 млн. долл. США, и в течение этого двухгодичного периода был исполнен в полном объеме. Ассигнования на двухгодичный период 2006–2007 годов составили 2,3 млн. долл. США.

336. За период с января 2004 года по ноябрь 2005 года Управление подготовило 54 тезиса выступлений Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, главным образом для поездок и двусторонних встреч Генерального секретаря. Управление не всегда соблюдало сроки, установленные Канцелярией Генерального секретаря из-за проблем организационного характера или трудностей с получением материалов от государственных или региональных отделений.

337. Например, Канцелярия Генерального секретаря 2 сентября 2004 года направила Управлению по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям просьбу о подготовке информационной записки. Сотрудник ЮНИСЕФ, которому было поручено подготовить ответ, только 7 сентября 2004 года был информирован о сроке представления к 13 ч. 00 м. 8 сентября. Управление в период с 13 по 17 сентября 2004 года направило 32 тезиса с опозданием. В отношении одной из поездок Генерального секретаря в Африку 20 октября 2004 года был выпущен межучрежденческий меморандум, в котором содержалась просьба представить тезисы к 4 ноября. Только 3 из 12 государственных отделений ответили вовремя.

338. Уменьшилось количество тезисов выступлений, предоставляемых Генеральному секретарю (6 в 2005 году по сравнению с 48 в 2004, 32 в 2003 и 116 в 2002 годах), что по крайней мере в одном случае, имевшем место в 2005 году, было связано с отсутствием надлежащей связи с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций, когда УООНВС не было включено в спи-

сок адресатов электронной почты в памятной записке от 12 августа 2005 года с просьбой представить тезисы выступления Генерального секретаря на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи. Когда ЮНИСЕФ осознал эту ошибку, он смог направить в Канцелярию Генерального секретаря только 5 тезисов, хотя для предыдущей сессии он представил около 50. Это может нанести ущерб эффективности информационно-пропагандистской работы ЮНИСЕФ.

339. Кроме того, Управление по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям несвоевременно представляло ежегодные доклады. Согласно статистическим данным Управления Секретариата Исполнительного совета, единственным документом, представленным с опозданием первой очередной сессии Исполнительного совета в 2004 и 2005 годах, был подготовленный Управлением ежегодный доклад Директора-исполнителя Экономическому и Социальному Совету.

340. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует провести обзор управленческой практики подготовки Управлением по делам Организации Объединенных Наций и внешним сношениям тезисов выступлений и докладов.

341. Несмотря на развернувшийся процесс набора на вакантные должности категории общего обслуживания, на внешнюю временную помощь было выплачено 15 585 долл. США (май — сентябрь 2005 года). Это было предусмотрено рамками контракта с одним из учреждений, подписанного 21 апреля 2005 года между Отделом людских ресурсов и поставщиком услуг, на «оказание временной помощи по найму отделам штаб-квартиры по их просьбам» до 31 декабря 2005 года. В разделе 2 главы 6 Руководства по людским ресурсам сказано, что возможны три типа контрактов временной помощи: временные срочные контракты, контракты на консультативные услуги или с индивидуальными подрядчиками, контракты с учреждениями/корпорациями. В отношении последних Отделом снабжения будут выпущены отдельные руководящие принципы использования таких контрактов. Никаких руководящих принципов выпущено не было.

342. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует в соответствии с просьбой, сформулированной в разделе 2 главы 6 Руководства по людским ресурсам, разработать проект руководящих принципов оказания временной помощи.

343. Контракт был предоставлен поставщику услуг без проведения конкурсных торгов на основе проведенного четырем годами ранее неофициального отбора среди промежуточных учреждений и без подписания в тот период контракта. Контрактом 2005 года было предусмотрено, что с различных отделов штаб-квартиры будет взыскана общая сумма в размере приблизительно 50 000 долл. США. Общая сумма выплат, произведенных в 2004 году (84 773 долл. США) и в 2005 году (92 221 долл. США), превысила указанную цифру. Согласно пункту 7 финансового циркуляра № 19, Rev.2, ЮНИСЕФ рекомендация Комитета по рассмотрению контрактов требуется в отношении всех финансовых обязательств, когда сумма контракта/заказ-наряда равна или превышает 70 000 долл. США: Нью-Йорк. Данное предложение по контракту не было представлено Комитету по рассмотрению контрактов. Хотя контракт был подписан в апреле 2005 года, штаб-квартира в Нью-Йорке использовала

услуги этого продавца с 2003 года, не имея юридической основы и вопреки положениям и правилам.

344. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует выяснить причины несоблюдения требований финансового контроля, вследствие чего производилась оплата временной помощи в отсутствие требуемого контракта, и устранить их.

Канцелярия Секретаря Исполнительного совета

345. Канцелярия Секретаря Исполнительного совета, предоставляя Исполнительному совету поддержку по вопросам осуществления его мандата как руководящего органа ЮНИСЕФ, «отвечает за развитие взаимоукрепляющих отношений между Исполнительным советом и секретариатом ЮНИСЕФ и между членами системы Организации Объединенных Наций и ЮНИСЕФ по вопросам, касающимся проходящих в Совете обсуждений и его действий» (E/ICEF/Organization/Rev.3). В состав Совета входят девять сотрудников. Первоначальный бюджет на период 2004–2005 годов составлял 2,6 млн. долл. США, между тем как реальные расходы составили 3,0 млн. долл. США; ассигнования на двухгодичный период 2006–2007 годов составляют 2,8 млн. долл. США.

346. Исполнительный совет проводит ежегодную сессию (обычно в июне), а также две очередные сессии (как правило, в январе и сентябре). Согласно руководящим указаниям Департамента по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению документы должны представляться ему за восемь недель до начала каждой сессии и выходить на всех языках не позднее чем за четыре недели до сессии. В 2004 году с опозданием было представлено 16 документов, однако в 2005 году несвоевременно был представлен только доклад Директора-исполнителя Экономическому и Социальному Совету.

347. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует предоставить руководителям старшего звена статистические данные, касающиеся своевременного представления документов их управлениями и отделами.

348. Общие расходы членов Исполнительного совета на поездки на места возросли с 71 250 долл. США в 2002 году до 100 375 долл. США в 2005 году. Начиная с 2003 года три члена Совета совершают ежегодно по три поездки. Официальные руководящие принципы организации таких поездок были приняты Советом в 2004 году (E/ICEF/2004/19). Они предусматривают ежегодные совместные поездки на места членов Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА, ЮНИСЕФ и ВПП. Кроме того, Председатель Исполнительного совета совершил шесть поездок, общие методы организации которых не определены.

349. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует предложить Исполнительному совету распространить сферу действия руководящих принципов в отношении поездок на места на поездки Председателя.

350. Два представителя государств-членов, входившие в состав Исполнительного совета ЮНИСЕФ, впоследствии стали сотрудниками ЮНИСЕФ. Один из них был Председателем Совета. Несмотря на то, что при этом не было выявлено никаких нарушений, подобная ситуация чревата конфликтом интересов или

может создать впечатление наличия такого конфликта между контрольными функциями этих представителей и их стремлением получить работу в будущем.

351. ЮНИСЕФ высказался в том смысле, что Устав Организации Объединенных Наций, а также Положения и правила о персонале не запрещают назначение бывших членов Совета. В действительности «в своих последних резолюциях по людским ресурсам члены Генеральной Ассамблеи просили Организацию Объединенных Наций широко распространять информацию о наличии вакансий среди делегаций государств-членов. Насколько нам известно, статут только одного вспомогательного органа Генеральной Ассамблеи, а именно Комиссии по международной гражданской службе (КМГС), запрещает своим членам заниматься трудоустройством в какую-либо из организаций до окончания срока своих полномочий и в течение последующих трех лет. КМГС отвечает за регулирование и координацию условий службы общей системы Организации Объединенных Наций. Следует отметить, что члены КМГС назначаются в Комиссию в своем личном качестве». Принципы формирования членского состава Совета ЮНИСЕФ, члены которого назначаются государствами-членами, которые могут поручить представлять их любому лицу, отличаются от принципов формирования состава КМГС, члены которой выбираются в личном качестве.

352. Этот вопрос не может рассматриваться в рамках ЮНИСЕФ в отрыве от остальных подразделений Организации Объединенных Наций, особенно в контексте всестороннего обзора механизмов управления, проводимого в рамках последующей деятельности по итогам состоявшегося в сентябре 2005 года Всемирного саммита (A/60/568 и Согг.1 и Согг.2).

353. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует проконсультироваться с Центральными учреждениями Организации Объединенных Наций по вопросам передового опыта, касающегося набора сотрудников из числа бывших представителей в его Исполнительный совет.

17. Информационные технологии

Предотвращение мошенничества в области информационно-коммуникационных технологий и управление ими

Контроль за ненадлежащим использованием компьютерной техники

354. ЮНИСЕФ разработал всеобъемлющий пакет программных документов, включая кодекс поведения при использовании объектов информационных технологий, политику предотвращения мошенничества с использованием информационных технологий, политику управления процессом преобразований с использованием информационных технологий и передовой опыт в области обеспечения безопасности информационных технологий. В настоящее время разрабатываются процедуры представления и рассмотрения жалоб и утверждений о фактах мошенничества, коррупции и других формах неправомерного поведения со стороны сотрудников ЮНИСЕФ. Кроме того, недавно ЮНИСЕФ повысил уровень логической безопасности в вопросах управления паролями и ввел практику информирования конечных пользователей о передовом опыте.

355. Комиссия приветствует усилия ЮНИСЕФ по разработке всеобъемлющей политики обеспечения безопасности в области информационных технологий и ее прогрессивному усовершенствованию.

356. Тем не менее, ЮНИСЕФ не осуществлял систематического контроля за неправомерным использованием компьютерной техники. Не разработана система автоматизированного оповещения и не созданы статистические данные, с помощью которых можно было бы выявлять факты мошенничества и неправомерного использования ресурсов информационных технологий. Поэтому те немногие зарегистрированные случаи неправомерного использования таких систем, как система финансового и материально-технического обеспечения, были выявлены преимущественно руководителями, а не с помощью средств автоматизированного контроля. ЮНИСЕФ не внедрил автоматические фильтры на содержание Интернета или практику автоматизированного сбора статистических данных о работе с Интернетом, но периодически инспектирует и контролирует Интернет-журналы. Такой контроль не исключает в полной мере опасность неправомерного использования доступа к Интернету. В 2004 году в штаб-квартире ЮНИСЕФ был зарегистрирован только один случай ненадлежащей работы с Интернетом. Еще всего пять случаев было зарегистрировано во всем мире. В целом, существует серьезная опасность того, что слишком небольшое число зарегистрированных случаев может объясняться скорее отсутствием средств автоматизированного контроля, чем практически полным соблюдением требований.

357. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует внедрить систему автоматизированного оповещения и сбора статистических данных об использовании ресурсов информационно-коммуникационных технологий.

358. Функционирование системы защиты доступа ЮНИСЕФ, которая представляет собой первую линию защиты от несанкционированного доступа к Интернету, не проверялось со времени проведения в апреле 2000 года внешней оценки уязвимости. Этот обзор уже не актуален, поскольку изменилась инфраструктура. Во время проведения проверки ЮНИСЕФ завершал работу по аттестации проектов системы защиты доступа и планировал организацию внешней оценки в соответствии с требованиями безопасности. В связи с пятилетним перерывом между двумя внешними оценками системы защиты доступа возникла опасность того, что новые технологические достижения могут сделать предыдущую оценку устаревшей. Это не может в полной мере соответствовать стандарту передового опыта в области информационной безопасности № 7.

359. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует проводить оценку уязвимости системы защиты доступа на более регулярной основе с учетом передового опыта Организации Объединенных Наций и частного сектора в этом отношении.

Безопасность доступа и разделение функций

360. На основе передового опыта ЮНИСЕФ по использованию системы Интранет сформировался процесс выбора пароля. Тем не менее, при создании паролей ЮНИСЕФ не использует «элементарных ограничений» и не проводит тестирование программ взлома паролей для определения степени безопасности. В ответ ЮНИСЕФ сообщил, что он предусмотрел в плане делопроизводства и бюджете вспомогательного обслуживания на 2006–2007 годы дальнейшее укрепление существующих систем обеспечения логической безопасности.

361. **ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует внедрять системы логического контроля безопасности для укрепления защиты компьютерной техники от мошенничества или неправомерного использования.**

362. ЮНИСЕФ предоставляет некоторым служащим дистанционный доступ к своим информационным системам, в том числе к своей системе отчетности. Меры по их идентификации ограничиваются паролями, при этом «умные карты» или аналогичные сложные устройства не используются. Это чревато рисками с точки зрения безопасности для такой децентрализованной организации, как ЮНИСЕФ. Например, в ноябре 2004 года из странового отделения в Ботсване были украдены три портативных компьютера. Эти устройства могли быть использованы для доступа к информационным системам ЮНИСЕФ с помощью программы взлома паролей. ЮНИСЕФ комментировал этот факт таким образом: «Бюджетные ассигнования на текущий период или на следующий двухгодичный период не предусмотрены. В настоящее время эта идея обсуждается Департаментом по вопросам охраны и безопасности Организации Объединенных Наций на стратегическом уровне. Ее последствия для ЮНИСЕФ нам пока не известны».

363. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует повысить уровень безопасности дистанционного доступа, должным образом учитывая межучрежденческий контекст.

364. Согласно финансовому циркуляру № 34, для поддержания надлежащего уровня финансового контроля в том или ином отделении ЮНИСЕФ требуются меры по контролю за ассигнованиями, утверждением, расходованием средств и осуществлением платежей. Эти меры должны осуществлять санкционирующие, удостоверяющие, утверждающие и осуществляющие выплаты сотрудники. В состав этой группы в штаб-квартире в настоящее время входят 77 сотрудников. Проведенная Комиссией проверка выявила, что 13 сотрудникам были предоставлены права доступа по всем четырем различным функциям. Это не соответствует основным принципам разделения контрольных функций и представляет опасность для организации, поскольку одно и то же лицо может иметь доступ к файлу поставщика, размещению счета-фактуры и оплате услуг поставщика.

365. Это обстоятельство ЮНИСЕФ прокомментировал следующим образом: «Сотрудники, имеющие доступ как к предварительной регистрации, так и к ведению файла, не выполняют обе эти функции в отношении одного конкретного документа». ЮНИСЕФ не может гарантировать соблюдение этой идеальной схемы на практике.

366. Комиссия также отметила, что 42 из 77 членов группы удостоверяющих, утверждающих и осуществляющих выплаты сотрудников получили право менять параметры счетов в рамках общей бухгалтерской книги. Такое право доступа является чрезвычайно важным и охватывает такие параметры, как назначение счета, регулирование вопросов, касающихся налогов, и им должны пользоваться только строго уполномоченные и компетентные сотрудники. В ответ ЮНИСЕФ заявил следующее: «Речь идет о мероприятии, связанном с введением в 2003 году модернизированной программы 4.7, когда возникла проблема с размещением операций. Для решения этой проблемы было дано такое разрешение, которое, однако, так и не было отменено... В настоящее время мы при-

нимаем меры к тому, чтобы другие пользователи не могли изменять доступ». Проведенный Комиссией обзор всех изменений в счетах, включенных в общую бухгалтерскую книгу, со времени перехода на более совершенную систему, подтвердил тот факт, что в действительности право менять эти параметры имели только компетентные сотрудники.

367. ЮНИСЕФ проверял права доступа к Системе финансирования и материального снабжения каждые полгода, внося коррективы в список сотрудников и права корреспондентского доступа и направляя этот список в Отдел снабжения и Отдел по сотрудничеству с частным сектором для утверждения. Такой контроль не обеспечивал надлежащее разделение функций в рамках Системы финансового и материально-технического обеспечения и права доступа. ЮНИСЕФ необходимо провести разделение обязанностей в рамках Системы финансирования и материального снабжения.

368. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует обеспечить надлежащее разделение обязанностей в рамках своих систем информационных технологий.

369. Восемь пользователей имеют адаптированный доступ администраторов системы (семь в Нью-Йорке и один в Женеве). Пользователи, имеющие такой доступ, могут ликвидировать все следы своих действий в системе, поскольку они имеют доступ ко всем таблицам системы. Такие расширенные полномочия являются фактором риска с точки зрения обеспечения безопасности.

370. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Совета о том, что ему следует пересмотреть свою политику предоставления расширенного доступа в рамках производственной системы.

Перемещение платежных ведомостей в ЮНИСЕФ

История вопроса

371. Разработка ИМИС для Организации Объединенных Наций была одобрена в 1988 году с заявленной целью создания комплексной системы обработки и отчетности об административных действиях во всех основных местах службы. После тщательного обзора и оценки ИМИС Организации Объединенных Наций ЮНИСЕФ пришел к выводу, что ИМИС не обеспечивает тот уровень функциональности информационно-коммуникационных технологий, который необходим для финансирования, разработки программ и привлечения взносов. Кроме того, структура счетов не соответствует финансовым положениям и правилам ЮНИСЕФ, что связано с различиями между ними и положениями и правилами Организации Объединенных Наций, или коммерческим аспектам, которые нужны ЮНИСЕФ для мобилизации средств и управления его Отделом по сотрудничеству с частным сектором.

372. В 1998–1999 годах ЮНИСЕФ внедрил дополнительные модули и усовершенствования в базовую систему ИМИС. Внедрение дополнительных модулей платежных ведомостей было запланировано на 1997–1998 годы, однако из-за задержек с общим созданием ИМИС в Организации Объединенных Наций сроки были продлены. Затем, в 2003 году, в вопросах, касающихся платежных ведомостей, ЮНИСЕФ перешел на услуги компании САП. Проект этой компании предусматривал обработку основных данных и платежных ведомостей для местного персонала в Нью-Йорке, Женеве, Копенгагене, Юненге и Брюсселе, а

также международных сотрудников категории специалистов в различных частях мира, общая численность которых на момент проведения комиссией своей проверки составила 2897 человек. Для обеспечения управления вопросами поездов с помощью информационно-коммуникационных технологий осуществляется также обработка основных данных, касающихся только местного персонала, и данных, не связанных с персоналом, применительно к различным странам мира.

373. Руководство проектом осуществлял главный сотрудник по информации ЮНИСЕФ в качестве его «исполнительного спонсора». «Собственниками» проекта, ответственными за реализацию долгосрочных целей и задач и обеспечение осуществления проекта, были главный сотрудник по информации, Контролер и директор Отдела людских ресурсов. Совет проекта (директор Отдела людских ресурсов, директор Отдела финансового и административного управления и директор Отдела информационных технологий) обеспечивал функциональный и технический надзор. Руководитель проекта несет главную ответственность за мероприятия по проекту и будет обеспечивать повседневное руководство группой по проекту. Он также отвечает за выполнение плана реализации проекта, содействие в решении проблем и информирование «собственников» о состоянии проекта.

Бюджет и график исполнения

374. Реализация проекта началась по графику, 4 марта 2005 года. В соответствии с соглашением от 31 марта 2003 года общая бюджетная смета проекта составляла 7,02 млн. долл. США плюс эксплуатационные расходы. На момент проверки расходы достигли 5,73 млн. долл. США, что не было окончательной цифрой. Не было выявлено никаких серьезных отклонений от первоначального бюджета и в его исполнении не ожидалось никаких изменений по сравнению с первоначальными прогнозами.

375. Комиссия высоко оценивает усилия ЮНИСЕФ по своевременному и в рамках бюджета осуществлению перемещения платежных ведомостей.

376. В соответствии с разделом 7 «Описания объема работ-2» к Соглашению ЮНИСЕФ согласился предоставить продавцу, компании САП, соответствующие ресурсы, в том числе (но не ограничиваясь) персонал, в частности руководителя проекта. Однако ЮНИСЕФ не предусмотрел эти внутренние расходы в бюджете. У группы по проекту не было ведомости учетного времени, поэтому внутренние расходы по персоналу не отслеживались. Она не смогла предоставить Совету смету внутренних ресурсов, выделяемых на проект.

377. ЮНИСЕФ отметил, что другие организации системы Организации Объединенных Наций, включая Организацию Объединенных Наций, Программу развития Организации Объединенных Наций, Всемирную организацию здравоохранения и Всемирную продовольственную программу, также не имеют табельной системы для создания своих систем или осуществления планирования общеорганизационных ресурсов. Отсутствие таких контрольных показателей не является оправданием. В пункте 221 своего доклада A/59/5/Add.1 от 2004 года Комиссия рекомендовала «ЮНИСЕФ принять общую с другими организациями системы Организации Объединенных Наций методологию в целях: а) определения общих расходов, связанных с внедрением и использованием ИКТ; б) определения различий с точки зрения расходов в различных под-

разделениях организации; с) оценки того, может ли передача на внешний подряд деятельности в области ИКТ быть действенным вариантом или нет; и d) оценки эффективности проектов в области ИКТ, отдачи от них, расходов и рисков с учетом передовых методов работы».

378. 16 мая 2003 года ЮНИСЕФ отметил, что процесс составления бюджета... на... двухгодичный период 2004–2005 годов и последующее создание калькуляционных отделов по таким проектам «обеспечат беспрепятственное отслеживание основных проектов по ИКТ. Кроме того, ОИТ [Отдел информационных технологий] будет указывать источники финансирования проекта в проектных документах для облегчения процесса отслеживания и контроля».

379. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует принять и осуществлять методологию определения общих расходов, в том числе расходов по персоналу, своих крупных проектов в области информационных технологий.

Выбор системы

380. Международный союз электросвязи организовал в ноябре 1998 года совещание для обзора технико-экономического обоснования варианта компании САП в отношении управления людскими ресурсами и платежных ведомостей в рамках системы Организации Объединенных Наций. Далее ЮНИСЕФ организовал обзор находящихся на рассмотрении вариантов с акцентом на выбор альтернативы ИМИС и отклонение варианта САП. Тем временем Всемирная продовольственная программа приступила к осуществлению варианта САП на основе контракта с Ай-би-эм. ЮНИСЕФ планировал передать контракт на оформление платежных ведомостей поставщику услуг третьей стороны, и в 2000–2001 годах провел обстоятельное обсуждение этого варианта. Однако поставщик пришел к выводу, что возможны проблемы с удовлетворением потребностей Организации Объединенных Наций. В апреле 2001 года ЮНИСЕФ пришел к выводу, что ему следует осуществлять долгосрочный вариант на основе модуля САП для управления людскими ресурсами.

381. После этого выбор партнеров по внедрению модуля САП для управления людскими ресурсами был ограничен двумя сторонами: САП АГ и Ай-би-эм. С одной стороны, Ай-би-эм Глобал Сервисез предложила внедрять модуль по людским ресурсам, разработанный ее итальянским партнером для Всемирной продовольственной программы, на основе программного обеспечения САП АГ. С другой стороны, компания САП Паблик Сервисез, инк., принадлежащая САП АГ, дочерняя компания, разработчик и собственник продукции САП, предложила разработать новый модуль по людским ресурсам на основе ее продукции с использованием опыта ее работы с Международным союзом электросвязи. ЮНИСЕФ выбрал последний вариант.

382. Согласно финансовому циркуляру № 19 ЮНИСЕФ (10(d)(i)) Комитет по рассмотрению контрактов отвечает за обеспечение... по меньшей мере трех торгов или, в случае невозможности, проведения трех торгов в отношении ИКТ, в примечаниях к подготовленному Комитетом по рассмотрению контрактов документу о рассмотрении представленных заявок, в котором подробно излагаются причины этого. В данном случае в примечании по представленной заявке указывается: «Было высказано мнение, что только эти компании предлагают надлежащий объем и глубину технического опыта и знаний программного

обеспечения САП и могут использовать опыт, накопленный ранее» при внедрении системы в области людских ресурсов в одном из учреждений системы Организации Объединенных Наций на основе программ САП (т.е. САП для МСЭ и Ай-би-эм для ВПП). Хотя теперь становится понятным, почему внедрять модуль САП было предложено только двум поставщикам, не ясно, почему в отношении ИКТ не была запрошена третья заявка от участника торгов, предлагавшего альтернативу варианту САП. Поскольку конкуренту САП такого предложения сделано не было, ЮНИСЕФ не удалось провести всесторонний анализ затрат-выгод, сопоставив расходы варианта без участия САП с его потенциальными выгодами.

383. Как пояснило руководство, вариант конкурента САП несовместим со стратегией ЮНИСЕФ в области ИКТ, направленной на то, чтобы, используя единую систему планирования общеорганизационных ресурсов, т.е. САП, уменьшить количество заявок и объем базовых или специальных знаний, необходимых для их рассмотрения («технологическая основа»), а также количество интерфейсов. Это объяснение не очень убедительно, поскольку представленное по просьбе ЮНИСЕФ альтернативное предложение Ай-би-эм предусматривало сопряжение с существующими системами ЮНИСЕФ. В его основу был положен вариант САП, отличающийся от собственного варианта ЮНИСЕФ. КРК получил два предложения, одно из которых требовало сопряжения с существующей системой финансового и материально-технического обеспечения, созданной САП для ЮНИСЕФ. Поэтому у ЮНИСЕФ в принципе не было возражений против создания таких интерфейсов и он мог бы запросить третье, также предполагающее создание интерфейса, предложение от участников торгов, помимо САП. Эта альтернатива, возможно, была бы более дорогостоящей (наличие платформ, квалификации, интерфейсов и т.д.), однако удостовериться в этом можно было только запросив соответствующее предложение и сопоставив цифры. Этого сделано не было.

384. Поэтому вместо того, чтобы в полном объеме выполнить финансовое положение 5.12с Организации Объединенных Наций, финансовое правило 112.30 ЮНИСЕФ и финансовый циркуляр № 19 (10) ЮНИСЕФ не доказал, что «невозможно было получить три заявки», удовлетворяющие его требованию, которое в пункте 1.1 документа КРК о рассмотрении заявок было определено как «переход к следующему поколению автоматизированных систем управления его людскими ресурсами». По крайней мере один третий вариант можно было бы найти с помощью УВКБ, который разрабатывался одновременно с аналогичным вариантом модуля людских ресурсов на основе другой платформы (Peoplesoft).

385. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует усовершенствовать документацию, касающуюся отбора системы информационно-коммуникационных технологий, проведя официальную, с участием нескольких продавцов, оценку затрат-выгод в соответствии с финансовым циркуляром № 19 ЮНИСЕФ.

Осуществление перевода

386. Комиссия в порядке проверки провела обзор основных данных, касающихся платежных ведомостей, и с удовлетворением отметила, что благодаря надлежащему управлению проектами и процедурам перевода данных были

обеспечены их целостность и последовательность. Однако для того, чтобы связанные с использованием информационно-коммуникационных технологий проекты обеспечения качества полностью соответствовали передовому опыту в сфере промышленности, их необходимо усовершенствовать с учетом специфики ЮНИСЕФ. Это предусматривает официальное закрепление функций обеспечения качества управления проектами по ИКТ, совершенствование документации, касающейся стратегий перевода данных, и системной проверки результатов ревизии.

387. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует продолжать совершенствовать процесс обеспечения качества информационных технологий в целях приведения его в полное соответствие с передовым опытом в сфере промышленности.

18. Страновые проверки

388. В течение двухгодичного периода 2004–2005 годов члены Комиссии посетили 11 страновых отделений. Важные итоги этих поездок были отражены в предыдущих разделах. Каждому отделению было предоставлено право разработать собственную процедуру контроля за осуществлением рекомендаций Комиссии. В одном случае (Демократическая Республика Конго) отделение не приняло последующих мер по осуществлению предыдущих рекомендаций Комиссии.

389. ЮНИСЕФ согласен с рекомендацией Комиссии о том, что ему следует издать инструкцию о последующей деятельности в связи с рекомендациями внешней проверки.

19. Мошенничество и предполагаемое мошенничество

390. За двухгодичный период 2004–2005 годов ЮНИСЕФ информировал Совет о 42 случаях мошенничества или предполагаемого мошенничества (по сравнению с 37 в 2002–2003 годах). ЮНИСЕФ еще не определил финансовые убытки в одном случае, однако ориентировочно общие убытки в 41 другом случае составили 482 979 долл. США. Эти случаи связаны, в частности, с хищением наличности, подделкой чеков, хищением транспортных средств, неэффективным управлением материальными запасами, неправомерным расходованием средств и другими финансовыми нарушениями. Из общей суммы убытков ЮНИСЕФ добился возмещения на сумму в 210 884 долл. США.

Таблица П.10

Случаи мошенничества и предполагаемого мошенничества, 2004–2005 годы
(В долл. США)

| | Количество случаев | Сумма, о которой идет речь | Сумма, которую удалось возместить |
|--|--------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| Хищение или ограбление | 7 | 221 864 | 57 594 |
| Нецелевое использование фондов | 13 | 21 892 | 3 154 |
| Утрата активов | 7 | 85 362 | 3 898 |
| Подделка или попытка подделки документов | 7 | 135 655 | 135 655 |

| | Количество случаев | Сумма, о которой идет речь | Сумма, которую удалось возместить |
|--|--------------------|----------------------------|-----------------------------------|
| Нарушение правил закупочной деятельности | 3 | 0 | 0 |
| Нарушения при осуществлении программ | 8 | 18 206 | 10 583 |
| Итого | 45 | 482 979 | 210 884 |

391. Меры по исправлению положения в отношении сотрудников, причастных к этим случаям, предусматривали следующее: семь сотрудников были уволены в дисциплинарном порядке, пяти — не были возобновлены контракты, с одним — был прекращен контракт о прикомандировании, 25 — получили письменные замечания и еще к трем — были применены другие меры. Три сотрудника подали в отставку после того, как вскрылись эти случаи. Нет никаких свидетельств участия сотрудников ЮНИСЕФ по семи случаям из 42 (16,7 процента). ЮНИСЕФ сообщил об отсутствии надлежащих свидетельств в пользу принятия мер дисциплинарного характера еще по трем случаям. По всем случаям ЮНИСЕФ выявил условия, способствовавшие мошенничеству или попытке мошенничества, и сообщил об устранении всех выявленных недостатков в работе его систем и механизмов.

D. Выражение признательности

392. Комиссия ревизоров хотела бы выразить свою признательность Директору-исполнителю и сотрудникам Детского фонда Организации Объединенных Наций за сотрудничество и оказанную ей помощь.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый Председатель
Счетной палаты Франции
Координатор

(Подпись) Шаукет А. Факи
Председатель, Генеральный ревизор
Южно-Африканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. Караге
Председатель, Комиссия ревизоров Филиппин

28 июля 2006 года

Примечание: Члены Комиссии ревизоров подписали только оригинал доклада на английском языке.

Приложение

Краткая информация о положении дел с осуществлением рекомендаций, сформулированных Комиссией ревизоров в ее докладе за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2003 года^а

| Раздел | Двухгодичный период, за который впервые представляются сведения | | В процессе выполнения | Не выполнено | Ссылка в настоящем докладе |
|--|---|---|-----------------------|--------------|----------------------------|
| | Выполнено | | | | |
| Кредиторская и дебиторская задолженность | | пункт 23 | | | |
| Представление финансовых ведомостей | | пункты 36, 51 и 53 | – | | |
| | 2002–2003 годы | – | пункты 33 и 44 | | пункты 36–41 |
| | 2000–2001 годы | – | пункт 48 | | пункты 42–46 |
| | | – | – | | |
| Обязательства | | пункт 56 | – | – | |
| Дебиторская задолженность | | пункт 79 | – | – | |
| | | пункт 66 | | – | |
| | 2002–2003 годы | | пункт 72 | | пункты 52–57 |
| | | пункт 76 | – | | |
| Расходы по программе | | пункт 135 | | | |
| Людские ресурсы | | пункты 140, 144, 148, 152, 157, 162, 167, 170, 176, 181 и 184 | – | – | |
| | 2002–2003 годы | – | пункт 138 | – | пункты 12–13 |
| | 2002–2003 годы | – | – | пункт 173 | пункты 12–13 |
| Отдел снабжения | | пункт 192 | – | – | |
| | 2000–2001 годы | – | пункт 188 | – | пункты 118–120 |
| Коммуникационные технологии | | пункты 199, 204, 216, 221, 224, 231 и 235 | | – | |
| | 2002–2003 годы | – | пункты 202, 226 и 233 | | пункты 281–288 |
| Исследовательский центр «Инноченти» | | пункты 239, 244 и 247 | – | – | |
| Страновые отделения | | пункт 253 | – | – | |
| | 2002–2003 годы | | пункт 249 | – | – |

^а Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 5 В (A/59/5/Add.2), глава II.

| <i>Раздел</i> | <i>Двухгодичный период, за который впервые представляются сведения</i> | <i>Выполнено</i> | <i>В процессе выполнения</i> | <i>Не выполнено</i> | <i>Ссылка в настоящем докладе</i> |
|--|--|------------------|-----------------------------------|---------------------|-----------------------------------|
| Отдел коммуникаций | | пункты 255 и 259 | – | – | |
| Мошенничество | | пункт 263 | – | – | |
| Отдел по сотрудничеству с частным сектором | | пункты 109 и 118 | – | – | |
| | 2002–2003 годы | – | пункты 81, 90, 99, 105, 114 и 123 | – | пункты 67–90 |
| Итого | | 37 | 18 | 1 | |
| В процентах | | 66,1 | 32,1 | 1,8 | |

Глава III

Заключение ревизоров

Мы проверили прилагаемые финансовые ведомости Детского фонда Организации Объединенных Наций, включающие ведомости I–VII, таблицы 1–3 и примечания к ним, за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года. Ответственность за эти финансовые ведомости несет Директор-исполнитель. Наша обязанность состоит в том, чтобы на основе проведенной нами ревизии дать заключение по этим финансовым ведомостям.

Наша ревизия проводилась в соответствии с общими нормами ревизии, применяемыми Группой внешних ревизоров Организации Объединенных Наций, специализированных учреждений и Международного агентства по атомной энергии. В соответствии с этими нормами мы должны планировать и проводить ревизию таким образом, чтобы убедиться в отсутствии в финансовых ведомостях существенных искажений. Ревизия включает выборочную проверку первичной документации, подтверждающей суммы и данные, содержащиеся в финансовых ведомостях. Она включает также рассмотрение использовавшихся принципов бухгалтерского учета и значимых оценок, сделанных Директором-исполнителем, и анализ общего формата финансовых ведомостей. По нашему мнению, результаты нашей ревизии являются достаточно надежной основой для вынесения заключения ревизоров.

Мы считаем, что финансовые ведомости во всех существенных отношениях точно отражают финансовое положение организации по состоянию на 31 декабря 2005 года и результаты операций и движения денежной наличности в течение закончившегося на указанную дату периода в соответствии со стандартами учета системы Организации Объединенных Наций.

Кроме того, мы считаем, что операции Детского фонда Организации Объединенных Наций, которые мы проверили в ходе нашей ревизии, осуществлялись во всех их основных аспектах в соответствии с финансовыми положениями и решениями директивных органов.

В соответствии со статьей VII Финансовых положений мы подготовили подробный доклад о проведенной нами ревизии финансовых ведомостей Детского фонда Организации Объединенных Наций.

(Подпись) Филипп Сеген
Первый Председатель
Счетной палаты Франции
Координатор

(Подпись) Шаукет А. Факи
Председатель, Генеральный ревизор
Южно-Африканской Республики

(Подпись) Гильермо Н. Караге
Председатель, Комиссия ревизоров Филиппин

28 июля 2006 года

Примечание: Члены Комиссии ревизоров подписали только оригинал заключения ревизоров на английском языке.

Глава IV

Финансовые ведомости за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года

А. Финансовые ведомости

Ведомость I
Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках средств
за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| | 2004–2005 годы | | | 2002–2003 годы | | |
|---|--------------------|-------------------------|--------------------------------------|------------------|------------------|------------------|
| | Прочие ресурсы | | | Итого | Итого | |
| | Регулярные ресурсы | Дополнительные средства | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | |
| Поступления | | | | | | |
| Добровольные взносы | | | | | | |
| Взносы правительств | (таблица 1) | 906 232 | 1 003 730 | 847 252 | 2 757 214 | 2 049 509 |
| Минус: перевод в двухгодичный вспомогательный бюджет | (примечание 3) | (24 177) | | | (24 177) | (15 849) |
| | | 882 055 | 1 003 730 | 847 252 | 2 733 037 | 2 033 660 |
| Взносы из неправительственных источников/частного сектора | (таблица 1) | 1 552 | 475 917 | 662 937 | 1 140 406 | 387 297 |
| Отдел частного сектора | (примечание 4) | 579 690 | | | 579 690 | 570 796 |
| Средства, полученные в рамках межучрежденческих договоренностей | (таблица 1) | 144 | 136 311 | 10 068 | 146 523 | 39 362 |
| Прочие поступления | | | | | | |
| Поступления по процентам | | 91 054 | | | 91 054 | 30 368 |
| Разные поступления | (примечание 5) | 59 882 | | | 59 882 | 38 543 |
| Корректировки в связи с изменением валютных курсов | | (35 319) | | | (35 319) | 26 738 |
| Общий объем поступлений | | 1 579 058 | 1 615 958 | 1 520 257 | 4 715 273 | 3 126 764 |
| Расходы | | | | | | |
| Помощь по программам | (ведомость IV) | 884 014 | 1 400 643 | 1 024 603 | 3 309 260 | 2 269 988 |
| Вспомогательное обслуживание программ | (ведомость IV) | 301 615 | | | 30 615 | 300 335 |
| Итого, сотрудничество по программам | | 1 185 629 | 1 400 643 | 1 024 603 | 3 610 875 | 2 570 323 |
| Управление и административное обслуживание | (ведомость IV) | 179 724 | | | 179 724 | 165 805 |
| Общий объем расходов | | 1 365 353 | 1 400 643 | 1 024 603 | 3 790 599 | 2 736 128 |

| | 2004–2005 годы | | | 2002–2003 годы | |
|--|--------------------|-------------------------|--------------------------------------|------------------|------------------|
| | Прочие ресурсы | | | Итого | Итого |
| | Регулярные ресурсы | Дополнительные средства | Чрезвычайная помощь и восстановление | | |
| Превышение поступлений над расходами | 213 705 | 215 315 | 495 654 | 924 674 | 390 636 |
| Списания/корректировки предыдущих периодов (примечание 6) | 4 457 | 2 665 | 5 344 | 12 466 | 16 401 |
| Чистое превышение поступлений над расходами | 209 248 | 212 650 | 490 310 | 912 208 | 374 235 |
| Остатки резервных средств на 1 января | 59 014 | | | 59 014 | 28 933 |
| Перевод средств в резервы на медицинское страхование после выхода на пенсию (примечание 7) | (30 000) | | | (30 000) | (30 000) |
| Увеличение резервов (примечание 7) | 30 067 | | | 30 067 | 30 081 |
| Остатки средств на 1 января | 368 036 | 439 540 | 213 565 | 1 021 141 | 676 906 |
| Резервы и остатки средств на 31 декабря | 636 365 | 652 190 | 703 875 | 1 992 430 | 1 080 155 |

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей ведомости и должны рассматриваться во взаимосвязи с ней.

(Подпись) Терри Браун
Контролер

Ведомость II
Активы, пассивы, резервы и остатки средств на 31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| | | 2005 год | 2003 год |
|--|---------------------------|------------------|------------------|
| Активы | | | |
| Наличность и срочные депозиты | (примечание 8) | 2 194 511 | 961 359 |
| Дебиторская задолженность | | | |
| Взносы к получению | (примечание 9/таблица 2) | 187 049 | 269 093 |
| Минус: резерв на покрытие безнадежной задолженности по взносам | (примечание 10) | (5 000) | (5 000) |
| Чистые взносы к получению | | 182 049 | 264 093 |
| Прочее | (примечание 11) | 353 319 | 344 898 |
| Товарно-материальные запасы | (примечание 12) | 25 542 | 28 519 |
| Здания и оборудование | (примечание 13) | 15 821 | 13 029 |
| Общий объем активов | | 2 771 242 | 1 611 898 |
| Пассивы | | | |
| Взносы, полученные авансом | (примечание 14) | 18 058 | 2 750 |
| Непогашенные обязательства | (примечание 15) | 283 727 | 127 891 |
| Кредиторская задолженность | (примечание 16) | 100 873 | 80 255 |
| Целевые фонды | (примечание 17/таблица 3) | 336 585 | 289 397 |
| Планы медицинского страхования | (примечание 18) | 39 569 | 31 450 |
| Общий объем пассивов | | 778 812 | 531 743 |
| Резервы и остатки средств | | | |
| Резервы | | | |
| Для услуг по закупкам — расходы по персоналу и смежные расходы | (примечание 7) | 2 000 | 2 000 |
| Для страхования | (примечание 7) | 115 | 142 |
| Для капитальных активов | (примечание 7) | 26 966 | 26 872 |
| Для медицинского страхования после выхода на пенсию | (примечание 7) | 60 000 | 30 000 |
| Общий объем резервов | | 89 081 | 59 014 |
| Остатки средств | | | |
| Регулярные ресурсы | | 547 284 | 368 036 |
| Дополнительные средства | | 652 190 | 439 540 |
| Чрезвычайная помощь и восстановление | | 703 875 | 213 565 |
| Общий объем остатков средств | | 1 903 349 | 1 021 141 |
| Общий объем резервов и остатков средств | | 1 992 430 | 1 080 155 |
| Общий объем пассивов, резервов и остатков средств | | 2 771 242 | 1 611 898 |

Прилагаемые примечания являются неотъемлемой частью настоящей ведомости и должны рассматриваться во взаимосвязи с ней.

(Подпись) Терри Браун
Контролер

Ведомость III
Поступления наличности за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|--|------------------|-----------------|
| Поступление наличности от оперативной деятельности | | |
| Чистое превышение поступлений над расходами | 912 208 | 374 235 |
| (Увеличение) уменьшение взносов к получению | 82 044 | (56 505) |
| (Увеличение) по другим счетам к получению | (8 421) | (55 812) |
| (Увеличение) уменьшение других активов | 2 977 | (2 811) |
| Увеличение (уменьшение) взносов, полученных авансом | 15 308 | (709) |
| Увеличение кредиторской задолженности | 28 737 | 12 222 |
| Увеличение (уменьшение) уменьшение непогашенных обязательств | 155 836 | (45 349) |
| Минус: поступления по процентам | (91 054) | (30 368) |
| Чистые наличные средства, полученные в ходе оперативной деятельности | 1 097 635 | 194 903 |
| Поступления наличности вследствие инвестиционной и финансовой деятельности | | |
| Увеличение остатков по целевым фондам | 47 188 | 91 766 |
| Плюс: поступления в виде процентов | 91 054 | 30 368 |
| Чистые поступления наличности вследствие инвестиционной и финансовой деятельности | 138 242 | 122 134 |
| Поступления наличности из других источников | | |
| (Увеличение) стоимости земли, зданий и сооружений | (2 792) | (309) |
| Перевод средств в резервы на медицинское страхование после выхода на пенсию | 30 000 | 30 000 |
| Перевод средств из регулярных ресурсов | (30 000) | (30 000) |
| Увеличение фонда регулярных ресурсов | 67 | 81 |
| Чистые наличные средства из других источников | (2 725) | (228) |
| Чистое увеличение наличных средств и срочных депозитов | 1 233 152 | 316 809 |
| Наличность и срочные депозиты на 1 января | 961 359 | 644 550 |
| Наличность и срочные депозиты на 31 декабря | 2 194 511 | 961 359 |

Ведомость IV
Ведомость ассигнований на двухгодичный период 2004–2005 годов
по состоянию на 31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| | Ассигнования | | | | Расходы ^a | | | Неизрасходовано |
|--|----------------|----------------|------------------------|----------------|---------------------------------------|--|----------------|-----------------|
| | Первоначальные | Дополнительные | Переводы/корректировки | Пересмотренные | Вспомогательное обслуживание программ | Управление и административное обслуживание | Итого | |
| Вспомогательное обслуживание программ | | | | | | | | |
| Страновые и региональные отделения | 373 014 | 3 000 | (6 239) | 369 775 | 357 484 | | 357 484 | 12 291 |
| Штаб-квартира | 96 088 | | 4 532 | 100 620 | 98 007 | | 98 007 | 2 613 |
| Итого | 469 102 | 3 000 | (1 707) | 470 395 | 455 491 | | 455 491 | 14 904 |
| Управление и административное обслуживание | 229 804 | | 1 707 | 231 511 | | 226 748 | 226 748 | 4 763 |
| Всего | 698 906 | 3 000 | | 701 906 | 455 491 | 226 748 | 682 239 | 19 667 |

| | | | | | | | | |
|----------------------|---|--|--|--|----------------|----------------|----------------|--|
| ^a Расходы | | | | | 455 491 | 226 748 | 682 239 | |
| Минус: | возмещение расходов по упаковке и комплектованию | | | | 10 647 | | 10 647 | |
| | возмещение расходов на помощь по программам (проекты, финансируемые за счет дополнительных средств) ^b | | | | 74 613 | 14 413 | 89 026 | |
| | возмещение расходов на помощь по программам (проекты по линии чрезвычайной помощи и восстановления) ^b | | | | 59 956 | 13 458 | 73 414 | |
| | комиссионное вознаграждение за управление целевыми фондами, не связанными с закупкой, и Программой младших сотрудников категории специалистов | | | | | 3 636 | 3 636 | |
| | взносы правительств на покрытие местных расходов | | | | 346 | | 346 | |
| | перевод поступлений на возмещение подоходных налогов | | | | 8 314 | 15 517 | 23 831 | |
| Итого | | | | | 153 876 | 47 024 | 200 900 | |
| Нетто: | расходы (ведомость I) | | | | 301 615 | 179 724 | 481 339 | |

^b Эти цифры представлены в соответствии с порядком подготовки вспомогательного бюджета на двухгодичный период 2004–2005 годов.

Ведомость V
Все финансовые ресурсы за двухгодичный период, закончившийся
31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| | 2004–2005 годы | | | | 2002–2003 годы | |
|---|--------------------|-------------------------|--------------------------------------|----------------|------------------|------------------|
| | Прочие ресурсы | | | Целевые фонды | Итого | Итого |
| | Регулярные ресурсы | Дополнительные средства | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | |
| Остатки на начало периода | 368 036 | 439 540 | 213 565 | 268 374 | 1 289 515 | 799 499 |
| Поступления/доходы | 1 579 058 | 1 615 958 | 1 520 257 | 1 357 428 | 6 072 701 | 4 107 409 |
| Имеющиеся средства | 1 947 094 | 2 055 498 | 1 733 822 | 1 625 802 | 7 362 216 | 4 906 908 |
| Расходы | 1 365 353 | 1 400 643 | 1 024 603 | 1 293 910 | 5 084 509 | 3 570 992 |
| Списания/корректировки предыдущих периодов | 4 457 | 2 665 | 5 344 | | 12 466 | 16 401 |
| Перевод средств в резервы на медицинское страхование после выхода на пенсию | 30 000 | | | | 30 000 | 30 000 |
| Остатки на конец периода | 547 284 | 652 190 | 703 875 | 331 892 | 2 235 241 | 1 289 515 |

Ведомость VI
**Состояние финансирования утвержденных регулярных ресурсов,
 дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и
 восстановление на 31 декабря 2005 года**
(В тыс. долл. США)

| | Прочие ресурсы | | | Итого |
|---|--------------------|-------------------------|--------------------------------------|------------------|
| | Регулярные ресурсы | Дополнительные средства | Чрезвычайная помощь и восстановление | |
| Неизрасходованные остатки по программам на 1 января 2004 года | 1 841 449 | 564 222 | 251 876 | 2 657 547 |
| Утверждено на сессиях Исполнительного совета ^a | | | | |
| Новые программы | 735 647 | | | 735 647 |
| Принято в период между сессиями Исполнительного совета ^b | 149 831 | 1 767 308 | 1 500 054 | 3 417 193 |
| Списание объявленных взносов | | (2 665) | (5 344) | (8 009) |
| Аннулирование программ ^c | (40 481) | | | (40 481) |
| Экономия в бюджете на 2004–2005 годы | (19 667) | | | (19 667) |
| Возмещение расходов в бюджет | (200 900) | | | (200 900) |
| Итого | 2 465 879 | 2 328 865 | 1 746 586 | 6 541 330 |
| Расходы | 1 365 353 | 1 400 643 | 1 024 603 | 3 790 599 |
| Неизрасходованные остатки по программам на 31 декабря 2005 года | 1 100 526 | 928 222 | 721 983 | 2 750 731 |
| Остаток средств на 31 декабря 2005 года | 547 284 | 652 190 | 703 875 | 1 903 349 |
| Подлежит финансированию за счет будущих поступлений | 553 242 | 276 032 | 18 108 | 847 382 |

^a E/ICEF/2003/P/L.1-E/ICEF/2003/P/L.13 (решение 2003/6); E/ICEF/2003/P/L.15-E/ICEF/2003/P/L.17 (решение 2003/12); E/ICEF/2003/AB/L.14 (решения 2003/17 и 2005/15); E/ICEF/2003/P/L.29 (решение 2003/18); E/ICEF/2004/P/L.25 (решение 2004/11); E/ICEF/2004/P/L.1-E/ICEF/2004/P/L.23 (решение 2004/6); E/ICEF/2005/P/L.1-E/ICEF/2005/P/L.20 (решения 2005/4, 2005/12 и 2005/14); решение 2005/5 (дополнительные регулярные ресурсы на 2005 и 2006 годы); решение 2005/6 (прочие дополнительные ресурсы); E/ICEF/2005/P/L.30-E/ICEF/2005/P/L.36; E/ICEF/2005/P/L.38 (решение 2005/13); и E/ICEF/2004/7/Rev.1 и E/ICEF/2004/AB/L.2 (решение 2005/16).

^b Ассигнования из бюджета по программам в 2004 и 2005 годах за счет поступлений по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором и за счет выделения регулярных ресурсов для не обеспеченных финансированием проектов по линии прочих ресурсов.

^c Аннулирование программ по линии регулярных ресурсов представляет собой неизрасходованные остатки сумм, утвержденных Исполнительным советом для выполнения рекомендаций по различным программам, которые истекли в период 2002–2005 годов.

Ведомость VII

Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года*(В тыс. долл. США)*

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Африка | | | | | |
| Ангола | 14 305 | 75 317 | 89 622 | 52 889 | 36 733 |
| Бенин | 13 103 | 11 704 | 24 807 | 14 955 | 9 852 |
| Ботсвана | 2 849 | 3 570 | 6 419 | 3 390 | 3 029 |
| Буркина-Фасо | 13 575 | 51 493 | 65 068 | 25 767 | 39 301 |
| Бурунди | 7 246 | 45 123 | 52 369 | 35 563 | 16 806 |
| Камерун | 14 305 | 10 932 | 25 237 | 16 244 | 8 993 |
| Кабо-Верде | 1 215 | 4 909 | 6 124 | 2 077 | 4 047 |
| Центральноафриканская Республика | 6 254 | 10 465 | 16 719 | 11 109 | 5 610 |
| Чад | 9 583 | 57 356 | 66 939 | 36 717 | 30 222 |
| Коморские Острова | 3 179 | 2 554 | 5 733 | 2 424 | 3 309 |
| Конго | 5 478 | 8 543 | 14 021 | 6 838 | 7 183 |
| Кот-д'Ивуар | 22 507 | 24 124 | 46 631 | 34 546 | 12 085 |
| Демократическая Республика Конго | 44 470 | 139 492 | 183 962 | 119 083 | 64 879 |
| Экваториальная Гвинея | 2 270 | 1 783 | 4 053 | 2 201 | 1 852 |
| Эритрея | 17 316 | 14 871 | 32 187 | 22 807 | 9 380 |
| Эфиопия | 88 478 | 88 896 | 177 374 | 138 921 | 38 453 |
| Габон | 2 093 | 1 285 | 3 378 | 2 550 | 828 |
| Гамбия | 3 530 | 2 431 | 5 961 | 3 713 | 2 248 |
| Гана | 19 029 | 33 385 | 52 414 | 28 980 | 23 434 |
| Гвинея | 9 738 | 12 761 | 22 499 | 15 757 | 6 742 |
| Гвинея-Бисау | 5 961 | 6 271 | 12 232 | 5 786 | 6 446 |
| Кения | 30 648 | 25 146 | 55 794 | 25 065 | 30 729 |
| Лесото | 5 424 | 5 992 | 11 416 | 6 999 | 4 417 |
| Либерия | 10 837 | 42 274 | 53 111 | 34 966 | 18 145 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Мадагаскар | 7 905 | 39 175 | 47 080 | 21 805 | 25 275 |
| Малави | 26 347 | 39 383 | 65 730 | 42 344 | 23 386 |
| Мали | 26 488 | 15 500 | 41 988 | 27 260 | 14 728 |
| Мавритания | 10 419 | 5 619 | 16 038 | 9 737 | 6 301 |
| Маврикий | 47 | (19) | 28 | | 28 |
| Мозамбик | 42 700 | 17 721 | 60 421 | 39 678 | 20 743 |
| Намибия | 3 343 | 10 482 | 13 825 | 7 061 | 6 764 |
| Нигер | 36 537 | 28 664 | 65 201 | 44 068 | 21 133 |
| Нигерия | 98 713 | 148 136 | 246 849 | 100 504 | 146 345 |
| Руанда | 10 110 | 12 084 | 22 194 | 13 418 | 8 776 |
| Сан-Томе и Принсипи | 1 874 | 645 | 2 519 | 1 566 | 953 |
| Сенегал | 11 503 | 14 337 | 25 840 | 14 183 | 11 657 |
| Сьерра-Леоне | 19 574 | 18 886 | 38 460 | 24 539 | 13 921 |
| Сомали | 33 061 | 65 782 | 98 843 | 58 591 | 40 252 |
| Южная Африка | 5 593 | 10 862 | 16 455 | 10 010 | 6 445 |
| Свазиленд | 4 784 | 9 943 | 14 727 | 7 970 | 6 757 |
| Того | 6 412 | 4 963 | 11 375 | 6 692 | 4 683 |
| Уганда | 21 069 | 93 591 | 114 660 | 54 246 | 60 414 |
| Объединенная Республика Танзания | 36 083 | 27 236 | 63 319 | 38 759 | 24 560 |
| Замбия | 17 677 | 11 044 | 28 721 | 16 997 | 11 724 |
| Зимбабве | 12 095 | 27 583 | 39 678 | 25 127 | 14 551 |
| Региональный уровень | 8 158 | 3 328 | 11 486 | 4 873 | 6 613 |
| Всего по региону | 793 885 | 1 285 622 | 2 079 507 | 1 218 775 | 860 732 |
| Северная и Южная Америка и Карибский бассейн | | | | | |
| Аргентина | 2 468 | 7 663 | 10 131 | 6 285 | 3 846 |
| Барбадос | | 266 | 266 | | 266 |
| Белиз | 1 996 | 374 | 2 370 | 1 695 | 675 |
| Боливия | 12 084 | 19 403 | 31 487 | 15 521 | 15 966 |
| Бразилия | 9 803 | 17 072 | 26 875 | 21 052 | 5 823 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Чили | 774 | 1 827 | 2 601 | 1 584 | 1 017 |
| Колумбия | 6 338 | 9 679 | 16 017 | 9 828 | 6 189 |
| Коста-Рика | 2 126 | 182 | 2 308 | 1 507 | 801 |
| Куба | 2 630 | 1 848 | 4 478 | 3 045 | 1 433 |
| Доминиканская Республика | 5 738 | 1 060 | 6 798 | 4 875 | 1 923 |
| Эквадор | 5 857 | 4 209 | 10 066 | 6 244 | 3 822 |
| Сальвадор | 3 141 | 4 508 | 7 649 | 4 660 | 2 989 |
| Гватемала | 7 114 | 15 788 | 22 902 | 9 950 | 12 952 |
| Гайана | 2 024 | 5 755 | 7 779 | 2 934 | 4 845 |
| Гаити | 8 705 | 23 460 | 32 165 | 21 317 | 10 848 |
| Гондурас | 3 577 | 2 808 | 6 385 | 3 806 | 2 579 |
| Ямайка | 2 780 | 3 278 | 6 058 | 4 399 | 1 659 |
| Мексика | 4 531 | 6 580 | 11 111 | 6 538 | 4 573 |
| Никарагуа | 12 728 | 3 713 | 16 441 | 10 342 | 6 099 |
| Панама | 1 161 | 1 122 | 2 283 | 1 533 | 750 |
| Парагвай | 2 829 | 1 997 | 4 826 | 3 729 | 1 097 |
| Перу | 2 993 | 10 997 | 13 990 | 8 189 | 5 801 |
| Суринам | | 1 877 | 1 877 | | 1 877 |
| Уругвай | 1 303 | 2 592 | 3 895 | 2 009 | 1 886 |
| Венесуэла | 2 216 | 1 378 | 3 594 | 2 664 | 930 |
| Региональный уровень | 8 942 | 3 940 | 12 882 | 6 830 | 6 052 |
| Всего по региону | 113 858 | 153 376 | 267 234 | 160 536 | 106 698 |
| Восточная Азия и район Тихого океана | | | | | |
| Камбоджа | 26 720 | 49 227 | 75 947 | 32 130 | 43 817 |
| Китай | 29 885 | 76 149 | 106 034 | 36 604 | 69 430 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 5 931 | 29 711 | 35 642 | 30 770 | 4 872 |
| Индонезия | 14 999 | 403 061 | 418 060 | 138 271 | 279 789 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 11 126 | 6 886 | 18 012 | 11 978 | 6 034 |
| Малайзия | 672 | 5 411 | 6 083 | 1 616 | 4 467 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Монголия | 3 602 | 2 953 | 6 555 | 4 493 | 2 062 |
| Мьянма | 18 872 | 64 203 | 83 075 | 25 899 | 57 176 |
| Островные государства Тихого океана | 9 349 | 5 420 | 14 769 | 7 446 | 7 323 |
| Папуа — Новая Гвинея | 5 428 | 9 616 | 15 044 | 5 385 | 9 659 |
| Филиппины | 4 040 | 45 181 | 49 221 | 14 236 | 34 985 |
| Таиланд | 7 151 | 30 763 | 37 914 | 17 062 | 20 852 |
| Тимор-Лешти | 11 024 | 11 272 | 22 296 | 12 364 | 9 932 |
| Вьетнам | 18 012 | 35 354 | 53 366 | 23 393 | 29 973 |
| Региональный уровень | | 6 386 | 6 386 | 2 223 | 4 163 |
| Всего по региону | 166 811 | 781 593 | 948 404 | 363 870 | 584 534 |
| Южная Азия | | | | | |
| Афганистан | 51 355 | 120 783 | 172 138 | 105 397 | 66 741 |
| Бангладеш | 56 468 | 158 165 | 214 633 | 88 550 | 126 083 |
| Бутан | 3 942 | 3 393 | 7 335 | 5 051 | 2 284 |
| Индия | 171 153 | 170 173 | 341 326 | 193 085 | 148 241 |
| Мальдивские Острова | 2 703 | 56 108 | 58 811 | 25 337 | 33 474 |
| Непал | 20 871 | 22 324 | 43 195 | 28 523 | 14 672 |
| Пакистан | 85 038 | 125 727 | 210 765 | 117 787 | 92 978 |
| Шри-Ланка | 14 610 | 200 644 | 215 254 | 87 550 | 127 704 |
| Региональный уровень | | 5 465 | 5 465 | 2 195 | 3 270 |
| Всего по региону | 406 140 | 862 782 | 1 268 922 | 653 475 | 615 447 |
| Ближний Восток и Северная Африка | | | | | |
| Алжир | 4 463 | 895 | 5 358 | 3 318 | 2 040 |
| Джибути | 4 102 | 3 630 | 7 732 | 4 852 | 2 880 |
| Египет | 14 749 | 18 503 | 33 252 | 23 390 | 9 862 |
| Иран (Исламская Республика) | 4 184 | 39 440 | 43 624 | 27 445 | 16 179 |
| Ирак | 98 798 | 143 775 | 242 573 | 194 854 | 47 719 |
| Иордания | 3 664 | 808 | 4 472 | 2 311 | 2 161 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Кувейт | 30 | | 30 | | 30 |
| Ливан | 2 190 | 783 | 2 973 | 1 909 | 1 064 |
| Марокко | 6 900 | 3 398 | 10 298 | 7 010 | 3 288 |
| Оман | 170 | 1 188 | 1 358 | 965 | 393 |
| Палестинские дети и матери | 9 419 | 36 697 | 46 116 | 25 913 | 20 203 |
| Судан | 33 862 | 282 007 | 315 869 | 234 812 | 81 057 |
| Сирийская Арабская Республика | 3 386 | 850 | 4 236 | 2 275 | 1 961 |
| Тунис | 2 437 | 830 | 3 267 | 2 153 | 1 114 |
| Йемен | 20 645 | 19 066 | 39 711 | 22 738 | 16 973 |
| Региональный уровень | 18 607 | 3 223 | 21 830 | 9 434 | 12 396 |
| Всего по региону | 227 606 | 555 093 | 782 699 | 563 379 | 219 320 |
| Центральная и Восточная Европа, Содружество Независимых Государств и государства Балтии | | | | | |
| Албания | 5 413 | 9 907 | 15 320 | 6 628 | 8 692 |
| Армения | 1 028 | 4 621 | 5 649 | 2 061 | 3 588 |
| Азербайджан | 1 648 | 8 626 | 10 274 | 4 540 | 5 734 |
| Беларусь | 1 708 | 3 735 | 5 443 | 1 716 | 3 727 |
| Болгария | 214 | 2 766 | 2 980 | | 2 980 |
| Босния и Герцеговина | 4 924 | 9 037 | 13 961 | 8 684 | 5 277 |
| Хорватия | 267 | 1 700 | 1 967 | 1 101 | 866 |
| Грузия | 2 043 | 6 123 | 8 166 | 3 061 | 5 105 |
| Казахстан | 1 245 | 7 703 | 8 948 | 3 380 | 5 568 |
| Косово, Сербия и Черногория | 2 921 | 4 870 | 7 791 | 6 424 | 1 367 |
| Кыргызстан | 1 492 | 5 751 | 7 243 | 2 459 | 4 784 |
| Республика Молдова | 4 184 | 8 745 | 12 929 | 5 482 | 7 447 |
| Румыния | 3 696 | 6 520 | 10 216 | 5 610 | 4 606 |
| Российская Федерация | 3 643 | 24 060 | 27 703 | 19 017 | 8 686 |
| Сербия и Черногория | 5 409 | 7 242 | 12 651 | 6 175 | 6 476 |
| Таджикистан | 3 529 | 12 750 | 16 279 | 10 221 | 6 058 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Бывшая югославская Республика Македония | 2 760 | 5 411 | 8 171 | 3 613 | 4 558 |
| Турция | 3 270 | 17 384 | 20 654 | 5 950 | 14 704 |
| Туркменистан | 1 395 | 4 702 | 6 097 | 2 278 | 3 819 |
| Украина | 2 750 | 7 142 | 9 892 | 4 570 | 5 322 |
| Узбекистан | 2 184 | 10 765 | 12 949 | 4 826 | 8 123 |
| Югославия (бывшая) | 24 | | 24 | | 24 |
| Региональный уровень | 11 944 | 617 | 12 561 | 4 082 | 8 479 |
| Всего по региону | 67 691 | 170 177 | 237 868 | 111 878 | 125 990 |
| Глобальная помощь | | | | | |
| Фонд для чрезвычайных программ | 47 111 | 23 856 | 70 967 | 20 256 | 50 711 |
| Иммунизация | 3 537 | 7 824 | 11 361 | 5 521 | 5 840 |
| Межстрановые программы | 124 553 | 227 638 | 352 191 | 204 242 | 147 949 |
| Научно-исследовательский центр Инноченти | 7 449 | 7 789 | 15 238 | 7 328 | 7 910 |
| Итого, глобальная помощь | 182 650 | 267 107 | 449 757 | 237 347 | 212 410 |
| Общий объем помощи по программам | 1 958 641 | 4 075 750 | 6 034 391 | 3 309 260 | 2 725 131 |
| Вспомогательное обслуживание программ | 469 102 | 3 767 | 472 869 | 455 491 | 17 378 |
| Управление и административное обслуживание | 229 804 | 5 166 | 234 970 | 226 748 | 8 222 |
| Возмещение расходов в бюджет | | (200 900) | (200 900) | (200 900) | |
| Общий бюджет | 698 906 | (191 967) | 506 939 | 481 339 | 25 600 |
| Общий объем сотрудничества | 2 657 547 | 3 883 783 | 6 541 330 | 3 790 599 | 2 750 731 |

Ведомость VII-1
Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии регулярных ресурсов за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Африка | | | | | |
| Ангола | 5 725 | 23 642 | 29 367 | 12 987 | 16 380 |
| Бенин | 9 632 | 991 | 10 623 | 5 192 | 5 431 |
| Ботсвана | 2 614 | 593 | 3 207 | 1 581 | 1 626 |
| Буркина-Фасо | 8 562 | 38 121 | 46 683 | 11 973 | 34 710 |
| Бурунди | 3 167 | 14 203 | 17 370 | 8 153 | 9 217 |
| Камерун | 12 005 | 112 | 12 117 | 5 919 | 6 198 |
| Кабо-Верде | 669 | 4 210 | 4 879 | 1 311 | 3 568 |
| Центральноафриканская Республика | 4 854 | 3 242 | 8 096 | 5 436 | 2 660 |
| Чад | 6 432 | 26 578 | 33 010 | 13 194 | 19 816 |
| Коморские Острова | 2 832 | (77) | 2 755 | 1 433 | 1 322 |
| Конго | 4 925 | 433 | 5 358 | 2 154 | 3 204 |
| Кот-д'Ивуар | 14 928 | 284 | 15 212 | 7 787 | 7 425 |
| Демократическая Республика Конго | 33 244 | 51 895 | 85 139 | 40 358 | 44 781 |
| Экваториальная Гвинея | 1 963 | 216 | 2 179 | 1 435 | 744 |
| Эритрея | 4 280 | 2 212 | 6 492 | 4 093 | 2 399 |
| Эфиопия | 52 363 | 11 904 | 64 267 | 41 716 | 22 551 |
| Габон | 1 842 | | 1 842 | 1 189 | 653 |
| Гамбия | 2 493 | 811 | 3 304 | 1 959 | 1 345 |
| Гана | 7 333 | 19 922 | 27 255 | 8 408 | 18 847 |
| Гвинея | 7 537 | 2 911 | 10 448 | 6 444 | 4 004 |
| Гвинея-Бисау | 4 543 | 1 864 | 6 407 | 2 837 | 3 570 |
| Кения | 26 068 | 906 | 26 974 | 10 205 | 16 769 |
| Лесото | 4 007 | 500 | 4 507 | 2 759 | 1 748 |
| Либерия | 3 361 | 7 510 | 10 871 | 6 950 | 3 921 |
| Мадагаскар | 6 133 | 24 654 | 30 787 | 9 690 | 21 097 |
| Малави | 15 151 | 2 138 | 17 289 | 10 876 | 6 413 |
| Мали | 21 933 | (1 072) | 20 861 | 12 501 | 8 360 |
| Мавритания | 7 099 | (464) | 6 635 | 3 104 | 3 531 |
| Маврикий | 44 | (19) | 25 | | 25 |
| Мозамбик | 24 790 | 949 | 25 739 | 16 448 | 9 291 |
| Намибия | 1 640 | 4 215 | 5 855 | 2 197 | 3 658 |
| Нигер | 33 155 | (6 883) | 26 272 | 15 004 | 11 268 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Нигерия | 87 044 | 5 457 | 92 501 | 48 199 | 44 302 |
| Руанда | 7 723 | 5 164 | 12 887 | 7 906 | 4 981 |
| Сан-Томе и Принсипи | 1 842 | 91 | 1 933 | 1 298 | 635 |
| Сенегал | 6 501 | 3 601 | 10 102 | 6 109 | 3 993 |
| Сьерра-Леоне | 12 246 | (437) | 11 809 | 7 074 | 4 735 |
| Сомали | 23 011 | 1 560 | 24 571 | 12 603 | 11 968 |
| Южная Африка | 2 944 | 933 | 3 877 | 2 471 | 1 406 |
| Свазиленд | 1 806 | 3 906 | 5 712 | 1 941 | 3 771 |
| Того | 5 180 | 829 | 6 009 | 3 290 | 2 719 |
| Уганда | 10 741 | 48 785 | 59 526 | 16 392 | 43 134 |
| Объединенная Республика Танзания | 24 961 | 9 905 | 34 866 | 20 881 | 13 985 |
| Замбия | 11 989 | 1 851 | 13 840 | 8 536 | 5 304 |
| Зимбабве | 2 423 | 4 462 | 6 885 | 4 471 | 2 414 |
| Всего по региону | 533 735 | 322 608 | 856 343 | 416 464 | 439 879 |
| Северная и Южная Америка и Карибский бассейн | | | | | |
| Аргентина | 89 | 3 042 | 3 131 | 1 088 | 2 043 |
| Белиз | 1 915 | 298 | 2 213 | 1 561 | 652 |
| Боливия | 4 948 | 1 063 | 6 011 | 3 786 | 2 225 |
| Бразилия | 2 111 | 2 798 | 4 909 | 4 044 | 865 |
| Чили | 627 | 1 053 | 1 680 | 954 | 726 |
| Колумбия | 3 476 | 646 | 4 122 | 2 369 | 1 753 |
| Коста-Рика | 1 882 | 120 | 2 002 | 1 293 | 709 |
| Куба | 2 106 | 51 | 2 157 | 1 376 | 781 |
| Доминиканская Республика | 2 317 | 321 | 2 638 | 1 593 | 1 045 |
| Эквадор | 4 284 | 444 | 4 728 | 2 363 | 2 365 |
| Сальвадор | 2 159 | 370 | 2 529 | 1 695 | 834 |
| Гватемала | 3 042 | 3 998 | 7 040 | 2 126 | 4 914 |
| Гайана | 1 925 | 4 055 | 5 980 | 2 158 | 3 822 |
| Гаити | 7 273 | 3 095 | 10 368 | 7 183 | 3 185 |
| Гондурас | 3 332 | 380 | 3 712 | 2 636 | 1 076 |
| Ямайка | 2 122 | 625 | 2 747 | 1 885 | 862 |
| Мексика | 2 625 | 551 | 3 176 | 2 017 | 1 159 |
| Никарагуа | 3 116 | 430 | 3 546 | 1 852 | 1 694 |
| Панама | 1 113 | 417 | 1 530 | 1 053 | 477 |
| Парагвай | 2 118 | 421 | 2 539 | 1 658 | 881 |
| Перу | 1 915 | 5 943 | 7 858 | 2 950 | 4 908 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Уругвай | 759 | 2 034 | 2 793 | 1 049 | 1 744 |
| Венесуэла | 1 825 | 400 | 2 225 | 1 555 | 670 |
| Региональный уровень | 6 364 | 1 234 | 7 598 | 4 391 | 3 207 |
| Всего по региону | 63 443 | 33 789 | 97 232 | 54 635 | 42 597 |
| Восточная Азия и район Тихого океана | | | | | |
| Камбоджа | 7 686 | 24 884 | 32 570 | 8 909 | 23 661 |
| Китай | 25 121 | 63 207 | 88 328 | 26 733 | 61 595 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 3 650 | 1 932 | 5 582 | 3 666 | 1 916 |
| Индонезия | 10 546 | 30 230 | 40 776 | 11 896 | 28 880 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 5 154 | 832 | 5 986 | 3 963 | 2 023 |
| Малайзия | 672 | 1 500 | 2 172 | 909 | 1 263 |
| Монголия | 2 520 | 399 | 2 919 | 1 993 | 926 |
| Мьянма | 13 988 | 44 260 | 58 248 | 15 617 | 42 631 |
| Островные государства Тихого океана | 8 493 | 954 | 9 447 | 5 317 | 4 130 |
| Папуа — Новая Гвинея | 4 545 | 765 | 5 310 | 3 014 | 2 296 |
| Филиппины | 2 347 | 12 905 | 15 252 | 5 117 | 10 135 |
| Таиланд | 3 100 | 999 | 4 099 | 2 155 | 1 944 |
| Тимор-Лешти | 1 271 | 3 045 | 4 316 | 2 662 | 1 654 |
| Вьетнам | 9 583 | 20 570 | 30 153 | 9 525 | 20 628 |
| Всего по региону | 98 676 | 206 482 | 305 158 | 101 476 | 203 682 |
| Южная Азия | | | | | |
| Афганистан | 18 818 | 52 220 | 71 038 | 28 226 | 42 812 |
| Бангладеш | 30 685 | 60 710 | 91 395 | 22 496 | 68 899 |
| Бутан | 2 706 | 739 | 3 445 | 2 433 | 1 012 |
| Индия | 131 146 | (1 390) | 129 756 | 63 516 | 66 240 |
| Мальдивские Острова | 2 683 | (111) | 2 572 | 1 245 | 1 327 |
| Непал | 15 131 | 1 409 | 16 540 | 10 288 | 6 252 |
| Пакистан | 67 083 | (3 255) | 63 828 | 26 627 | 37 201 |
| Шри-Ланка | 2 707 | | 2 707 | 1 678 | 1 029 |
| Всего по региону | 270 959 | 110 322 | 381 281 | 156 509 | 224 772 |
| Ближний Восток и Северная Африка | | | | | |
| Алжир | 3 663 | | 3 663 | 2 304 | 1 359 |
| Джибути | 3 592 | -642 | 2 950 | 1 648 | 1 302 |
| Египет | 5 932 | 2 347 | 8 279 | 5 387 | 2 892 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Иран (Исламская Республика) | 2 380 | 8 514 | 10 894 | 3 858 | 7 036 |
| Ирак | 2 850 | 4 028 | 6 878 | 3 135 | 3 743 |
| Иордания | 3 100 | 109 | 3 209 | 1 769 | 1 440 |
| Ливан | 1 937 | 165 | 2 102 | 1 374 | 728 |
| Марокко | 4 683 | 609 | 5 292 | 3 443 | 1 849 |
| Оман | 45 | 106 | 151 | 10 | 141 |
| Палестинские дети и матери | 3 368 | 5 024 | 8 392 | 3 556 | 4 836 |
| Судан | 15 757 | 20 041 | 35 798 | 27 055 | 8 743 |
| Сирийская Арабская Республика | 3 119 | 430 | 3 549 | 1 999 | 1 550 |
| Тунис | 2 180 | 343 | 2 523 | 1 524 | 999 |
| Йемен | 12 863 | 1 069 | 13 932 | 8 718 | 5 214 |
| Региональный уровень | 17 | 426 | 443 | 238 | 205 |
| Всего по региону | 65 486 | 42 569 | 108 055 | 66 018 | 42 037 |
| Центральная и Восточная Европа, Содружество Независимых Государств и государства Балтии | | | | | |
| Албания | 1 495 | 4 096 | 5 591 | 1 675 | 3 916 |
| Армения | 723 | 3 506 | 4 229 | 1 507 | 2 722 |
| Азербайджан | 1 107 | 5 395 | 6 502 | 2 277 | 4 225 |
| Беларусь | 1 323 | 3 486 | 4 809 | 1 330 | 3 479 |
| Босния и Герцеговина | 939 | 3 163 | 4 102 | 1 729 | 2 373 |
| Болгария | | 2 464 | 2 464 | | 2 464 |
| Хорватия | (17) | 484 | 467 | 457 | 10 |
| Грузия | 1 517 | 3 670 | 5 187 | 1 640 | 3 547 |
| Казахстан | 1 000 | 5 221 | 6 221 | 2 297 | 3 924 |
| Косово, Сербия и Черногория | 1 489 | 2 410 | 3 899 | 3 079 | 820 |
| Кыргызстан | 1 157 | 5 567 | 6 724 | 2 035 | 4 689 |
| Республика Молдова | 2 282 | 300 | 2 582 | 1 754 | 828 |
| Румыния | 888 | 3 905 | 4 793 | 1 619 | 3 174 |
| Российская Федерация | 1 906 | 5 412 | 7 318 | 2 507 | 4 811 |
| Таджикистан | 1 384 | 6 421 | 7 805 | 3 155 | 4 650 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 717 | 3 597 | 4 314 | 1 725 | 2 589 |
| Турция | 2 229 | 6 333 | 8 562 | 3 137 | 5 425 |
| Туркменистан | 1 100 | 4 680 | 5 780 | 1 940 | 3 840 |
| Украина | 2 243 | 5 465 | 7 708 | 2 467 | 5 241 |
| Узбекистан | 1 869 | 9 730 | 11 599 | 4 144 | 7 455 |
| Сербия и Черногория | 879 | 3 487 | 4 366 | 1 728 | 2 638 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Югославия (бывшая) | 1 | | 1 | | 1 |
| Региональный уровень | 4 820 | (189) | 4 631 | 2 385 | 2 246 |
| Всего по региону | 31 051 | 88 603 | 119 654 | 44 587 | 75 067 |
| Глобальная помощь | | | | | |
| Фонд для чрезвычайных программ | 42 064 | (13 442) | 28 622 | 9 948 | 18 674 |
| Иммунизация | 737 | | 737 | | 737 |
| Межстрановые программы | 36 392 | 25 466 | 61 858 | 34 377 | 27 481 |
| Итого, глобальная помощь | 79 193 | 12 024 | 91 217 | 44 325 | 46 892 |
| Общий объем помощи по программам | 1 142 543 | 816 397 | 1 958 940 | 884 014 | 1 074 926 |
| Вспомогательное обслуживание программ | 469 102 | 3 767 | 472 869 | 455 491 | 17 378 |
| Управление и административное обслуживание | 229 804 | 5 166 | 234 970 | 226 748 | 8 222 |
| Возмещение расходов в бюджет | | (200 900) | (200 900) | (200 900) | |
| Общий бюджет | 698 906 | (191 967) | 506 939 | 481 339 | 25 600 |
| Общий объем сотрудничества | 1 841 449 | 624 430 | 2 465 879 | 1 365 353 | 1 100 526 |

Ведомость VII-2
**Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы
и неизрасходованные остатки по линии дополнительных средств
за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года**
(В тыс. долл. США)

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Африка | | | | | |
| Ангола | 5 118 | 34 916 | 40 034 | 23 010 | 17 024 |
| Бенин | 3 460 | 8 877 | 12 337 | 8 839 | 3 498 |
| Ботсвана | 293 | 2 997 | 3 290 | 1 836 | 1 454 |
| Буркина-Фасо | 5 044 | 13 139 | 18 183 | 13 530 | 4 653 |
| Бурунди | 1 390 | 10 492 | 11 882 | 6 772 | 5 110 |
| Камерун | 2 300 | 10 271 | 12 571 | 9 833 | 2 738 |
| Кабо-Верде | 546 | 699 | 1 245 | 766 | 479 |
| Центральноафриканская Республика | 1 225 | 4 230 | 5 455 | 3 384 | 2 071 |
| Чад | 3 150 | 11 462 | 14 612 | 10 423 | 4 189 |
| Коморские Острова | 99 | 2 031 | 2 130 | 259 | 1 871 |
| Конго | 108 | 6 327 | 6 435 | 3 888 | 2 547 |
| Кот-д'Ивуар | 1 972 | 15 223 | 17 195 | 13 932 | 3 263 |
| Демократическая Республика Конго | 5 657 | 44 104 | 49 761 | 33 020 | 16 741 |
| Экваториальная Гвинея | 307 | 1 567 | 1 874 | 766 | 1 108 |
| Эритрея | 8 857 | 3 845 | 12 702 | 8 378 | 4 324 |
| Эфиопия | 20 057 | 42 265 | 62 322 | 50 513 | 11 809 |
| Габон | 251 | 1 285 | 1 536 | 1 361 | 175 |
| Гамбия | 1 037 | 1 515 | 2 552 | 1 754 | 798 |
| Гана | 11 637 | 13 240 | 24 877 | 20 317 | 4 560 |
| Гвинея | 1 950 | 7 341 | 9 291 | 6 443 | 2 848 |
| Гвинея-Бисау | 1 387 | 3 769 | 5 156 | 2 949 | 2 207 |
| Кения | 3 736 | 20 342 | 24 078 | 10 708 | 13 370 |
| Лесото | 1 059 | 5 195 | 6 254 | 3 687 | 2 567 |
| Либерия | 2 609 | 7 168 | 9 777 | 5 324 | 4 453 |
| Мадагаскар | 1 598 | 13 889 | 15 487 | 11 485 | 4 002 |
| Малави | 8 408 | 25 024 | 33 432 | 25 366 | 8 066 |
| Мали | 4 588 | 15 818 | 20 406 | 14 659 | 5 747 |
| Мавритания | 2 094 | 4 933 | 7 027 | 4 571 | 2 456 |
| Маврикий | 3 | | 3 | | 3 |
| Мозамбик | 14 141 | 14 879 | 29 020 | 18 628 | 10 392 |
| Намибия | 1 703 | 5 846 | 7 549 | 4 799 | 2 750 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Нигер | 3 382 | 16 528 | 19 910 | 13 105 | 6 805 |
| Нигерия | 11 669 | 142 679 | 154 348 | 52 305 | 102 043 |
| Руанда | 3 180 | 6 363 | 9 543 | 5 382 | 4 161 |
| Сан-Томе и Принсипи | 32 | 238 | 270 | 268 | 2 |
| Сенегал | 4 193 | 10 161 | 14 354 | 7 257 | 7 097 |
| Сьерра-Леоне | 3 270 | 16 075 | 19 345 | 10 777 | 8 568 |
| Сомали | 6 732 | 33 965 | 40 697 | 22 728 | 17 969 |
| Южная Африка | 2 649 | 9 929 | 12 578 | 7 539 | 5 039 |
| Свазиленд | 1 004 | 4 998 | 6 002 | 3 188 | 2 814 |
| Того | 1 232 | 4 134 | 5 366 | 3 402 | 1 964 |
| Уганда | 8 923 | 10 410 | 19 333 | 14 421 | 4 912 |
| Объединенная Республика Танзания | 9 486 | 12 571 | 22 057 | 12 443 | 9 614 |
| Замбия | 4 143 | 8 804 | 12 947 | 6 630 | 6 317 |
| Зимбабве | 3 395 | 13 460 | 16 855 | 9 493 | 7 362 |
| Региональный уровень | 845 | 307 | 1 152 | 564 | 588 |
| Всего по региону | 179 919 | 643 311 | 823 230 | 490 702 | 332 528 |

Северная и Южная Америка и Карибский бассейн

| | | | | | |
|--------------------------|-------|--------|--------|--------|--------|
| Аргентина | 2 379 | 4 635 | 7 014 | 5 197 | 1 817 |
| Барбадос | | 54 | 54 | | 54 |
| Белиз | 81 | 76 | 157 | 134 | 23 |
| Боливия | 7 134 | 18 173 | 25 307 | 11 567 | 13 740 |
| Бразилия | 7 692 | 14 274 | 21 966 | 17 008 | 4 958 |
| Чили | 147 | 774 | 921 | 630 | 291 |
| Колумбия | 1 577 | 6 885 | 8 462 | 5 756 | 2 706 |
| Коста-Рика | 244 | 62 | 306 | 214 | 92 |
| Куба | 523 | 1 674 | 2 197 | 1 546 | 651 |
| Доминиканская Республика | 3 424 | 729 | 4 153 | 3 276 | 877 |
| Эквадор | 1 551 | 3 765 | 5 316 | 3 881 | 1 435 |
| Сальвадор | 927 | 1 305 | 2 232 | 1 623 | 609 |
| Гватемала | 4 169 | 6 959 | 11 128 | 6 531 | 4 597 |
| Гайана | 99 | 1 202 | 1 301 | 283 | 1 018 |
| Гаити | 1 432 | 10 581 | 12 013 | 6 013 | 6 000 |
| Гондурас | 279 | 2 428 | 2 707 | 1 159 | 1 548 |
| Ямайка | 658 | 2 429 | 3 087 | 2 352 | 735 |
| Мексика | 1 906 | 5 160 | 7 066 | 4 521 | 2 545 |
| Никарагуа | 9 612 | 2 517 | 12 129 | 7 766 | 4 363 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Панама | 48 | 705 | 753 | 480 | 273 |
| Парагвай | 711 | 1 576 | 2 287 | 2 071 | 216 |
| Перу | 1 053 | 4 944 | 5 997 | 5 110 | 887 |
| Суринам | | 1 877 | 1 877 | | 1 877 |
| Уругвай | 544 | 558 | 1 102 | 960 | 142 |
| Венесуэла | 377 | 885 | 1 262 | 1 018 | 244 |
| Региональный уровень | 1 387 | 2 915 | 4 302 | 2 129 | 2 173 |
| Всего по региону | 47 954 | 97 142 | 145 096 | 91 225 | 53 871 |
| Восточная Азия и район Тихого океана | | | | | |
| Камбоджа | 19 074 | 24 343 | 43 417 | 23 221 | 20 196 |
| Китай | 4 766 | 12 776 | 17 542 | 9 704 | 7 838 |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 534 | 2 411 | 2 945 | 1 861 | 1 084 |
| Индонезия | 3 741 | 63 531 | 67 272 | 30 490 | 36 782 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 5 972 | 6 054 | 12 026 | 8 015 | 4 011 |
| Малайзия | | 215 | 215 | 30 | 185 |
| Монголия | 1 044 | 2 578 | 3 622 | 2 500 | 1 122 |
| Мьянма | 4 884 | 9 526 | 14 410 | 6 449 | 7 961 |
| Островные государства Тихого океана | 856 | 4 466 | 5 322 | 2 129 | 3 193 |
| Папуа — Новая Гвинея | 883 | 8 851 | 9 734 | 2 371 | 7 363 |
| Филиппины | 1 693 | 30 852 | 32 545 | 7 696 | 24 849 |
| Таиланд | 4 051 | 6 428 | 10 479 | 7 440 | 3 039 |
| Тимор-Лешти | 9 026 | 8 025 | 17 051 | 9 088 | 7 963 |
| Вьетнам | 8 415 | 14 598 | 23 013 | 13 805 | 9 208 |
| Всего по региону | 64 939 | 194 654 | 259 593 | 124 799 | 134 794 |
| Южная Азия | | | | | |
| Афганистан | 17 693 | 59 071 | 76 764 | 57 894 | 18 870 |
| Бангладеш | 25 562 | 78 984 | 104 546 | 50 066 | 54 480 |
| Бутан | 1 236 | 2 654 | 3 890 | 2 618 | 1 272 |
| Индия | 38 183 | 137 754 | 175 937 | 111 486 | 64 451 |
| Мальдивские Острова | 20 | 532 | 552 | 99 | 453 |
| Непал | 5 740 | 20 915 | 26 655 | 18 235 | 8 420 |
| Пакистан | 17 952 | 32 272 | 50 224 | 40 775 | 9 449 |
| Шри-Ланка | 1 972 | 11 765 | 13 737 | 7 885 | 5 852 |
| Всего по региону | 108 358 | 343 947 | 452 305 | 289 058 | 163 247 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Ближний Восток и Северная Африка | | | | | |
| Алжир | 705 | 573 | 1 278 | 774 | 504 |
| Джибути | 516 | 3 932 | 4 448 | 2 907 | 1 541 |
| Египет | 8 817 | 16 156 | 24 973 | 18 003 | 6 970 |
| Иран (Исламская Республика) | 733 | 2 452 | 3 185 | 1 459 | 1 726 |
| Ирак | 2 571 | 137 717 | 140 288 | 103 485 | 36 803 |
| Иордания | 590 | 700 | 1 290 | 548 | 742 |
| Ливан | 262 | 618 | 880 | 535 | 345 |
| Марокко | 2 217 | 2 149 | 4 366 | 2 999 | 1 367 |
| Оман | 125 | 1 082 | 1 207 | 955 | 252 |
| Палестинские дети и матери | 4 192 | 6 027 | 10 219 | 6 850 | 3 369 |
| Судан | 1 522 | 20 472 | 21 994 | 14 657 | 7 337 |
| Сирийская Арабская Республика | 290 | 463 | 753 | 276 | 477 |
| Тунис | 257 | 487 | 744 | 629 | 115 |
| Йемен | 7 781 | 16 999 | 24 780 | 13 767 | 11 013 |
| Региональный уровень | 110 | 1 362 | 1 472 | 225 | 1 247 |
| Всего по региону | 30 688 | 211 189 | 241 877 | 168 069 | 73 808 |
| Центральная и Восточная Европа, Содружество Независимых Государств и государства Балтии | | | | | |
| Албания | 3 678 | 5 848 | 9 526 | 4 957 | 4 569 |
| Армения | 317 | 1 277 | 1 594 | 566 | 1 028 |
| Азербайджан | 539 | 3 233 | 3 772 | 2 263 | 1 509 |
| Беларусь | 383 | 249 | 632 | 386 | 246 |
| Босния и Герцеговина | 2 789 | 5 844 | 8 633 | 6 465 | 2 168 |
| Болгария | 214 | 302 | 516 | | 516 |
| Хорватия | 64 | 1 216 | 1 280 | 645 | 635 |
| Грузия | 489 | 1 770 | 2 259 | 986 | 1 273 |
| Казахстан | 245 | 2 482 | 2 727 | 1 083 | 1 644 |
| Косово, Сербия и Черногория | 1 344 | 2 381 | 3 725 | 2 117 | 1 608 |
| Кыргызстан | 335 | 184 | 519 | 424 | 95 |
| Республика Молдова | 1 902 | 8 445 | 10 347 | 3 728 | 6 619 |
| Румыния | 2 802 | 2 615 | 5 417 | 3 991 | 1 426 |
| Российская Федерация | 983 | 5 611 | 6 594 | 3 677 | 2 917 |
| Сербия и Черногория | 3 897 | 3 862 | 7 759 | 4 301 | 3 458 |
| Таджикистан | 1 038 | 3 881 | 4 919 | 3 620 | 1 299 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 1 917 | 1 826 | 3 743 | 1 816 | 1 927 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Турция | 982 | 11 070 | 12 052 | 2 803 | 9 249 |
| Туркменистан | 291 | 29 | 320 | 341 | (21) |
| Украина | 492 | 1 677 | 2 169 | 2 103 | 66 |
| Узбекистан | 315 | 1 035 | 1 350 | 682 | 668 |
| Региональный уровень | 3 901 | 884 | 4 785 | 1 711 | 3 074 |
| Всего по региону | 28 917 | 65 721 | 94 638 | 48 665 | 45 973 |
| Глобальная помощь | | | | | |
| Фонд для чрезвычайных программ | 5 047 | 13 457 | 18 504 | 9 215 | 9 289 |
| Иммунизация | 2 800 | 7 824 | 10 624 | 5 521 | 5 103 |
| Межстрановые программы | 88 151 | 179 609 | 267 760 | 166 061 | 101 699 |
| Научно-исследовательский центр Инноченти | 7 449 | 7 789 | 15 238 | 7 328 | 7 910 |
| Итого, глобальная помощь | 103 447 | 208 679 | 312 126 | 188 125 | 124 001 |
| Общий объем помощи по программам | 564 222 | 1 764 643 | 2 328 865 | 1 400 643 | 928 222 |

Ведомость VII-3
Сотрудничество по программам: утвержденные программы, расходы и неизрасходованные остатки по линии средств на чрезвычайную помощь и восстановление за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Африка | | | | | |
| Ангола | 3 462 | 16 759 | 20 221 | 16 892 | 3 329 |
| Бенин | 11 | 1 836 | 1 847 | 924 | 923 |
| Ботсвана | (58) | (20) | (78) | (27) | (51) |
| Буркина-Фасо | (31) | 233 | 202 | 264 | (62) |
| Бурунди | 2 689 | 20 428 | 23 117 | 20 638 | 2 479 |
| Камерун | | 549 | 549 | 492 | 57 |
| Центральноафриканская Республика | 175 | 2 993 | 3 168 | 2 289 | 879 |
| Чад | 1 | 19 316 | 19 317 | 13 100 | 6 217 |
| Коморские Острова | 248 | 600 | 848 | 732 | 116 |
| Конго | 445 | 1 783 | 2 228 | 796 | 1 432 |
| Кот-д'Ивуар | 5 607 | 8 617 | 14 224 | 12 827 | 1 397 |
| Демократическая Республика Конго | 5 569 | 43 493 | 49 062 | 45 705 | 3 357 |
| Эритрея | 4 179 | 8 814 | 12 993 | 10 336 | 2 657 |
| Эфиопия | 16 058 | 34 727 | 50 785 | 46 692 | 4 093 |
| Гамбия | | 105 | 105 | | 105 |
| Гана | 59 | 223 | 282 | 255 | 27 |
| Гвинея | 251 | 2 628 | 2 879 | 2 870 | 9 |
| Гвинея-Бисау | 31 | 519 | 550 | | 550 |
| Кения | 844 | 3 898 | 4 742 | 4 152 | 590 |
| Лесото | 358 | 297 | 655 | 553 | 102 |
| Либерия | 4 867 | 27 596 | 32 463 | 22 692 | 9 771 |
| Мадагаскар | 174 | 632 | 806 | 630 | 176 |
| Малави | 2 788 | 12 221 | 15 009 | 6 102 | 8 907 |
| Мали | (33) | 754 | 721 | 100 | 621 |
| Мавритания | 1 226 | 1 150 | 2 376 | 2 062 | 314 |
| Мозамбик | 3 769 | 1 893 | 5 662 | 4 602 | 1 060 |
| Намибия | | 421 | 421 | 65 | 356 |
| Нигер | | 19 019 | 19 019 | 15 959 | 3 060 |
| Руанда | (793) | 557 | (236) | 130 | (366) |
| Сан-Томе и Принсипи | | 316 | 316 | | 316 |
| Сенегал | 809 | 575 | 1 384 | 817 | 567 |
| Сьерра-Леоне | 4 058 | 3 248 | 7 306 | 6 688 | 618 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Сомали | 3 318 | 30 257 | 33 575 | 23 260 | 10 315 |
| Свазиленд | 1 974 | 1 039 | 3 013 | 2 841 | 172 |
| Уганда | 1 405 | 34 396 | 35 801 | 23 433 | 12 368 |
| Объединенная Республика Танзания | 1 636 | 4 760 | 6 396 | 5 435 | 961 |
| Замбия | 1 545 | 389 | 1 934 | 1 831 | 103 |
| Зимбабве | 6 277 | 9 661 | 15 938 | 11 163 | 4 775 |
| Региональный уровень | 7 313 | 3 021 | 10 334 | 4 309 | 6 025 |
| Всего по региону | 80 231 | 319 703 | 399 934 | 311 609 | 88 325 |

Северная и Южная Америка и Карибский бассейн

| | | | | | |
|--------------------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Аргентина | | (14) | (14) | | (14) |
| Барбадос | | 212 | 212 | | 212 |
| Белиз | | | | | |
| Боливия | 2 | 167 | 169 | 168 | 1 |
| Колумбия | 1 285 | 2 148 | 3 433 | 1 703 | 1 730 |
| Куба | 1 | 123 | 124 | 123 | 1 |
| Доминиканская Республика | (3) | 10 | 7 | 6 | 1 |
| Эквадор | 22 | | 22 | | 22 |
| Сальвадор | 55 | 2 833 | 2 888 | 1 342 | 1 546 |
| Гватемала | (97) | 4 831 | 4 734 | 1 293 | 3 441 |
| Гайана | | 498 | 498 | 493 | 5 |
| Гаити | | 9 784 | 9 784 | 8 121 | 1 663 |
| Гондурас | (34) | | (34) | 11 | (45) |
| Ямайка | | 224 | 224 | 162 | 62 |
| Мексика | | 869 | 869 | | 869 |
| Никарагуа | | 766 | 766 | 724 | 42 |
| Перу | 25 | 110 | 135 | 129 | 6 |
| Венесуэла | 14 | 93 | 107 | 91 | 16 |
| Региональный уровень | 1 191 | (209) | 982 | 310 | 672 |
| Всего по региону | 2 461 | 22 445 | 24 906 | 14 676 | 10 230 |

Восточная Азия и район Тихого океана

| | | | | | |
|--|-------|---------|---------|--------|---------|
| Камбоджа | (40) | | (40) | | (40) |
| Китай | (2) | 166 | 164 | 167 | (3) |
| Корейская Народно-Демократическая Республика | 1 747 | 25 368 | 27 115 | 25 243 | 1 872 |
| Индонезия | 712 | 309 300 | 310 012 | 95 885 | 214 127 |
| Малайзия | | 3 696 | 3 696 | 677 | 3 019 |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Монголия | 38 | (24) | 14 | | 14 |
| Мьянма | | 10 417 | 10 417 | 3 833 | 6 584 |
| Филиппины | | 1 424 | 1 424 | 1 423 | 1 |
| Таиланд | | 23 336 | 23 336 | 7 467 | 15 869 |
| Тимор-Лешти | 727 | 202 | 929 | 614 | 315 |
| Вьетнам | 14 | 186 | 200 | 63 | 137 |
| Региональный уровень | | 6 386 | 6 386 | 2 223 | 4 163 |
| Всего по региону | 3 196 | 380 457 | 383 653 | 137 595 | 246 058 |
| Южная Азия | | | | | |
| Бангладеш | 221 | 18 471 | 18 692 | 15 988 | 2 704 |
| Индия | 1 824 | 33 809 | 35 633 | 18 083 | 17 550 |
| Мальдивские Острова | | 55 687 | 55 687 | 23 993 | 31 694 |
| Пакистан | 3 | 96 710 | 96 713 | 50 385 | 46 328 |
| Шри-Ланка | 9 931 | 188 879 | 198 810 | 77 987 | 120 823 |
| Региональный уровень | | 5 465 | 5 465 | 2 195 | 3 270 |
| Всего по региону | 11 979 | 399 021 | 411 000 | 188 631 | 222 369 |
| Ближний Восток и Северная Африка | | | | | |
| Алжир | 95 | 160 | 255 | 240 | 15 |
| Джибути | (6) | 340 | 334 | 297 | 37 |
| Иран (Исламская Республика) | 1 071 | 28 474 | 29 545 | 22 128 | 7 417 |
| Ирак | 93 377 | 2 030 | 95 407 | 88 234 | 7 173 |
| Иордания | (26) | (1) | (27) | (6) | (21) |
| Кувейт | 30 | | 30 | | 30 |
| Ливан | (9) | | (9) | | (9) |
| Марокко | | 640 | 640 | 568 | 72 |
| Палестинские дети и матери | 1 859 | 25 646 | 27 505 | 15 507 | 11 998 |
| Судан | 16 583 | 241 494 | 258 077 | 193 100 | 64 977 |
| Сирийская Арабская Республика | (23) | (43) | (66) | | (66) |
| Йемен | 1 | 998 | 999 | 253 | 746 |
| Региональный уровень | 18 480 | 1 435 | 19 915 | 8 971 | 10 944 |
| Всего по региону | 131 432 | 301 173 | 432 605 | 329 292 | 103 313 |
| Центральная и Восточная Европа, Содружество Независимых Государств и государства Балтии | | | | | |
| Албания | 240 | (37) | 203 | (4) | 207 |
| Армения | (12) | | (12) | (12) | |

| <i>Регион и страна, которым предоставляется помощь</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на январь 2004 года</i> | <i>Новые программы и аннулирования</i> | <i>Общий объем средств по программам</i> | <i>Общий объем расходов</i> | <i>Неизрасходованные остатки по утвержденным программам на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|--|-----------------------------|---|
| Азербайджан | 2 | (2) | | | |
| Беларусь | 2 | | 2 | | 2 |
| Босния и Герцеговина | 1 196 | 30 | 1 226 | 490 | 736 |
| Хорватия | 220 | | 220 | (1) | 221 |
| Грузия | 37 | 683 | 720 | 435 | 285 |
| Косово, Сербия и Черногория | 88 | 79 | 167 | 1 228 | (1 061) |
| Румыния | 6 | | 6 | | 6 |
| Российская Федерация | 754 | 13 037 | 13 791 | 12 833 | 958 |
| Сербия и Черногория | 633 | (107) | 526 | 146 | 380 |
| Таджикистан | 1 107 | 2 448 | 3 555 | 3 446 | 109 |
| Бывшая югославская Республика Македония | 126 | (12) | 114 | 72 | 42 |
| Турция | 59 | (19) | 40 | 10 | 30 |
| Туркменистан | 4 | (7) | (3) | (3) | |
| Украина | 15 | | 15 | | 15 |
| Югославия (бывшая) | 23 | | 23 | | 23 |
| Региональный уровень | 3 223 | (78) | 3 145 | (14) | 3 159 |
| Всего по региону | 7 723 | 16 015 | 23 738 | 18 626 | 5 112 |
| Глобальная помощь | | | | | |
| Фонд для чрезвычайных программ | | 23 841 | 23 841 | 1 093 | 22 748 |
| Межстрановые программы | 10 | 22 563 | 22 573 | 3 804 | 18 769 |
| Итого, глобальная помощь | 10 | 46 404 | 46 414 | 4 897 | 41 517 |
| Общий объем помощи по программам | 237 032 | 1 485 218 | 1 722 250 | 1 005 326 | 716 924 |

В. Примечания к финансовым ведомостям

Примечание 1

Заявление о целях и мероприятиях ЮНИСЕФ

1. Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций уполномочила ЮНИСЕФ выступать в защиту прав детей, помогать удовлетворять их основные потребности и расширять их возможности для полной реализации их потенциала. Эта организация мобилизует политическую волю и материальные ресурсы, с тем чтобы помочь странам, в особенности развивающимся, обеспечить «главное внимание — детям» и расширить их возможности в отношении разработки соответствующей политики и предоставления услуг в интересах детей и их семей.

Примечание 2

Краткое изложение основных принципов бухгалтерского учета

Порядок ведения учета

2. Финансовые ведомости готовятся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ и стандартами учета Организации Объединенных Наций.

3. В соответствии с задачей обеспечения единообразия в представлении счетов учреждениями системы Организации Объединенных Наций финансовые ведомости представляются в форматах, согласованных Координационным советом руководителей системы Организации Объединенных Наций.

Финансовый период

4. В соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ счета ведутся на двухгодичной основе.

Единица учета

5. Единицей учета является доллар США. Долларовый эквивалент других валют определяется на основе операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций.

Пересчет валют

6. Разница в курсах на момент поступления валюты на счет и на момент фактического проведения операций учитывается как прибыль или убыток по обменным операциям. Активы и пассивы, выраженные не в долларах США, а в других валютах, для целей учета периодически переоцениваются по действующим на данный момент операционным обменным курсам Организации Объединенных Наций. Любое изменение их стоимости из-за колебаний валютных курсов учитывается как прибыль или убыток и отражается в ведомости поступлений и расходов отдельной статьей. В соответствии с решением 1990/28 Исполнительного совета ЮНИСЕФ^a разница, возникающая в результате выплаты объявленных взносов не в долларах США, а в другой валюте, учитывается по счету этих взносов.

^a См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1990 год, Дополнение № 8 (E/1990/28), глава IV.*

Поступления

7. Поступления состоят из регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление. Регулярные ресурсы включают добровольные ежегодные взносы правительств, межправительственных организаций и НПО, чистые поступления по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором, нецелевые поступления от частных лиц и прочие виды доходов. Дополнительные средства — это средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, межправительственными организациями, НПО и учреждениями системы Организации Объединенных Наций на конкретные цели в рамках программ, утвержденных Исполнительным советом ЮНИСЕФ. Средства на чрезвычайную помощь и восстановление включают взносы на чрезвычайные операции.

8. Поступления учитываются в виде сумм или объявленных взносов, полученных в счет текущего года. Объявленные взносы, полученные в счет будущих лет на цели, конкретно оговоренные донорами, рассматриваются как поступления будущих периодов и проводятся как «взносы, полученные авансом».

9. Поступления в виде взносов, получаемых от национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ, учитываются кассовым методом, за исключением взносов в счет дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление, которые могут учитываться на основе действующего обязательства того или иного национального комитета. Действительность обязательства определяется наличием собранных национальным комитетом средств и его заявлением о том, что он обязуется выделить ЮНИСЕФ средства в виде объявленного взноса.

10. В ведомости поступлений и расходов не отражаются средства, полученные из целевых фондов, и выплаты, произведенные из них. Эти операции, не требующие обязательств со стороны Исполнительного совета, учитываются в качестве целевых фондов.

11. Все остальные поступления, получаемые ЮНИСЕФ, классифицируются как разные поступления и заносятся на счет регулярных ресурсов.

12. Стоимостной объем взносов натурой (поставок) оценивается руководством и отражает сумму, которую бы ЮНИСЕФ затратил в обычном порядке на приобретение аналогичных предметов снабжения.

13. Пожертвования натурой не отражаются в финансовой отчетности ЮНИСЕФ, хотя они проводятся через административные структуры организации.

Расходы

14. Все расходы ЮНИСЕФ учитываются количественно-суммовым методом, за исключением выплат пособий персоналу, учитываемых только на основе выплат наличных средств.

15. Расходы будущих периодов включают статьи расходов, которые не могут быть надлежащим образом учтены в текущем финансовом периоде и будут учитываться как расходы в последующем финансовом периоде.

16. Не предусматриваются средства для выплаты персоналу таких пособий, как пособие на репатриацию, которую потребуется осуществлять в будущем, или для покрытия непредвиденных расходов, оговоренных в добавлении D к Правилам о персонале Организации Объединенных Наций, поскольку средства выделяются в рамках бюджетных ассигнований по мере необходимости.

Наличность

17. Все полученные средства, в том числе по линии целевых фондов, вносятся на банковские счета ЮНИСЕФ и отражаются как денежные авуары.

Запасы

18. Запасы предметов снабжения для программ, хранящиеся на складе Отдела снабжения ЮНИСЕФ в Копенгагене, отражаются по средней стоимости. Все расходы, связанные с доставкой товаров на склад, включаются в среднюю стоимость. Товары, находящиеся на пути к складу, оцениваются по фактической стоимости.

19. Стоимость капитальных активов включает здания и жилые помещения для сотрудников, которые учитываются по цене их приобретения. Амортизация имущества и оборудования Отдела по сотрудничеству с частным сектором осуществляется с учетом предполагаемого полезного срока их службы.

Имущество длительного пользования

20. Мебель, оборудование и другое имущество длительного пользования не включаются в активы организации. Затраты на приобретение такого имущества проводятся по бюджетным счетам на год покупки.

Резервный фонд капитальных активов

21. В своем решении 1990/26^a Исполнительный совет санкционировал создание резервного фонда капитальных активов для улучшения контроля за будущими операциями ЮНИСЕФ по приобретению капитальных активов, прежде всего зданий, покупаемых под служебные помещения и жилье сотрудников на местах. При необходимости для пополнения резервного фонда капитальных активов будут выделяться дополнительные утвержденные ассигнования.

Консолидация счетов Отдела по сотрудничеству с частным сектором

22. В финансовом докладе и счетах отражены поступления, расходы, активы и пассивы ЮНИСЕФ, в том числе чистый доход от оперативной деятельности Отдела по сотрудничеству с частным сектором и его активы и пассивы. Внутренние расчеты между ЮНИСЕФ и Отделом не учитываются для целей консолидации.

Порядок ведения учета в Отделе по сотрудничеству с частным сектором

23. Счета Отдела по сотрудничеству с частным сектором ведутся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ и в соответствии со специальным дополнением к ним, озаглавленным «Продажа поздравительных открыток».

Пересчет валют в Отделе по сотрудничеству с частным сектором

24. Валовая выручка учитывается в местной валюте исходя из объема поставок текущего года. Она пересчитывается в доллары США по действующему на 31 декабря операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций.

Резерв Отдела по сотрудничеству с частным сектором на случай колебаний валютных курсов и для покрытия сомнительной дебиторской задолженности

25. Практика выделения средств в размере 10 процентов от величины дебиторской задолженности в иных валютах помимо долларов США по состоянию на 31 декабря на случай несвоевременного погашения такой задолженности была прекращена с 31 декабря 2003 года. В соответствии с порядком ведения учета в Отделе по сотрудничеству с частным сектором может создаваться резерв для покрытия сомнительной дебиторской задолженности.

Товарно-материальные запасы Отдела по сотрудничеству с частным сектором

26. Запасы полуфабрикатов и готовой продукции оцениваются по нормативной стоимости, а сырьевые товары оцениваются по скользящей средней стоимости. В соответствии с политикой Отдела по сотрудничеству с частным сектором непроданные открытки и устаревшая продукция списываются по истечении первого года кампании по реализации, а вся прочая продукция — по истечении второго года кампании по реализации. Списанная продукция и продукция, перенесенная на следующий период, оценивается по ее добавочной стоимости. Все информационные и рекламные материалы, выпущенные в текущем году проведения кампании, но относящиеся к будущим годам проведения кампании, отражаются по нормативной стоимости и включаются в товарно-материальные запасы.

Капитальные активы Отдела по сотрудничеству с частным сектором

27. Капитальные активы стоимостью 100 000 долл. США и выше капитализируются и амортизируются в течение предполагаемого полезного срока их службы.

Пассивы Отдела по сотрудничеству с частным сектором

28. Пассивы учитываются количественно-суммовым методом на счетах Отдела по сотрудничеству с частным сектором в соответствии с принятыми стандартами учета и с последовательным соблюдением соответствующего порядка определения контрольной даты.

Поступления Отдела по сотрудничеству с частным сектором

29. Валовая выручка от продажи открыток и продукции учитывается в иностранной валюте количественно-суммовым методом на основе предварительных отчетов о продажах, полученных от партнеров по продажам к концу года. Она пересчитывается в доллары США по действующему на 31 декабря операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций. Сумма, учтенная количественно-суммовым методом, корректируется в следующем году по получении окончательного отчета о продажах. В случае неполучения предварительного отчета о продажах от партнера по продажам к моменту закрытия

счетов на конец года валовая выручка учитывается количественно-суммовым методом на основе объема поставок текущего года, помноженного на среднее отношение объема продаж к объему поставок для данного партнера по продажам.

30. Поступления от деятельности по мобилизации средств частного сектора и связанные с ней расходы отражаются на счетах Отдела по сотрудничеству с частным сектором отдельной статьей. Чистая выручка, полученная национальными комитетами от деятельности по мобилизации средств частного сектора, учитывается на основе отчетов, представляемых ими в конце года, а чистая выручка, полученная местными отделениями от деятельности по мобилизации средств частного сектора, учитывается по получении фактических средств.

Примечание 3

Перевод в двухгодичный вспомогательный бюджет

31. Перевод поступлений в двухгодичный вспомогательный бюджет производится для целей согласования с бюджетами ПРООН, Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) и ЮНИСЕФ в следующем порядке:

| | 2004–2005 годы | 2002–2003 годы |
|--|---------------------------|----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Взносы правительств на покрытие местных расходов | 346 | 571 |
| Возмещение подоходных налогов | 23 831 | 15 278 |
| Всего | 24 177 | 15 849 |

32. В соответствии с рекомендацией внешних ревизоров ЮНИСЕФ включил расходы по возмещению подоходного налога для сотрудников, работающих по краткосрочным контрактам, в сумму перевода для финансирования статей бюджета на 2004–2005 годы. Если бы применялась такая же основа, то сумма средств на цели возмещения подоходного налога на 2002–2003 годы, была бы на 4,183 млн. долл. США больше и составила бы в общей сложности 19,461 млн. долл. США.

Примечание 4

Поступления по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором

33. Чистые поступления по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором за двухгодичный период, закончившийся 31 декабря 2005 года, составили 579 689 000 долл. США и распределялись следующим образом:

| | 2004 год | 2005 год | Всего | 2002–2003 годы |
|--------------------------------------|---------------------------|----------|---------|-------------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | | | |
| Поступления: | | | | |
| Валовая выручка от продаж | 161 518 | 145 645 | 307 163 | 277 394 |
| Мобилизация средств частного сектора | 260 988 | 268 353 | 529 341 | 503 687 |

| | 2004 год | 2005 год | Всего | 2002–2003 годы |
|---------------------------|--------------------|----------------|----------------|-------------------|
| | (В тыс. долл. США) | | | |
| Прочие поступления | 8 799 | 16 440 | 25 239 | 10 972 |
| Итого | 431 305 | 430 438 | 861 743 | 792 053 |
| Общая сумма расходов | 140 180 | 141 873 | 282 053 | 221 257 |
| Чистые поступления | 291 125 | 288 565 | 579 690 | 570 796 |

Примечание 5 Разные поступления

| | 2004–2005 годы | 2002–2003 годы |
|--|--------------------|----------------|
| | (В тыс. долл. США) | |
| Аннулирование непогашенных бюджетных обязательств предыдущих лет | 17 766 | 26 507 |
| Поступления от продажи лишнего и устаревшего имущества | 2 022 | 1 729 |
| Комиссионное вознаграждение за услуги по закупкам | 12 689 | 1 915 |
| Прибыли и убытки от операций в иностранной валюте | 15 183 | 5 222 |
| Разное — прочие поступления | 12 222 | 3 170 |
| Всего | 59 882 | 38 543 |

Примечание 6 Списания

| | Регулярные ресурсы | Прочие ресурсы | Чрезвычайная помощь и восстановление | 2004–2005 годы | 2002–2003 годы |
|--|-----------------------|-------------------|--|----------------|----------------|
| | | | | Всего | Всего |
| (В тыс. долл. США) | | | | | |
| Безнадёжная задолженность по взносам | 110 | 2 665 | 5 344 | 8 119 | 12 453 |
| Списания и корректировки запасов | 4 347 | | | 4 347 | 3 904 |
| Корректировки, относящиеся к предыдущим периодам | | | | | 44 |
| Всего | 4 457 | 2 665 | 5 344 | 12 466 | 16 401 |

Примечание 7 Резервы

Резерв для медицинского страхования после выхода на пенсию

34. В 2003 году Исполнительный совет санкционировал создание обеспеченного финансированием резерва для медицинского страхования после выхода на пенсию в размере 30 млн. долл. США. Сумма резерва была увеличена на 30 млн. долл. США в течение периода 2004–2005 годов. В настоящее время

выплаты пенсионерам производятся за счет бюджетных ассигнований, относящихся к тем периодам, в течение которых производятся фактические платежи (вопросы актуарной оценки, см. примечание 19).

Резерв для оказания услуг по закупкам — расходы на персонал и смежные расходы

35. В 1993 году Исполнительный совет утвердил объем резерва для оказания услуг по закупкам в размере 2 млн. долл. США^b. В двухгодичном периоде 2004–2005 годов никаких изменений в резерве не произошло.

36. Поступления и расходы, связанные с услугами по закупкам, составили:

| | 2004–2005 годы | 2002–2003 годы |
|--|--------------------|----------------|
| | (В тыс. долл. США) | |
| Полученные средства | 28 710 | 12 160 |
| Расходы, связанные с персоналом | 16 021 | 10 245 |
| Перевод средств на счета разных поступлений | 12 689 | 1 915 |

Резерв на покрытие недостающих предметов снабжения и оборудования для программ

37. В 1950 году Исполнительный совет санкционировал создание резерва страхования в объеме 200 000 долл. США на цели покрытия недостающих предметов снабжения и оборудования для программ ЮНИСЕФ, не охваченных коммерческим страхованием. В 1987 году ЮНИСЕФ создал резерв в объеме 100 000 долл. США для самострахования на случай утраты имущества.

Резерв для фонда капитальных активов

38. В 1990 году Исполнительный совет санкционировал создание резерва для фонда капитальных активов для служебных помещений и жилья для сотрудников в полевых отделениях в объеме 25 млн. долл. США.

39. Информация о деятельности всех резервов приводится ниже:

| | Остаток на 1 января 2004 года | Полученные средства | Расходы/ корректировки | Остаток на 31 декабря 2005 года |
|---|----------------------------------|------------------------|---------------------------|---------------------------------------|
| | (В тыс. долл. США) | | | |
| Резерв для оказания услуг по закупкам | 2 000 | | | 2 000 |
| Резерв на цели страхования | 142 | | 27 | 115 |
| Резерв для капитальных активов | 26 872 | 94 | | 26 966 |
| Резерв для медицинского обслуживания после выхода на пенсию | 30 000 | 30 000 | | 60 000 |
| Всего | 59 014 | 30 094 | 27 | 89 081 |

^b См. *Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1993 год, Дополнение № 14* (E/1993/34-E/ICEF/1993/14), глава IV, решение 1993/19.

Примечание 8
Наличность и срочные вклады

| | 2005 год | 2003 год |
|---|--------------------|----------------|
| | (В тыс. долл. США) | |
| Срочные вклады | 2 125 318 | 927 233 |
| Наличность (в конвертируемых валютах) | 61 636 | 26 867 |
| Наличность (в неконвертируемых валютах) | 7 557 | 7 259 |
| Общая сумма наличности и срочных вкладов | 2 194 511 | 961 359 |

Примечание 9
Разбивка взносов к получению по срокам

| До 2003 года | 2003 год | 2004 год | 2005 год | Всего на 2005 год | Всего на 2003 год |
|--------------------|----------|----------|----------|-------------------|-------------------|
| (В тыс. долл. США) | | | | | |
| 5 535 | 3 134 | 14 629 | 163 751 | 187 049 | 269 093 |

Примечание 10
Средства для покрытия безнадежной задолженности по взносам

40. В соответствии с рекомендацией внешних ревизоров^c ЮНИСЕФ выделяет средства для покрытия потенциально безнадежной задолженности по взносам. Сумма этих средств установлена в размере 5 млн. долл. США.

Примечание 11
Прочая дебиторская задолженность

| | 2005 год | 2003 год |
|--|--------------------|----------------|
| | (В тыс. долл. США) | |
| Причисляется от НПО на кампании по сбору средств национальных комитетов содействия ЮНИСЕФ | 309 692 | 312 504 |
| Минус резерв Отдела по сотрудничеству с частным сектором на случай колебаний валютных курсов и для покрытия безнадежной задолженности: | (7 265) | (28 241) |
| Причисляется от правительств, учреждений системы Организации Объединенных Наций и других организаций для целевых фондов | 4 693 | 21 022 |
| Причисляется от Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений | 8 556 | 4 959 |
| Причисляется от сотрудников | 21 025 | 21 432 |
| Причисляется от банков — начисленные проценты | 6 640 | 3 074 |
| Авансы поставщикам в счет закупленных товаров и фрахта | 7 714 | 8 296 |
| Причисляется от правительств — прочее | 1 133 | 1 083 |
| Депозиты и предоплата | 967 | 612 |
| Разное | 164 | 157 |
| Всего | 353 319 | 344 898 |

^c См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 5B (A/51/5/Add.2)*, пункт 35.

Примечание 12
Товарно-материальные запасы

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|--|---------------------------|-----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Предметы снабжения для программ на складе | 18 343 | 23 222 |
| Упаковочные материалы на складе | 304 | 251 |
| Отдел по сотрудничеству с частным сектором — сырьевые товары | 2 809 | 2 402 |
| Отдел по сотрудничеству с частным сектором — полуфабрикаты | 116 | 189 |
| Отдел по сотрудничеству с частным сектором — готовая продукция | 3 970 | 2 455 |
| Итого | 25 542 | 28 519 |

Примечание 13
Здания, сооружения и оборудование

| | <i>Служебные здания ЮНИСЕФ</i> | <i>Жилые помещения ЮНИСЕФ</i> | <i>Техника и оборудо- вание Отдела по сотрудничеству с частным сектором</i> | <i>Итого</i> |
|---|--|---------------------------------------|---|---------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | | | |
| По состоянию на 31 декабря 2003 года | 12 373 | 580 | 76 | 13 029 |
| Новые здания, сооружения и оборудование | 2 821 | 47 | | 2 868 |
| Амортизация | | | 76 | 76 |
| По состоянию на 31 декабря 2005 года | 15 194 | 627 | | 15 821 |

Примечание 14
Взносы, полученные авансом

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|---|---------------------------|-----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Правительства и межправительственные учреждения | 18 057 | 1 852 |
| Прочие | 1 | 898 |
| Итого | 18 058 | 2 750 |

41. В дополнение к взносам, полученным авансом, уже получены объявленные взносы на сумму 282 217 000 долл. США в счет будущих лет.

Примечание 15
Непогашенные обязательства

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|-------------------------------------|---------------------------|-----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| По счетам бюджета по программам | 265 844 | 117 810 |
| По счетам административного бюджета | 17 883 | 10 081 |
| Итого | 283 727 | 127 891 |

Примечание 16
Кредиторская задолженность

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|--|---------------------------|-----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Причисляется Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям | 18 831 | 2 621 |
| Центральный чрезвычайный фонд оборотных средств | 3 621 | 3 427 |
| Предметы снабжения, услуги и перевозки | 65 954 | 65 716 |
| Разное | 12 467 | 8 491 |
| Итого | 100 873 | 80 255 |

Примечание 17
Целевые фонды

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|--------------------------------|---------------------------|-----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Остаток нетто | 331 892 | 268 374 |
| Причисляется от целевых фондов | 4 693 | 21 023 |
| Остаток брутто | 336 585 | 289 397 |

Примечание 18
Планы медицинского страхования

| | <i>2004–2005 годы</i> | <i>2002–2003 годы</i> |
|--|---------------------------|-----------------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Остаток средств на начало периода | 31 450 | 24 343 |
| Премии | 17 921 | 15 996 |
| Расходы | 9 802 | 8 889 |
| Остаток средств на конец периода | 39 569 | 31 450 |

42. План медицинского страхования представляет собой план общего медицинского и зубоврачебного страхования, предлагаемый Организацией Объединенных Наций, ПРООН, Управлением Верховного комиссара по делам бежен-

цев (УВКБ) и ЮНИСЕФ в определенных местах службы набираемым на местной основе сотрудникам категории общего обслуживания, национальным сотрудникам-специалистам, бывшим сотрудникам и имеющим на это право членам их семей. Сотрудники и организации совместно несут расходы на выплату премий. Остаток средств представляет собой сумму премий за вычетом расходов.

Примечание 19

Резерв на медицинское страхование после выхода на пенсию

43. В целях уточнения финансовых масштабов обязательств организации в связи с медицинским страхованием сотрудников после их выхода на пенсию был нанят актуарий-консультант для проведения актуарной оценки выплат по медицинскому страхованию после выхода сотрудников на пенсию по состоянию на 31 декабря 2005 года. На основании результатов этого исследования была произведена оценка обязательств ЮНИСЕФ на 31 декабря 2005 года по выплатам по медицинскому страхованию после выхода на пенсию:

| | <i>Текущая стоимость будущих выплат По состоянию на 31 декабря 2005 года</i> | <i>Накопленные обязательства По состоянию на 31 декабря 2005 года</i> |
|---|--|---|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Валовые обязательства | 589 213 | 368 946 |
| Компенсация сотрудниками, вышедшими на пенсию | 121 769 | 76 566 |
| Всего | 467 444 | 292 380 |

44. Текущая стоимость будущих выплат представляет собой дисконтированную стоимость всех пособий за вычетом взносов пенсионеров, которые будут выплачены в будущем всем нынешним пенсионерам и работающим в настоящее время сотрудникам, которые, как ожидается, выйдут на пенсию в будущем. В актуарном анализе это называется ожидаемыми пенсионными обязательствами.

45. Накопленные обязательства по будущим выплатам представляют собой ту долю текущей стоимости таких выплат, которая была накоплена с даты найма работника до даты проведения оценки. Накопление пособия работника в полном объеме происходит по времени приобретения работником полного права на эти выплаты. Таким образом, для пенсионеров и работающих в настоящее время сотрудников, которые имеют право на получение пособий при выходе в отставку, текущая стоимость будущих выплат и сумма накопленных обязательств равны. В актуарном анализе накопленные обязательства называются обязательствами по выплате накопленного пенсионного пособия.

46. По состоянию на 31 декабря 2005 года остаток средств для резерва на медицинское страхование после выхода на пенсию составлял 60 млн. долл. США (см. примечание 7, пункт 34).

Примечание 20**Прочие обязательства в связи с прекращением службы**

47. Чистая сумма условных обязательств в отношении пособий, выплачиваемых персоналу, по состоянию на 31 декабря 2005 года оценивается в 75 811 000 долл. США и включает:

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|------------------------|---------------------------|-----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Накопленные отпуска | 38 902 | 33 041 |
| Пособия на репатриацию | 36 909 | 33 911 |
| Всего | 75 811 | 66 952 |

48. Средств на покрытие указанной выше суммы на счетах не предусмотрено. Расходы будут покрываться за счет бюджетных ассигнований тех периодов, когда будут производиться фактические выплаты.

Примечание 21**Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций**

49. ЮНИСЕФ является участвующей организацией Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций, который был учрежден Генеральной Ассамблеей для выплаты пенсионных пособий, пособий в случае смерти или потери трудоспособности и связанных с этим пособий. Пенсионный фонд является планом пособий, определяемых размером финансирования. Финансовые обязательства организации перед Пенсионным фондом состоят из ее утвержденного взноса в размере, установленном Генеральной Ассамблеей, вместе с любой долей выплат, необходимых для покрытия любого актуарного дефицита, на основании статьи 26 Положений и правил Фонда. Такие выплаты в покрытие дефицита производятся лишь в том случае, если Генеральная Ассамблея применит положение статьи 26, определив на основании анализа актуарной достаточности Фонда на дату проведения оценки потребность в выплатах на покрытие дефицита.

50. На момент подготовки настоящего доклада Генеральная Ассамблея не применяла это положение.

Примечание 22**Имущество длительного пользования**

| | <i>2005 год</i> | <i>2003 год</i> |
|---|---------------------------|-----------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Стоимость имущества длительного пользования — ЮНИСЕФ | 44 611 | 52 922 |
| Стоимость имущества длительного пользования — находящегося в ведении ЮНИСЕФ | 83 676 | 65 708 |
| Всего | 128 287 | 118 630 |

51. Все затраты на приобретение имущества длительного пользования проводятся по статье расходов текущего года в момент приобретения.

Примечание 23

Ликвидность

52. В соответствии с внутренними правилами ЮНИСЕФ в отношении ликвидности остатки наличности в конвертируемых валютах из регулярных ресурсов по состоянию на конец года должны составлять по меньшей мере 10 процентов от прогнозируемых поступлений в счет регулярных ресурсов на следующий год.

53. В финансовом плане на 2005 год был рекомендован минимальный остаток наличности в конвертируемых валютах в составе регулярных ресурсов в размере 84 млн. долл. США.

54. В целях соблюдения указанного требования остатки наличности ЮНИСЕФ, за исключением целевых фондов, планируется распределить между регулярными и прочими ресурсами следующим образом:

| | <i>Регулярные ресурсы</i> | <i>Прочие ресурсы</i> |
|---|---------------------------|-----------------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Остаток наличности в конвертируемых валютах | 447 391 | 1 402 978 |
| Остаток наличности в неконвертируемых валютах | 7 557 | |
| Всего | 454 948 | 1 402 978 |

55. ЮНИСЕФ выполнил это требование в отношении ликвидности на 2005 год.

Примечание 24

Взносы натурой

56. В двухгодичном периоде 2004–2005 годов ЮНИСЕФ произвел взносы натурой в следующие организации.

| | <i>Итого, 2004–2005 годы</i> | <i>Итого, 2002–2003 годы</i> |
|--|----------------------------------|----------------------------------|
| | <i>(В тыс. долл. США)</i> | |
| Глобальный альянс по проблемам вакцинации и иммунизации | 512 | 953 |
| Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу | 118 | 113 |
| Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций | 57 | 45 |
| Всего | 687 | 1 109 |

С. Таблицы к финансовым ведомостям

Таблица 1

Полученные или объявленные взносы в двухгодичном периоде, закончившемся 31 декабря 2005 года

(В тыс. долл. США)

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | Всего | |
|-------------------|---|--|---|---|--|---|--|--------|--------|--------|--------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | | | |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные Итого учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | | | |
| Страны | | | | | | | | | | | |
| Афганистан | | | | | | | | 5 | 5 | 5 | |
| Алжир | 48 | | | 48 | 34 | 34 | | | | 82 | |
| Андорра | 56 | | | 56 | 855 | 748 | 1 603 | 78 | 333 | 411 | 2 070 |
| Аргентина | | | | | 4 291 | 4 291 | | 84 | 84 | 4 375 | |
| Армения | 2 | | | 2 | 30 | 30 | | | | 32 | |
| Австралия | 8 427 | | | 8 427 | 31 020 | 7 549 | 38 569 | 29 562 | 11 336 | 40 898 | 87 894 |
| Австрия | 2 640 | | | 2 640 | 950 | 647 | 1 597 | 473 | 1 777 | 2 250 | 6 487 |
| Азербайджан | 14 | | | 14 | 127 | | 127 | | | | 141 |
| Багамские Острова | 2 | | | 2 | | | | | | | 2 |
| Бангладеш | 69 | | | 69 | 338 | 8 | 346 | | 218 | 218 | 633 |
| Барбадос | 9 | | | 9 | | | | | | | 9 |
| Бельгия | 7 431 | | | 7 431 | 9 604 | 2 984 | 12 588 | 8 369 | 16 760 | 25 129 | 45 148 |
| Белиз | 100 | | | 100 | | 4 | 4 | | | | 104 |
| Бутан | 15 | | | 15 | | | | | 14 | 14 | 29 |
| Боливия | | | | | 47 | 140 | 187 | | | | 187 |
| Ботсвана | 8 | | (8) | | | 57 | 57 | | 17 | 17 | 74 |
| Бразилия | | | | | | 9 179 | 9 179 | | 760 | 760 | 9 939 |
| Бруней-Даруссалам | | | | | | | | 116 | | 116 | 116 |
| Болгария | 6 | | | 6 | | | | | | | 6 |
| Буркина-Фасо | | | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| Бурунди | 2 | | | 2 | | | | | | | 2 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | Всего |
|---|---|--|---|-------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|---------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | |
| | | | | Итого | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Итого | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | |
| Камбоджа | 15 | | 15 | | | | | 1 | 1 | 16 |
| Канада | 21 083 | | 21 083 | 89 235 | 9 547 | 98 782 | 80 214 | 21 127 | 101 341 | 221 206 |
| Каймановы Острова | 9 | | 9 | | | | | | | 9 |
| Чили | 155 | | 155 | 107 | 584 | 691 | 25 | 800 | 825 | 1 671 |
| Китай | 2 417 | | 2 417 | | 1 384 | 1 384 | 1 000 | 176 | 1 176 | 4 977 |
| Колумбия | 1 200 | | 1 200 | | 2 720 | 2 720 | | 22 | 22 | 3 942 |
| Коста-Рика | 16 | | 16 | | | | | | | 16 |
| Кот-д'Ивуар | | | | 88 | | 88 | 460 | 3 | 463 | 551 |
| Хорватия | 1 | | 1 | 51 | 1 165 | 1 216 | | | | 1 217 |
| Куба | 10 | | 10 | | | | | | | 10 |
| Кипр | 44 | | 44 | | | | | | | 44 |
| Чешская Республика | 562 | | 562 | 39 | 453 | 492 | 232 | 1 191 | 1 423 | 2 477 |
| Корейская Народно- Демократическая Республика | | | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| Дания | 60 317 | | 60 317 | 9 726 | 2 226 | 11 952 | 11 605 | 8 568 | 20 173 | 92 442 |
| Джибути | 1 | | 1 | | | | | | | 1 |
| Тимор-Лешти | | | | | | | | 2 | 2 | 2 |
| Эквадор | | | | | 1 236 | 1 236 | | 4 | 4 | 1 240 |
| Египет | | | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| Эстония | 50 | | 50 | 38 | | 38 | 31 | | 31 | 119 |
| Эфиопия | 100 | | 100 | | | | | | | 100 |
| Фиджи | | | | 98 | | 98 | | 2 | 2 | 100 |
| Финляндия | 33 651 | | 33 651 | 2 823 | 2 935 | 5 758 | 10 433 | 3 149 | 13 582 | 52 991 |
| Франция | 21 457 | | 21 457 | 7 477 | 13 608 | 21 085 | 9 888 | 78 042 | 87 930 | 130 472 |
| Габон | | | | 194 | 322 | 516 | | | | 516 |
| Гамбия | | | | 112 | | 112 | | | | 112 |
| Грузия | 2 | | 2 | | | | 54 | | 54 | 56 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | Всего |
|--------------------------------|---|--|---|---|--|---|--|---------|---------|---------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | | |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | | |
| Германия | 11 578 | | 11 578 | 250 | 45 053 | 45 303 | 7 640 | 104 939 | 112 579 | 169 460 |
| Гана | 15 | | 15 | | | | | | | 15 |
| Греция | 600 | | 600 | | 1 283 | 1 283 | 68 | 68 | 136 | 2 019 |
| Гренада | 1 | | 1 | | | | | | | 1 |
| Гватемала | 1 | | 1 | | | | | 12 | 12 | 13 |
| Гвинея | | | | | 13 | 13 | | | | 13 |
| Гайана | 8 | | 8 | | | | 70 | 66 | 136 | 144 |
| Гаити | 10 | | 10 | | | | | | | 10 |
| Гондурас | 61 | | 61 | 622 | | 622 | | | | 683 |
| Гонконг | | | | | 4 302 | 4 302 | 17 | 26 844 | 26 861 | 31 163 |
| Венгрия | 48 | | 48 | | 117 | 117 | 47 | 87 | 134 | 299 |
| Исландия | 374 | | 374 | 71 | 329 | 400 | 102 | 350 | 452 | 1 226 |
| Индия | 2 270 | | 2 270 | 2 874 | 34 | 2 908 | | 46 | 46 | 5 224 |
| Индонезия | 200 | | 200 | | 978 | 978 | | 1 030 | 1 030 | 2 208 |
| Иран (Исламская Республика) | 54 | | 54 | | 9 | 9 | | 8 | 8 | 71 |
| Ирак | | | | | | | | 127 | 127 | 127 |
| Ирландия | 21 977 | | 21 977 | 4 540 | 2 094 | 6 634 | 8 864 | 3 984 | 12 848 | 41 459 |
| Израиль | 120 | | 120 | | | | | 33 | 33 | 153 |
| Италия | 29 004 | | 29 004 | 15 085 | 24 096 | 39 181 | 19 753 | 31 075 | 50 828 | 119 013 |
| Ямайка | 1 | (1) | | | | | | 78 | 78 | 78 |
| Япония | 47 240 | | 47 240 | 118 957 | 12 135 | 131 092 | 120 886 | 31 549 | 152 435 | 330 767 |
| Иордания | 15 | | 15 | | 4 | 4 | | 1 | 1 | 20 |
| Казахстан | 29 | | 29 | | | | 22 | 2 | 24 | 53 |
| Кения | | | | | 405 | 405 | | 16 | 16 | 421 |
| Кувейт | 600 | | 600 | | | | 500 | | 500 | 1 100 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | |
|--|---|--|---|-------------------------|---|--|--------------------------------------|---|--|---------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | |
| | | | | Итого | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Итого | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого |
| Лаосская Народно- Демократическая Республика | 16 | | 16 | | | | | 1 | 1 | 17 |
| Ливан | 10 | | 10 | | 283 | 283 | | 113 | 113 | 406 |
| Лихтенштейн | 17 | | 17 | 56 | | 56 | 162 | | 162 | 235 |
| Литва | | | | | | | | 17 | 17 | 17 |
| Люксембург | 2 289 | | 2 289 | 5 317 | 670 | 5 987 | 3 414 | 2 243 | 5 657 | 13 933 |
| Малави | 9 | | 9 | | | | | 24 | 24 | 33 |
| Малайзия | 252 | | 252 | | 68 | 68 | | 447 | 447 | 767 |
| Мальдивские Острова | 15 | | 15 | | 10 | 10 | | | | 25 |
| Мали | | | | | | | | 3 | 3 | 3 |
| Мавритания | 22 | | 22 | | | | | | | 22 |
| Маврикий | 9 | | 9 | | | | 50 | | 50 | 59 |
| Мексика | 428 | | 428 | 11 | 3 992 | 4 003 | | 3 201 | 3 201 | 7 632 |
| Республика Молдова | 1 | | 1 | | | | | | | 1 |
| Монако | 50 | | 50 | | | | 1 | | 1 | 51 |
| Монголия | 22 | | 22 | | | | | 44 | 44 | 66 |
| Марокко | 258 | | 258 | 11 | 62 | 73 | | 753 | 753 | 1 084 |
| Мьянма | 1 | | (1) | | | | | | | |
| Намибия | 3 | | 3 | | 120 | 120 | | | | 123 |
| Непал | 15 | | 15 | | | | | 1 | 1 | 16 |
| Нидерланды | 72 029 | | 72 029 | 62 638 | 14 804 | 77 442 | 95 921 | 44 532 | 140 453 | 289 924 |
| Новая Зеландия | 3 038 | | 3 038 | 5 779 | 698 | 6 477 | 2 163 | 937 | 3 100 | 12 615 |
| Никарагуа | 7 | | 7 | | 1 | 1 | | 4 | 4 | 12 |
| Нигерия | | | | | 654 | 654 | | | | 654 |
| Норвегия | 95 676 | | 95 676 | 154 755 | 1 306 | 156 061 | 90 181 | 2 098 | 92 279 | 344 016 |
| Оман | 110 | | 110 | 1 013 | 13 | 1 026 | | 62 | 62 | 1 198 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | |
|----------------------------|---|--|---|---|--|--------------------------------------|---|--|--------|--------|
| | | | | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | Итого | Всего |
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Итого | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | | |
| Прочие, регулярные ресурсы | 2 | | | 2 | | | | | | 2 |
| Пакистан | 150 | (46) | | 104 | 44 | 44 | | 4 | 4 | 152 |
| Панама | 54 | | | 54 | 600 | 179 | 779 | 8 | 8 | 841 |
| Папуа — Новая Гвинея | | | | | | | | 1 | 1 | 1 |
| Парагвай | | | | | 41 | 41 | | | | 41 |
| Перу | 20 | | | 20 | 426 | 426 | | 3 | 3 | 449 |
| Филиппины | 88 | (34) | | 54 | 1 299 | 1 299 | | 221 | 221 | 1 574 |
| Польша | 40 | | | 40 | 62 | 62 | 200 | 164 | 364 | 466 |
| Португалия | 340 | | | 340 | 868 | 669 | 1 537 | 662 | 3 537 | 6 076 |
| Катар | 100 | | | 100 | | | | | | 100 |
| Республика Корея | 4 200 | | | 4 200 | 2 613 | 2 613 | 3 100 | 3 100 | 6 200 | 13 013 |
| Румыния | 26 | | | 26 | | | | 735 | 735 | 761 |
| Российская Федерация | 1 000 | | | 1 000 | 377 | 377 | 3 176 | 64 | 3 240 | 4 617 |
| Руанда | 1 | | | 1 | | | | | | 1 |
| Сент-Винсент и Гренадины | 2 | | | 2 | | | | | | 2 |
| Самоа | 2 | | | 2 | | | | | | 2 |
| Сан-Марино | | | | | 97 | 97 | | 11 | 11 | 108 |
| Саудовская Аравия | 1 000 | | | 1 000 | 500 | 1 186 | 1 686 | 974 | 974 | 3 660 |
| Сенегал | 26 | | | 26 | 177 | 177 | | 1 | 1 | 204 |
| Сьерра-Леоне | | | | | 524 | 524 | | | | 524 |
| Сингапур | 100 | | | 100 | 10 | 10 | | | | 110 |
| Словацкая Республика | 24 | | | 24 | 95 | 95 | 224 | 322 | 546 | 665 |
| Словения | 45 | | | 45 | 247 | 247 | 77 | 2 119 | 2 196 | 2 488 |
| Южная Африка | 31 | | | 31 | 14 | 14 | 356 | 57 | 413 | 458 |
| Испания | 4 993 | | | 4 993 | 2 967 | 14 509 | 17 476 | 5 432 | 19 939 | 25 371 |
| Шри-Ланка | 15 | | | 15 | 216 | 216 | | 33 | 33 | 264 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|------------------|---|--|------------------|------------------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | Итого |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Итого | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | |
| Швеция | 99 987 | | 99 987 | 80 301 | 7 838 | 88 139 | 57 547 | 8 538 | 66 085 | 254 211 |
| Швейцария | 28 299 | | 28 299 | 3 721 | 11 349 | 15 070 | 2 558 | 2 894 | 5 452 | 48 821 |
| Сирийская Арабская Рес- публика | 6 | | 6 | | | | | | | 6 |
| Таджикистан | | | | | | | | 25 | 25 | 25 |
| Таиланд | 469 | (245) | 224 | 295 | 4 437 | 4 732 | | 2 433 | 2 433 | 7 389 |
| Того | | | | 44 | 23 | 67 | | | | 67 |
| Тринидад и Тобаго | 20 | | 20 | | | | | | | 20 |
| Тунис | 72 | (11) | 61 | | 18 | 18 | 1 | 9 | 10 | 89 |
| Турция | 240 | | 240 | | 598 | 598 | 500 | 1 010 | 1 510 | 2 348 |
| Украина | | | | | | | 47 | 2 | 49 | 49 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 200 | | 200 | 825 | 1 428 | 2 253 | 510 | | 510 | 2 963 |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | 69 338 | | 69 338 | 155 968 | 29 698 | 185 666 | 121 880 | 50 139 | 172 019 | 427 023 |
| Соединенные Штаты Америки | 243 292 | (23 831) | 219 461 | 174 848 | 75 306 | 250 154 | 78 529 | 163 446 | 241 975 | 711 590 |
| Уругвай | | | | | 476 | 476 | | 3 | 3 | 479 |
| Венесуэла | 94 | | 94 | | 550 | 550 | | 34 | 34 | 678 |
| Вьетнам | 33 | | 33 | | 11 | 11 | | 100 | 100 | 144 |
| Йемен | 20 | | 20 | | | | | | | 20 |
| Югославия, Союзная Республика | | | | | 249 | 249 | 353 | 18 | 371 | 620 |
| Замбия | | | | | | | | 7 | 7 | 7 |
| Зимбабве | | | | | 6 | 6 | | 43 | 43 | 49 |
| Итого, взносы стран | 902 731 | (24 177) | 878 554 | 946 772 | 329 229 | 1 276 001 | 777 553 | 659 187 | 1 436 740 | 3 591 295 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | | |
|---|---|--|---|---|--|---|--|----------------|----------------|------------------|------------------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | Итого | Всего | |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | | | |
| Межправительственные учреждения | | | | | | | | | | | |
| АГФАНД | | | | 220 | | 220 | 150 | | 150 | 370 | |
| Азиатский банк развития | | | | 80 | | 80 | | | | 80 | |
| Банк развития Совета Ев- ропы | | | | | | | 23 | | 23 | 23 | |
| Бюро Европейской комис- сии по гуманитарной по- мощи | | | | 19 659 | | 19 659 | 73 848 | | 73 848 | 93 507 | |
| Европейское экономическое сообщество | | | | 40 038 | | 40 038 | 5 869 | | 5 869 | 45 907 | |
| Фонд ОПЕК | | | | 2 150 | | 2 150 | 300 | | 300 | 2 450 | |
| Организация по безопасно- сти | | | | 26 | | 26 | | | | 26 | |
| Итого, взносы меж- правительственных учреждений | | | | 62 173 | | 62 173 | 80 190 | | 80 190 | 142 363 | |
| Корректировки поступле- ний, относящихся к преды- дущим периодам | 3 501 | | 3 501 | (1 224) | 551 | (673) | (2 574) | (373) | (2 947) | (119) | |
| Возврат взносов | | | | (3 992) | (99) | (4 091) | (7 915) | (73) | (7 988) | (12 079) | |
| Всего, взносы прави- тельств и межправи- тельственных учреж- дений | 906 232 | | (24 177) | 882 055 | 1 003 729 | 329 681 | 1 333 410 | 847 254 | 658 741 | 1 505 995 | 3 721 460 |
| Неправительственные ор- ганизации | | | | | | | | | | | |
| Барбадос | | 2 | | 2 | | | | | | 2 | |
| Бутан | | | | | | 58 | 58 | | | 58 | |
| Канада | | | | | | 16 072 | 16 072 | | | 16 072 | |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | Итого | Всего |
|---|---|--|---|---|--|---|--|-------|-------|--------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | | |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | | |
| Католическая благотвори- тельная служба (КАРИТАС) | | | | | | | | 150 | 150 | 150 |
| Кот-д'Ивуар | | 1 | | 1 | 56 | 56 | | | | 57 |
| Дания | | | | | 59 | 59 | | | | 59 |
| Франция | | | | | 142 | 142 | | 291 | 291 | 433 |
| Глобальный альянс по про- блемам вакцинации и имму- низации (ГАВИ) | | | | | 7 824 | 7 824 | | | | 7 824 |
| Германия | | | | | 29 | 29 | | 25 | 25 | 54 |
| Гаити | | 2 | | 2 | | | | | | 2 |
| Индия | | | | | 28 | 28 | | | | 28 |
| Индонезия | | | | | 232 | 232 | | 199 | 199 | 431 |
| Международная федерация обществ Красного Креста и Красного Полумесяца | | | | | 100 | 100 | | | | 100 |
| Ямайка | | 4 | | 4 | | | | | | 4 |
| Япония | | 176 | | 176 | 29 | 29 | | 1 000 | 1 000 | 1 205 |
| Лихтенштейн | | | | | 25 | 25 | | | | 25 |
| Фонд «НетЭЙД» | | | | | | | | 15 | 15 | 15 |
| Нидерланды | | | | | 121 | 121 | | | | 121 |
| Прочие, регулярные ресур- сы | | 1 | | 1 | | | | | | 1 |
| Румыния | | | | | 120 | 120 | | | | 120 |
| Международное объедине- ние клубов «Ротари» | | | | | 16 400 | 16 400 | | | | 16 400 |
| Руанда | | 1 | | 1 | | | | | | 1 |
| Сингапур | | | | | | | | 10 | 10 | 10 |
| Швейцария | | 22 | | 22 | 15 781 | 15 781 | | | | 15 803 |
| Таиланд | | | | | 32 | 32 | | | | 32 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|---|--|----------------|----------------|------------------|------------------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | Итого | Всего | |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | | | |
| Тунис | | | | | | | | | 66 | 66 | 66 |
| Женская гильдия Организа- ции Объединенных Наций | | | | | | | | | 129 | 129 | 129 |
| Персонал Организации Объединенных Наций — чрезвычайные ситуации | | | | | | | | | 37 | 37 | 37 |
| Секретариат Организации Объединенных Наций | | | | | | 5 | 5 | | | | 5 |
| Объединенные Арабские Эмираты | | | | | | 40 | 40 | | | | 40 |
| Соединенное Королевство Великобритании и Север- ной Ирландии | | | | | | 50 | 50 | | | | 50 |
| Соединенные Штаты Аме- рики | | 4 | | 4 | | 90 426 | 90 426 | | 3 275 | 3 275 | 93 705 |
| Итого, взносы непра- вительственных орга- низаций | | 213 | | 213 | | 147 629 | 147 629 | | 5 197 | 5 197 | 153 039 |
| Корректировки поступле- ний, относящихся к преды- дущим периодам | | 487 | | 487 | | 272 | 272 | | (1 003) | (1 003) | (244) |
| Возврат взносов | | | | | | (812) | (812) | | | | (812) |
| Всего, взносы прави- тельств, межправи- тельственных и непра- вительственных учре- ждений | 906 232 | 700 | (24 177) | 882 755 | 1 003 729 | 476 770 | 1 480 499 | 847 254 | 662 935 | 1 510 189 | 3 873 443 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|---|--|-------|-------|--------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | | |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | Всего | |
| Межучрежденческие дого- воренности | | | | | | | | | | |
| Эфиопия | | | | | 44 | 44 | | | | 44 |
| МОТ | | | | | 53 | 53 | | | | 53 |
| Объединенная программа Организации Объединен- ных Наций по ВИЧ/СПИДу | | | | | 9 534 | 9 534 | | | | 9 534 |
| Судан | | | | | | | | 491 | 491 | 491 |
| Целевой фонд Организации Объединенных Наций по безопасности человека | | | | | 8 290 | 8 290 | | | | 8 290 |
| Персонал Организации Объединенных Наций — чрезвычайные ситуации | | | | | | | | 10 | 10 | 10 |
| ГООНВР | | | | | 93 244 | 93 244* | | | | 93 244 |
| ПРООН | | | | | 867 | 867 | | 4 874 | 4 874 | 5 741 |
| ЮНЕСКО | | | | | 386 | 386 | | | | 386 |
| ЮНФПА | | | | | 1 898 | 1 898 | | 116 | 116 | 2 014 |
| УКГПАООН | | | | | | | | 3 351 | 3 351 | 3 351 |
| Фонд капитального разви- тия Организации Объеди- ненных Наций | | | | | 63 | 63 | | | | 63 |
| Центр Организации Объе- диненных Наций по насе- ленным пунктам | | | | | 71 | 71 | | | | 71 |
| ВОЗ — Всемирная органи- зация здравоохранения | | | | | 10 927 | 10 927 | | 760 | 760 | 11 687 |
| Всемирный банк | | | | | 10 785 | 10 785 | | 548 | 548 | 11 333 |
| Всемирная продовольст- венная программа (ВПП) | | | | | 105 | 105 | | | | 105 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | | |
|--|---|--|---|---|--|---|--|--------------------------------------|----------------|------------------|------------------|
| | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Переводы средств для финансирова- ния бюджета на двухгодич- ный период | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | Итого | Всего | |
| | | | | Правитель- ства и меж- правитель- ственные учреждения | Неправи- тельст- венные источники | Правительст- ва и межпра- вительствен- ные учрежде- ния | Неправи- тельствен- ные источни- ки | Итого | | | |
| Итого, взносы по ме- жучрежденческим до- говоренностям | | | | 136 267 | 136 267 | | | 10 150 | 10 150 | 146 417 | |
| Корректировки поступле- ний, относящихся к преды- дущим периодам | | 144 | | 144 | | 300 | 300 | | | 444 | |
| Возврат взносов | | | | | | (256) | (256) | | (82) | (338) | |
| Всего, взносы по ме- жучрежденческим до- говоренностям | | 144 | | 144 | | 136 311 | 136 311 | | 10 068 | 10 068 | 146 523 |
| Общий итог | 906 232 | 844 | (24 177) | 882 899 | 1 003 729 | 613 081 | 1 616 810 | 847 254 | 673 003 | 1 520 257 | 4 019 966 |
| Сводные данные | | | | Регулярные ресурсы | | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | Итого | |
| Правительства | | | | 881 979 | | 941 904 | | 768 168 | | 2 592 051 | |
| Межправительственные учреждения | | | | 76 | | 61 826 | | 79 086 | | 140 988 | |
| Национальные комитеты | | | | | | 329 681 | | 658 741 | | 988 422 | |
| Неправительственные организации | | | | 700 | | 147 088 | | 4 194 | | 151 982 | |
| Межучрежденческие договоренности | | | | 144 | | 136 311 | | 10 068 | | 146 523 | |
| Общий итог | | | | 882 899 | | 1 616 810 | | 1 520 257 | | 4 019 966 | |
| Полученные взносы наличными | | | | | | | | | | 3 987 844 | |
| Полученные взносы натурой | | | | | | | | | | 32 122 | |
| Общий объем взносов | | | | | | | | | | 4 019 966 | |

* Включая 53,5 млн. долл. США по линии ГООНВР-МЦГ, полученные от правительства Японии.

Таблица 2

Взносы, причитающиеся в счет регулярных ресурсов, дополнительных средств и средств на чрезвычайную помощь и восстановление, по состоянию на 31 декабря 2005 года
(В тыс. долл. США)

| Донор | Регулярные ресурсы | | Прочие ресурсы | | | | | | Всего | |
|---|---|-------------------------------|-------------------------|---|-------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------------|-------|--------|
| | | | Дополнительные средства | | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | | |
| | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | | Итого |
| Правительства | | | | | | | | | | |
| Андорра | | | | 272 | | 272 | | | | 272 |
| Австралия | | | | 1 126 | | 1 126 | | | | 1 126 |
| Бельгия | | | | 1 328 | | 1 328 | 2 352 | | 2 352 | 3 680 |
| Бутан | 29 | | 29 | | | | | | | 29 |
| Болгария | 3 | | 3 | | | | | | | 3 |
| Камерун | 14 | | 14 | | | | | | | 14 |
| Канада | | | | 9 343 | | 9 343 | 8 940 | | 8 940 | 18 283 |
| Кабо-Верде | 1 | | 1 | | | | | | | 1 |
| Колумбия | 307 | | 307 | | | | | | | 307 |
| Дания | | | | 613 | | 613 | | | | 613 |
| Джибути | 1 | | 1 | | | | | | | 1 |
| Финляндия | (35) | | -35 | | | | | | | -35 |
| Франция | | | | 6 298 | | 6 298 | 3 | | 3 | 6 301 |
| Германия | | | | 73 | | 73 | | | | 73 |
| Иран | 54 | | 54 | | | | | | | 54 |
| Ирландия | | | | 210 | | 210 | | | | 210 |
| Италия | | | | 350 | | 350 | | | | 350 |
| Лаосская Народно-Демократическая Республика | 5 | | 5 | | | | | | | 5 |
| Лесото | 3 | | 3 | | | | | | | 3 |
| Люксембург | | | | 372 | | 372 | 141 | | 141 | 513 |
| Малайзия | 84 | | 84 | | | | | | | 84 |
| Мальдивские Острова | 8 | | 8 | | | | | | | 8 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | |
|--|---|-------------------------------|--------------|---|-------------------------------|---------------|---|-------------------------------|---------------|----------------|
| | | | Итого | Дополнительные средства | | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | |
| | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | |
| Маврикий | 10 | | 10 | | | | | | | 10 |
| Монголия | 22 | | 22 | | | | | | | 22 |
| Марокко | 5 | | 5 | | | | | | | 5 |
| Нидерланды | | | | 2 977 | | 2 977 | 1 680 | | 1 680 | 4 657 |
| Новая Зеландия | | | | 235 | | 235 | | | | 235 |
| Никарагуа | 4 | | 4 | | | | | | | 4 |
| Норвегия | | | | 4 925 | | 4 925 | 291 | | 291 | 5 216 |
| Панама | 9 | | 9 | | | | | | | 9 |
| Португалия | | | | | | | 61 | | 61 | 61 |
| Испания | 2 118 | | 2 118 | | | | | | | 2 118 |
| Швеция | | | | 583 | | 583 | 1 864 | | 1 864 | 2 447 |
| Швейцария | | | | 82 | | 82 | | | | 82 |
| Сирийская Арабская Республика | 6 | | 6 | | | | | | | 6 |
| Соединенные Штаты Америки | | | | 44 628 | | 44 628 | 34 159 | | 34 159 | 78 787 |
| Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии | | | | 22 915 | | 22 915 | 538 | | 538 | 23 453 |
| Объединенные Арабские Эмираты | 100 | | 100 | | | | 49 | | 49 | 149 |
| Вьетнам | 20 | | 20 | | | | | | | 20 |
| Республика Йемен | 2 | | 2 | | | | | | | 2 |
| Итого, взносы правительств | 2 770 | | 2 770 | 96 330 | | 96 330 | 50 078 | | 50 078 | 149 178 |
| Межправительственные учреждения | | | | | | | | | | |
| АГФАНД | | | | 111 | | 111 | | | | 111 |
| Делегация Комиссии Европейского союза | | | | 11 348 | | 11 348 | 2 594 | | 2 594 | 13 942 |
| Управление гуманитарной помощи Европейской комиссии | | | | 4 213 | | 4 213 | 12 052 | | 12 052 | 16 265 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | |
|---|---|-------------------------------|--------------|---|-------------------------------|----------------|---|-------------------------------|---------------|----------------|
| | | | Итого | Дополнительные средства | | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | Всего |
| | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | |
| Фонд ОПЕК | | | | 100 | | 100 | 50 | | 50 | 150 |
| Итого, взносы межправительственных учреждений | | | | 15 772 | | 15 772 | 14 696 | | 14 696 | 30 468 |
| Национальные комитеты содействия ЮНИСЕФ | | | | | | | | | | |
| Итого, взносы национальных комитетов | | | | | | | | | | |
| Неправительственные организации | | | | | | | | | | |
| Инициативы микропитания | | | | | | 243 | 243 | | | 243 |
| Международное объединение клубов «Ротари» | | | | | | 8 185 | 8 185 | | | 8 185 |
| Итого, взносы неправительственных организаций | | | | | | 8 428 | 8 428 | | | 8 428 |
| Межучрежденческие договоренности | | | | | | | | | | |
| ЮНДКП — Вена | | | | | | 6 | 6 | | | 6 |
| Секретариат Организации Объединенных Наций | | | | | | 77 | 77 | | | 77 |
| Итого, взносы по межучрежденческим договоренностям | | | | | | 83 | 83 | | | 83 |
| Корректировки | | | | | | | | | | |
| Переоценка подлежащих зачету полученных денежных средств за предыдущие годы | | | (1 103) | | | | 428 | | (433) | (1 108) |
| Итого, корректировка взносов | 2 770 | | 1 667 | 112 102 | 8 511 | 121 041 | 64 774 | | 64 341 | 187 049 |
| Сводные данные | | | | | | | | | | |
| Правительства | | | 2 770 | | | | 96 330 | | 50 078 | 149 178 |

| Донор | Регулярные ресурсы | | | Прочие ресурсы | | | | | | |
|----------------------------------|---|-------------------------------|--------------|---|-------------------------------|----------------|---|-------------------------------|---------------|----------------|
| | | | Итого | Дополнительные средства | | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | Всего |
| | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | Правительства и межправительственные учреждения | Неправительственные источники | Итого | |
| Межправительственные учреждения | | | | | | 15 772 | | | 14 696 | 30 468 |
| Неправительственные организации | | | | | | 8 428 | | | | 8 428 |
| Межучрежденческие договоренности | | | | | | 83 | | | | 83 |
| Корректировка взносов | | | (1 103) | | | 428 | | | (433) | (1 108) |
| Общий итог | | | 1 667 | | | 121 041 | | | 64 341 | 187 049 |

Таблица 3
**Целевые фонды в двухгодичном периоде, закончившемся
 31 декабря 2005 года**
(В тыс. долл. США)

| | <i>Сальдо на 1 января 2004 года</i> | <i>Полученные средства и корректировки</i> | <i>Общая сумма выплат</i> | <i>Сальдо на 31 декабря 2005 года</i> |
|--|---|--|-------------------------------|---|
| Правительства и прочие | | | | |
| Услуги по закупкам | 63 517 | 587 091 | 530 730 | 119 878 |
| Услуги по закупкам, производимым от имени ГАВИ | 145 849 | 226 173 | 258 428 | 113 594 |
| Молодые сотрудники категории спе- циалистов | 12 660 | 22 355 | 22 124 | 12 891 |
| Прочие целевые фонды | 59 297 | 471 948 | 459 465 | 71 780 |
| Итого | 281 323 | 1 307 567 | 1 270 747 | 318 143 |
| Система Организации Объединен- ных Наций | | | | |
| Международная организация труда (МОТ) | 2 | | | 2 |
| Учреждения Организации Объеди- ненных Наций | 11 | 1 121 | 426 | 706 |
| Секретариат Организации Объеди- ненных Наций | (13 851) | 23 317 | 9 465 | 1 |
| ЮНЭЙДС | 719 | (395) | 305 | 19 |
| ЮНЕСКО | | 23 | | 23 |
| ЮНФПА | 22 | 515 | 416 | 121 |
| УВКБ | | 47 | 47 | |
| ЦГИКТ | | 18 | 18 | |
| Программа развития Организации Объединенных Наций | 357 | 23 466 | 11 422 | 12 401 |
| Университет Организации Объеди- ненных Наций | | 6 | 6 | |
| БАПОР | 12 | (5) | 7 | |
| Всемирный банк | (300) | 300 | | |
| Всемирная продовольственная программа | (9) | 582 | 480 | 93 |
| Всемирная организация здравоохра- нения | 88 | 866 | 571 | 383 |
| Итого | (12 949) | 49 861 | 23 163 | 13 749 |
| Чистое сальдо | 268 374 | 1 357 428 | 1 293 910 | 331 892 |
| Общее дебетовое сальдо | 21 023 | | | 4 693 |
| Общее кредитовое сальдо | 289 397 | | | 336 585 |

Приложение I

**Поступления и расходы и изменения в резервах и остатках
средств за годы, закончившиеся 31 декабря 2004 года
и 31 декабря 2005 года**

(В тыс. долл. США)

| | Регулярные ресурсы | | Прочие ресурсы | | | | Итого | |
|---|--------------------|----------------|-------------------------|----------------|---|----------------|------------------|------------------|
| | | | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | |
| | 2005 год | 2004 год | 2005 год | 2004 год | 2005 год | 2004 год | 2005 год | 2004 год |
| Поступления | | | | | | | | |
| Добровольные взносы | | | | | | | | |
| Взносы правительств | 468 593 | 437 639 | 412 811 | 590 919 | 536 791 | 310 461 | 1 418 195 | 1 339 019 |
| Минус: перевод в вспомога- тельный бюджет | (15 264) | (8 913) | | | | | (15 264) | (8 913) |
| | 453 329 | 428 726 | 412 811 | 590 919 | 536 791 | 310 461 | 1 402 931 | 1 330 106 |
| Взносы из неправительствен- ных организаций/частного сектора | 635 | 917 | 289 336 | 186 581 | 586 152 | 76 785 | 876 123 | 264 283 |
| Отдел по сотрудничеству с част- ным сектором | 288 565 | 291 125 | | | | | 288 565 | 291 125 |
| Средства, полученные в рамках межучрежденческих договорен- ностей | | 144 | 118 304 | 18 007 | 6 241 | 3 827 | 124 545 | 21 978 |
| Прочие поступления | | | | | | | | |
| Поступления в виде процен- тов | 68 062 | 22 992 | | | | | 68 062 | 22 992 |
| Разные поступления | 29 406 | 30 476 | | | | | 29 406 | 30 476 |
| Корректировки в связи с из- менением валютных курсов | (42 898) | 7 579 | | | | | (42 898) | 7 579 |
| Общий объем поступлений | 797 099 | 781 959 | 820 451 | 795 507 | 1 129 184 | 391 073 | 2 746 734 | 1 968 539 |
| Расходы | | | | | | | | |
| Помощь по программам | 484 759 | 399 255 | 815 167 | 585 476 | 665 580 | 359 023 | 1 965 506 | 1 343 754 |
| Вспомогательное обслужива- ние программ | 137 230 | 164 385 | | | | | 137 230 | 164 385 |
| Итого, сотрудничество по программам | 621 989 | 563 640 | 815 167 | 585 476 | 665 580 | 359 023 | 2 102 736 | 1 508 139 |
| Управление и административ- ное обслуживание | 88 383 | 91 341 | | | | | 88 383 | 91 341 |
| Общий объем расходов | 710 372 | 654 981 | 815 167 | 585 476 | 665 580 | 359 023 | 2 191 119 | 1 599 480 |

| | Регулярные ресурсы | | Прочие ресурсы | | | | Итого | |
|---|--------------------|----------------|-------------------------|----------------|--------------------------------------|----------------|------------------|------------------|
| | | | Дополнительные средства | | Чрезвычайная помощь и восстановление | | | |
| | 2005 год | 2004 год | 2005 год | 2004 год | 2005 год | 2004 год | 2005 год | 2004 год |
| Превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо) | 86 727 | 126 978 | 5 284 | 210 031 | 463 604 | 32 050 | 555 615 | 369 059 |
| Списания/корректировки относящиеся к предыдущим периодам | 2 183 | 2 274 | 1 162 | 1 503 | 2 960 | 2 384 | 6 305 | 6 161 |
| Чистое превышение поступлений над расходами (отрицательное сальдо) | 84 544 | 124 704 | 4 122 | 208 528 | 460 644 | 29 666 | 549 310 | 362 898 |
| Остатки резервных средств на 1 января | 69 055 | 59 014 | | | | | 69 055 | 59 014 |
| Перевод средств на медицинское страхование после выхода на пенсию | (20 000) | (10 000) | | | | | (20 000) | (10 000) |
| Увеличение резервов | 20 026 | 10 041 | | | | | 20 026 | 10 041 |
| Остатки средств на 1 января | 482 740 | 368 036 | 648 068 | 439 540 | 243 231 | 213 565 | 1 374 039 | 1 021 141 |
| Резервы и остатки средств на 31 декабря | 636 365 | 551 795 | 652 190 | 648 068 | 703 875 | 243 231 | 1 992 430 | 1 443 094 |

Приложение II

Глоссарий некоторых терминов ЮНИСЕФ

Проверенные счета. Финансовые ведомости организации за установленный период или на установленную дату, проверенные внешними ревизорами (Комиссией ревизоров Организации Объединенных Наций).

Количественно-суммовой метод учета. Количественно-суммовой метод учета поступлений в каждом финансовом периоде предполагает, что поступления учитываются в момент, когда они причитаются, а не в момент их фактического поступления. Количественно-суммовой метод учета расходов в каждом финансовом периоде предполагает, что расходы учитываются в момент возникновения обязательств или пассивов, а не в момент производства выплат.

Актив. Актив представляет собой ресурс, принадлежащий или причитающийся организации в результате прошлых событий.

Бюджет. Финансовый план по осуществлению намеченных мероприятий в течение установленного срока. Термин «бюджет» используется для обозначения расходов ЮНИСЕФ на вспомогательное обслуживание программ, управление и административное обслуживание и оказание помощи по программам, а также расходов Отдела по сотрудничеству с частным сектором. Тем не менее Исполнительный совет утверждает ассигнования исключительно для вспомогательного бюджета ЮНИСЕФ и той части межстрановых программ, которая финансируется за счет регулярных ресурсов.

Бюджетные ассигнования. Общий объем ассигнований, утвержденных Исполнительным советом для покрытия расходов ЮНИСЕФ по оперативно-функциональному обеспечению и поддержке программ и оказанию помощи по программам, в отношении которых могут приниматься соответствующие обязательства на эти цели в размерах, не превышающих утвержденную указанным образом сумму.

Бюджетная смета. Смета расходов на предлагаемые мероприятия по вспомогательному обслуживанию программ, управлению и административному обслуживанию и оказанию помощи по программам, подготовленная для представления Исполнительному совету ЮНИСЕФ в целях утверждения соответствующих ассигнований.

Пересмотренная бюджетная смета. Результат утверждения Исполнительным советом «дополнительной сметы», представленной в целях корректировки утвержденного бюджета.

Денежные авуары. Совокупность всех наличных средств организации, включая монеты, банкноты, чеки, сальдо на текущих и онкольных счетах, сберегательных счетах и процентных вкладах.

Денежные средства в пути. Наличность, переводимая с одного или более банковских счетов ЮНИСЕФ на другие счета Фонда в тот или иной конкретный момент времени.

Денежные средства на текущих банковских счетах. Совокупность хранящихся на банковских счетах ЮНИСЕФ и отражаемых в его бухгалтерских книгах средств, предназначенных для удовлетворения оперативных потребностей.

Денежные средства на процентных вкладах. Хранящиеся на краткосрочных процентных вкладах временно свободные средства (сверх необходимых для удовлетворения текущих потребностей), которые в случае надобности могут быть сняты со счета.

Кассовая наличность (называемая также «мелкой наличностью»). Наличность, которая находится в распоряжении уполномоченных должностных лиц для удобства осуществления мелких платежей от имени организации.

Добровольные взносы. Взносы в ЮНИСЕФ, которые предлагаются и принимаются независимо от шкалы взносов, установленной каким-либо директивным органом Организации Объединенных Наций.

Причитающиеся взносы. Объявленные, но еще не полученные на определенную дату взносы в ЮНИСЕФ.

Валюта «ограниченного использования» для ЮНИСЕФ. Валюта, использование которой (главным образом с точки зрения ее переводимости и конвертируемости) ограничено в силу правил, действующих в отношении иностранных валют, или по желанию донора. Когда такие ограничения отсутствуют, валюты рассматриваются ЮНИСЕФ как валюты «неограниченного использования», поскольку они полностью конвертируемы.

Целевое назначение. Означает ограничение — введенное по договоренности или в силу административного решения — на использование того или иного счета или той или иной эквивалентной суммы активов.

Расходы. Расходы на финансовый период представляют собой сумму платежей и действительных непогашенных обязательств, произведенных или взятых в пределах ассигнований/выделенных средств на соответствующий период.

Финансовый период. Периодом деятельности организации, охватываемым финансовыми ведомостями, является двухгодичный период.

Финансовые положения. До 31 декабря 1987 года счета ЮНИСЕФ велись в соответствии с Финансовыми положениями Организации Объединенных Наций; при этом допускались такие изменения, которые обуславливались спецификой работы ЮНИСЕФ. С 1 января 1988 года счета ЮНИСЕФ ведутся в соответствии с Финансовыми положениями и правилами ЮНИСЕФ.

Остаток средств. Остатки средств и резервы представляют собой разницу между активами и пассивами организации. Остаток средств состоит из имеющихся средств на цели осуществления программ, финансируемых по линии регулярных ресурсов и дополнительных средств, а также имеющихся средств для приобретения капитальных активов.

Поступления. Поступления за тот или иной финансовый период определяются как полученные или накопленные за финансовый период денежные средства или эквивалент денежных средств, которые увеличивают объем чистых активов. Поступления ЮНИСЕФ учитываются на основе средств или объявленных взносов, полученных в счет текущего года. Они включают в себя средства, относимые к категории «регулярных ресурсов», «дополнительных средств» и «средств на чрезвычайную помощь и восстановление».

Поступления будущих периодов. Полученные суммы или отнесенные к категории причитающихся объявленные взносы, которые относятся к будущим фи-

нансовым периодам и поэтому не проводятся по счетам поступлений за отчетный период.

Поступления в счет регулярных ресурсов. Нецелевые поступления, которые включают в себя средства в виде ежегодных добровольных взносов правительств, чистый доход по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором, средства, поступающие от частных лиц, и некоторые «прочие (или разные) поступления».

Прочие поступления. Известны также как «разные поступления» в счет регулярных ресурсов. Разные поступления определяются в системе Организации Объединенных Наций как другие поступления, кроме: а) начисленных или добровольных взносов; и b) таких прочих статей поступлений, которые могут исключаться в соответствии с финансовыми положениями и правилами организации. В ЮНИСЕФ в данную категорию входят поступления, не являющиеся добровольными взносами и чистыми поступлениями по линии Отдела по сотрудничеству с частным сектором.

Поступления в счет дополнительных средств. Утверждаемые Исполнительным советом ЮНИСЕФ конкретные взносы на цели программ — помимо регулярных ресурсов, — которые затем становятся частью обязательств ЮНИСЕФ по программам. Включают в себя средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, неправительственными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций на конкретные цели.

Поступления в счет средств на чрезвычайную помощь и восстановление. Включают в себя средства, предоставляемые ЮНИСЕФ правительствами, неправительственными организациями и учреждениями системы Организации Объединенных Наций в ответ на призывы о предоставлении чрезвычайной помощи.

Товарно-материальные запасы. Стоимость принадлежащих организации материалов и оборудования, используемых на нужды программ, а также материалов Отдела по сотрудничеству с частным сектором по состоянию на конец отчетного или финансового периода.

Пассив. Пассив представляет собой действительное долговое обязательство организации, вытекающее из прошлых событий, погашение которого, как ожидается, повлечет за собой отток ресурсов из организации.

Политика в отношении ликвидности. В силу специфики осуществления программ и движения денежной наличности ЮНИСЕФ время от времени в рамках регулярных ресурсов могут возникать краткосрочные диспропорции в соотношении между отчислениями и поступлениями наличности. Применяемая ЮНИСЕФ политика позволяет компенсировать эти временные диспропорции суммой в размере до половины остатка дополнительной кассовой наличности.

Потребности в ликвидных средствах. Для удовлетворения потребностей ЮНИСЕФ в ликвидных средствах необходимо, чтобы в конце каждого финансового года остаток конвертируемой наличности по линии регулярных ресурсов составлял 10 процентов от планируемых на следующий финансовый год поступлений в счет регулярных ресурсов.

Местная валюта. Валюта страны или региона, где в отношении того или иного вида деятельности ведется местная финансовая документация и/или где осуществляются местные финансовые операции.

Имущество длительного пользования. Имущество и оборудование, проводимые по административному бюджету, при стоимости каждой единицы не менее 1500 долл. США.

Обязательство. Обязательства представляют собой сумму размещенных заказов, заключенных контрактов, полученных услуг и других операций, связанных с ассигнованиями из ресурсов за текущий финансовый период. Обязательства могут сохраняться либо в течение данного периода, либо до их погашения или аннулирования.

Объявленный взнос. Письменное обязательство потенциального донора внести добровольный взнос в ЮНИСЕФ. Объявленным взносом считается письменное обязательство, которое должно быть подтверждено соответствующим национальным директивным органом.

Услуги по закупкам. ЮНИСЕФ оказывает помощь правительствам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций и неправительственным организациям, осуществляющим деятельность в интересах детей, путем осуществления (по их просьбе и на условиях возмещения расходов) закупок товаров и услуг. В стоимость товаров и услуг ЮНИСЕФ включает небольшую надбавку для покрытия расходов, связанных с дополнительными административными услугами и документацией (см. **целевые фонды**).

Обменные курсы. Счета ЮНИСЕФ ведутся в долларах США. В целях учета суммы операций в других валютах пересчитываются в доллары США, как правило, по действующему обменному курсу Организации Объединенных Наций.

Резервный страховой фонд. В ноябре 1950 года, когда ЮНИСЕФ принял систему самострахования в отношении поставок по программам, Исполнительный совет учредил резервный фонд в размере 200 000 долл. США. ЮНИСЕФ также располагает резервным фондом для покрытия расходов по ответственности третьих лиц, остаток на котором по состоянию на 31 декабря 2003 года составлял 26 399 долл. США.

Таблица. Пояснительный или вспомогательный аналитический материал, прилагаемый к финансовым ведомостям.

Целевые фонды. Средства, получаемые ЮНИСЕФ главным образом на цели покрытия расходов, связанных с приобретением товаров и услуг, которое осуществляется ЮНИСЕФ от имени третьих лиц. Они также включают в себя средства, предоставляемые донорами для покрытия расходов по Программе младших сотрудников категории специалистов, а также расходов, связанных с проектами, финансируемыми Всемирным банком, Программой для Ирака «Продовольствие в обмен на нефть» и Глобальным альянсом по проблемам вакцинации и иммунизации. Эти средства не рассматриваются как поступления ЮНИСЕФ.

Целевые взносы. Рекомендации по программам нередко влекут за собой затраты, превышающие возможности фонда регулярных ресурсов. Эти рекомендации утверждаются Исполнительным советом при условии их финансирования за счет дополнительных взносов доноров и взносов на чрезвычайную по-

мощь и восстановление. Соответствующее обязательство вступает в силу, когда для такой программы вносится целевой взнос (как правило, в период между сессиями Исполнительного совета).

Свободный остаток. Доля утвержденного бюджета, которая не была израсходована по состоянию на конец года. Этот неизрасходованный остаток аннулируется в конце двухгодичного периода, о чем сообщается Исполнительному совету.

Списание. Корректировка счетов в связи с утратой или снижением стоимости того или иного актива.

06-42519 (R) 280806 300806

